PFAFF® 1446

Bestandteileliste

List of spare parts

Liste de pièces détachées

Lista de piezas de repuesto

No. 296-12-16 215

dtsch./engl./franz./span. 4.86

Die Inhaltsübersicht auf Seite 3 gibt einen Ueberblick über die Aufgliederung der Liste.
Die Teile sind so abgebildet, wie sie in der Maschine funktionsmäßig zusammengehören.
Die gestrichelten Abbildungen zeigen, wo die daneben abgebildeten Teile hingehören.
Die Einrahmungen auf den Bildseiten zeigen, aus welchen Einzelteilen sich die Gruppenteile zusammensetzen.
Nähwerkzeuge und Apparate sind der Unterklassen-Ausstattung zu entnehmen (siehe Anhang).
Die auf den Bildseiten verwendeten Schlüsselzeichen (; 2; 3 usw.) sind in Register „0" zusammengefaßt und erläutert.
Das Erstellungsdatum ist auf den einzelnen Seiten oben rechts angegeben. Bei Austausch bitte Datum beachten.
Konstruktionsänderungen vorbehalten.

For the various sections of this catalogue, please refer to the "Contents" on page 3.
The parts are illustrated as they belong together in the machine.
The dashed illustrations show where the adjacent parts belong.
The framed-in sections on the illustration pages show the individual parts comprising a group.
For sewing parts and attachments please refer to the subclass listing (see appendix).
The reference keys (; 2; 3 etc.) used on the illustration pages are compiled and explained in section "0".
The date of preparation of the individual pages is indicated in the upper right-hand corner. Please note the new date on revised sheets.
Subject to alterations in design.

La table des matières, page 3, donne un aperçu de la subdivision de la liste.
Les pièces figurent sur l'illustration comme elles vont ensemble.
Les figures en tirets montrent le lieu de montage des pièces figurant à côté.
Les parties encadrées sur les pages à illustrations représentent les pièces individuelles formant groupe.
Pour les organes de couture et les appareils, veuillez vous référer à la fiche équipement de sous-classes (voir en annexe).
Les symboles (; 2; 3 etc.) utilisés sur les pages illustrées sont regroupés et expliqués au registre „0".
La date de parution des différentes planches est indiquée dans l'angle supérieur droit. Veiller à toujours n'utiliser que les planches les plus récentes.
Sous réserve de modifications.

En la página 3, bajo el titulo "contenido", puede verse un resumen de la división de la "lista de piezas".
Las piezas están ilustradas conforme se hallan montadas en la máquina.
Las figuras a base de lineas entrecortadas muestran dónde y cómo van montadas las piezas ilustradas al lado.
Los recuadros en las páginas ilustradas indican las piezas individuales de que se componen los grupos.
Para los órganos de costura y aparatos, véase la „Composición de las subclases" (en el anexo).
Los simbolos clave (; 2; 3, etc.) utilizados en las páginas ilustradas se hallan recopilados y explicados en el registro „0".
La fecha en que cada una de las páginas ha sido editada se halla indicada en la esquina derecha superior. Al reemplazar unas hojas por otras se ruega tener en cuenta la fecha.
Salvo modificaciones técnicas.

Register Section Registre Registro			Seite Page Página
	Schmiermittel-Tabelle Table of lubricants Tableau des lubrifiants Tabla de lubricantes		5
0	Erläuterungen Explanations Légende Explicaciones		6 8 10 12
0.1	Depotteile Distributor stock part Pièces en stock à l'agence Repuestos urgentes		14
1	Kopfteile Front parts Pièces de tête Piezas de la cabeza	Pfaff 1446-706/07	16
2	Armteile Arm parts Pièces de bras Piezas del brazo	Pfaff 1446-706/07	20
3	Grundplattenteile Bedplate parts Pièces du plateau fondamental Piezas de la placa base	Pfaff 1446-706/07	24
4	Gehäuseteile Housing parts Parties du corps Piezas del cárter	Pfaff 1446-706/07	33
5	Fadenabschneid-Einrichtung Thread trimmer Coupe-fil Cortahilos	-900/56 -900/61	34
6	Presserfuß-Automatik Automatic presser foot lifter Relève-pied automatique Alzaprensatelas	-910/04	46
7	Presserfuß-Automatik Automatic presser foot lifter Relève-pied automatique Alzaprensatelas	-910/04-918/09**)	48
8	Verriegelungs-Einrichtung Backtacking mechanism Dispositif à points d'arrêt Rematador	-911/15*) -918/09**) -911/35*) -918/09**)	50
9	Rückdreheinrichtung Needle reverser Positionneur-aiguille auxiliaire Servoposicionador de la aguja	-913/08	53
10	Wartungseinheit Conditioning unit Conditionneur d'air comprimé Grupo acondicionador del aire comprimido	-925/02	54
11	Einstellehren Adjusting gauges Calibres Calibres de ajuste		55
12	Zubehörteile Accessory parts Accessoires Accesorios		56

*) Verriegelungs-Einrichtung mit Presserfuß-Automatik
Backtacking mechanism with automatic presser foot lift
Dispositif à points d'arrêt avec relève-pied
Rematador con alzaprensatelas automático

**) Hubschnellverstellung
Quick-change stepping control
Regulateur instantané de levée
Regulación rápida de la carrera

Register Section Registre Registro			Seite Page Página
13	Motoranschlußsatz Motor connection kit Jeu de pièces à raccorder le moteur Juego de piezas de conexión del motor	(Ausrüstung mit Motorschutzschalter) (equipment with motor overload trip) (avec contacteur-disjoncteur) (con interruptor de seguridad)	**58**
14	Positionsgeber Synchronizer Synchronisateur Sincronizador		**60**
15	Keilriemenscheiben-Tabelle Table of V-belt pulleys Tableau des poulies à gorge en V Tabla de poleas para correas en „V"		**61**
16	Nummernverzeichnis Numerical index Tableau des numéros Indice numérico		**62**
Anhang Appendix Annexe Anexo	Unterklassen-Ausstattung Subclass parts Composition des sous-classes Composición de las subclases		

Öl Oil Huile Aceite	Viskosität bei: Viscosity of: Viscosité à: Viscosidad a:		Dichte bei: Density of: Densité à: Densidad a:		Bestellnummer für Behälter mit: Ordering number for can containing: Numéro de commande pour récipients avec: Número de pedido para recipientes con:			
	°C	mm²/s	°C	g/cm³ (g/ml)	Liter Litre Litros			
280-1-120 144	50	15,0	15	0,865	0,09	91-129 138-91		
					0,25		91-129 916-91	
					1		91-129 917-91	
					5			91-129 919-91
					10			91-129 920-91
					0,09			
					0,25			
					1			
					5			
					10			
					0,09			
					0,25			
					1			
					5			
					10			

Fett Grease Graisse Grasa	Penetration Penetration Pénétration Penetración	Tropfpunkt Drip-point Point de suintement Punto de goteo	Bestellnummer für Behälter mit: Ordering number for can containing: Numéro de commande pour récipients avec: Número de pedido para recipientes con:			
	mm/10	°C	kg			
280-1-120 243	375 – 405	150	0,5	280-1-120 243		
			1			
280-1-120 247	220 – 250	185	0,5			
			1		280-1-120 247	
280-1-120 205			0,5			
			1			280-1-120 205

00-000 000-00	Hauptgruppenteil, bestehend aus: Gruppenteilen oder Gruppenteilen und Einzelteilen oder Gruppenteilen, Einzelteilen und Einzelteilen mit Ergänzung. (Siehe Einrahmungen auf den Bildseiten.)
00-000 000-00	Gruppenteil, bestehend aus: Einzelteilen oder Einzelteilen und Einzelteilen mit Ergänzung. (Siehe Einrahmungen auf den Bildseiten.)
00-000 000-00	Einzelteil mit Ergänzung (siehe Einrahmungen auf den Bildseiten) z.B. Stellring mit Schrauben, Nadelstange mit Befestigungsschraube zur Nadel, usw.
00-000 000-00	Einzelteil
B	Ausführung B
C	Ausführung C
N	Stichlänge 6,0 mm
P	Teile zum Hüpfertransport
	Unterklassenabhängig, Teilenummer siehe Unterklassen-Ausstattung.
0	Unterklassenzugehörigkeit siehe Unterklassen-Ausstattung.
2	Markierung (Punkte, Striche oder Zahl) bei Bestellung angeben.
3	Geklebt
3/1	Gesichert mit Loctite
6	Nadeldicke und Spitzenform bei Bestellung angeben.
10	Nadelabstand
10/2	Nadelabstand bei Bestellung angeben.
22	Zubehör
27/2	Eingeklammerte Zahl = Stärke in mm.
31	Einzeln nicht austauschbar, im Ersatzfall vollständiges Aggregat (eingerahmte Teile) bestellen, oder zur Reparatur einsenden.
32	Beim Einbau dieses Teiles wird für die Paßgenauigkeit zum Anschlußteil keine Garantie übernommen; zweckmäßig vollständiges Aggregat bestellen.
32/1	Beim Einbau dieses Teiles ist Nacharbeit erforderlich.
35/1	Bei Montage vernieten.
40/1	Füllen mit 280-1-120 144, Bestellnummer siehe Seite 5.
40/2	Tränken mit 280-1-120 144, Bestellnummer siehe Seite 5.
40/3	Fetten mit 280-1-120 247, Bestellnummer siehe Seite 5.
40/4	Fetten mit 280-1-120 243, Bestellnummer siehe Seite 5.
40/5	Ölen mit 280-1-120 144, Bestellnummer siehe Seite 5.

40/13	Fetten mit 280-1-120 205, Bestellnummer siehe Seite 5.
80/4	Für Schlauch mit 4 mm Innendurchmesser.
80/6	Für Schlauch mit 6 mm Innendurchmesser.
81/3	Verwendung je nach Bedarf.
90/1	Für Wechselstrom
90/2	Für Drehstrom
90/3	Zur Motorbefestigung
90/19	Wartungseinheit -925/02 erforderlich.
96	Länge angeben
96/3	Schlauch mit 3 mm Innendurchmesser, bei Bestellung Länge angeben.
96/4	Schlauch mit 4 mm Innendurchmesser, bei Bestellung Länge angeben.
96/6	Schlauch mit 6 mm Innendurchmesser, bei Bestellung Länge angeben.

00-000 000-00	Assembly, consisting of: sub-assemblies or sub-assemblies and component parts or sub-assemblies, component parts and component plus complementary parts. (See the framed-in sections on the illustration pages.)
00-000 000-00	Sub-assembly, consisting of: component parts or component parts and component plus complementary parts. (See the framed-in sections on the illustration pages.)
00-000 000-00	Component part with complementary parts (see the framed-in sections on the illustration pages), e.g. collar with screws, needle bar with needle set screw, etc.
00-000 000-00	Component part
B	Model B
C	Model C
N	Stitch length 6.0 mm
P	Components of four-motion drop feed.
	Subclass-dependent, for part number see subclass parts listing.
0	For subclass see subclass parts listing.
2	Marking (dots, strokes or numbers) to be stated on order.
3	Part cemented
3/1	Secured with Loctite
6	Needle size and style of point to be stated on order.
10	Needle gauge.
10/2	Needle gauge to be stated on order.
22	Accessories
27/2	Number in parentheses = thickness in mm.
31	Cannot be exchanged singly; if defective, order complete assembly (boxed-in parts) or return same for repair.
32	No guarantee is assumed that this part will fit the mating part; it is best to order a complete assembly.
32/1	When fitting this part re-work is required.
35/1	To be riveted after assembly.
40/1	Top up with 280-1-120 144; for stock number see page 5.
40/2	Soak with 280-1-120 144; for stock number see page 5.
40/3	Grease with 280-1-120 247; for stock number see page 5.
40/4	Grease with 280-1-120 243; for stock number see page 5.
40/5	Oil with 280-1-120 144; for stock number see page 5.

40/13	Grease with 280-1-120 205; for stock number see page 5.
80/4	For tube with 4 mm inside diameter.
80/6	For tube with 6 mm inside diameter.
81/3	To be used, as required.
90/1	For single-phase A.C.
90/2	For three-phase A.C.
90/3	For fitting the motor.
90/19	Conditioning unit -925/02 required.
96	State length
96/3	Tube with 3 mm inside dia.; length to be stated on order.
96/4	Tube with 4 mm inside dia.; length to be stated on order.
96/6	Tube with 6 mm inside dia.; length to be stated on order.

00-000 000-00	Groupe principal de pièces, comprenant: des groupes de pièces ou des groupes de pièces et des pièces détachées ou des groupes de pièces, des pièces détachées et des pièces détachées avec des pièces complémentaires. (Voir parties encadrées sur illustrations.)
00-000 000-00	Groupe de pièces, comprenant: des pièces détachées ou des pièces détachées et des pièces détachées avec pièces complémentaires. (Voir parties encadrées sur illustrations.)
00-000 000-00	Pièce détachée avec pièces complémentaires (voir parties encadrées sur illustrations). Par exemple, bague avec vis, barre à aiguille avec vis de fixation d'aiguille, etc.
00-000 000-00	Pièce détachée
B	Version B
C	Version C
N	Longueur du point 6,0 mm
P	Pièces de l'entraînement par griffe sautillante.
	Fonction de la sous-classe; pour le numéro de la pièce, voir "Equipement de sous-classes".
0	Appartenance de sous-classe, voir "Equipement de sous-classes".
2	Préciser les repères (points, traits ou chiffres) à la commande.
3	Pièce collée
3/1	Bloqué par Loctite
6	Préciser la grosseur de l'aiguille et la forme de la pointe à la commande.
10	Ecartement des aiguilles
10/2	Ecartement des aiguilles; à préciser à la commande.
22	Accessoires
27/2	Chiffre entre parenthèses = épaisseur en mm.
31	Pièces seules non interchangeables, si nécessaire, commander élément complet (encadré) ou le renvoyer pour réparation.
32	Aucune garantie ne pourra être assurée quant à la précision d'ajustage de cette pièce avec la pièce correspondante; il est indiqué de commander un mécanisme complet.
32/1	Retouches nécessaires au montage.
35/1	River après montage.
40/1	Remplir de 280-1-120 144; nº de commande, voir page 5.
40/2	Imbiber d'huile 280-1-120 144; nº de commande, voir page 5.
40/3	Graisser avec de la graisse 280-1-120 247; nº de commande, voir page 5.
40/4	Graisser avec de la graisse 280-1-120 243; nº de commande, voir page 5.

40/5	Huiler par 280-1-120 144; nº de commande, voir page 5.
40/13	Graisser avec de la graisse 280-1-120 205; nº de commande, voir page 5.
80/4	Pour tuyau d'un diamètre intérieur de 4 mm.
80/6	Pour tuyau d'un diamètre intérieur de 6 mm.
81/3	Utilisation en fonction du besoin.
90/1	Pour du courant alternatif.
90/2	Pour du courant triphasé.
90/3	Pour la fixation du moteur.
90/19	Conditionneur d'air comprimé -925/02 requis.
96	Préciser longueur.
96/3	Flexible d'un diamètre intérieur de 3 mm; préciser la longueur.
96/4	Flexible d'un diamètre intérieur de 4 mm; préciser la longueur.
96/6	Flexible d'un diamètre intérieur de 6 mm; préciser la longueur.

00-000 000-00	Grupo principal de piezas, compuesto de: subgrupo de piezas o subgrupo de piezas y piezas individuales o subgrupo de piezas, piezas individuales y piezas complementarias (véanse los recuadros en las páginas ilustradas).
00-000 000-00	Subgrupo de piezas, compuesto de: piezas individuales o piezas individuales y piezas complementarias (véanse los recuadros en las páginas ilustradas).
00-000 000-00	Pieza individual con pieza complementaria (véanse los recuadros en las páginas ilustradas). Por ejemplo: anillo de ajuste con tornillo, barra de aguja con tornillo de fijación para la aguja, etc.
00-000 000-00	Pieza individual
B	Tipo B
C	Tipo C
N	Largo de puntada 6,0 mm
P	Piezas del transportador inferior a cuatro tiempos.
	Dependientes de la subclase, para el Nº de pieza véase "Composición de las subclases".
0	Para saber a qué subclase pertenece, véase "Dotación de subclases".
2	Señales (puntos, rayas o cifras), indíquese en los pedidos.
3	Pieza pegada
3/1	Asegurado con Loctite
6	Grosor de aguja y forma de la punta, indíquese en los pedidos.
10	Distancia entre agujas
10/2	Indíquese en los pedidos la distancia entre agujas.
22	Accesorios
27/2	Cifra entre paréntesis = espesor en mm.
31	No es recambiable individualmente, en caso de sustitución pídase el agregado completo (pieza enmarcada), o envíese para su reparación.
32	Al montar esta pieza no se asume garantía alguna en cuanto a la tolerancia y precisión de ajuste respecto a la pieza correspondiente; por esta razón se recomienda pedir el grupo completo.
32/1	Al montar esta pieza hay que retocarla antes.
35/1	Remáchese después del montaje.
40/1	Rellene con 280-1-120 144; para el Nº de pedido véase la página 5.
40/2	Empape con aceite 280-1-120 144; para el Nº de pedido véase la página 5.
40/3	Engrase con grasa 280-1-120 247; para el Nº de pedido véase la página 5.
40/4	Engrase con grasa 280-1-120 243; para el Nº de pedido véase la página 5.

40/5	Lubrifique con 280-1-120 144; para el Nº de pedido véase la página 5.
40/13	Engrase con grasa 280-1-120 205; para el Nº de pedido véase la página 5.
80/4	Para tubo de plástico de 4 mm diámetro interior.
80/6	Para tubo de plástico de 6 mm diámetro interior.
81/3	Utilización, según sea necesario.
90/1	Para corriente alterna monofásica.
90/2	Para corriente alterna trifásica.
90/3	Para fijación del motor.
90/19	Requiere el grupo acondicionador del aire coprimido -925/02.
96	Indíquese la largura.
96/3	Tubo flexible de 3 mm de diámetro interior; indíquese la largura en los pedidos.
96/4	Tubo flexible de 4 mm de diámetro interior; indíquese la largura en los pedidos.
96/6	Tubo flexible de 6 mm de diámetro interior; indíquese la largura en los pedidos.

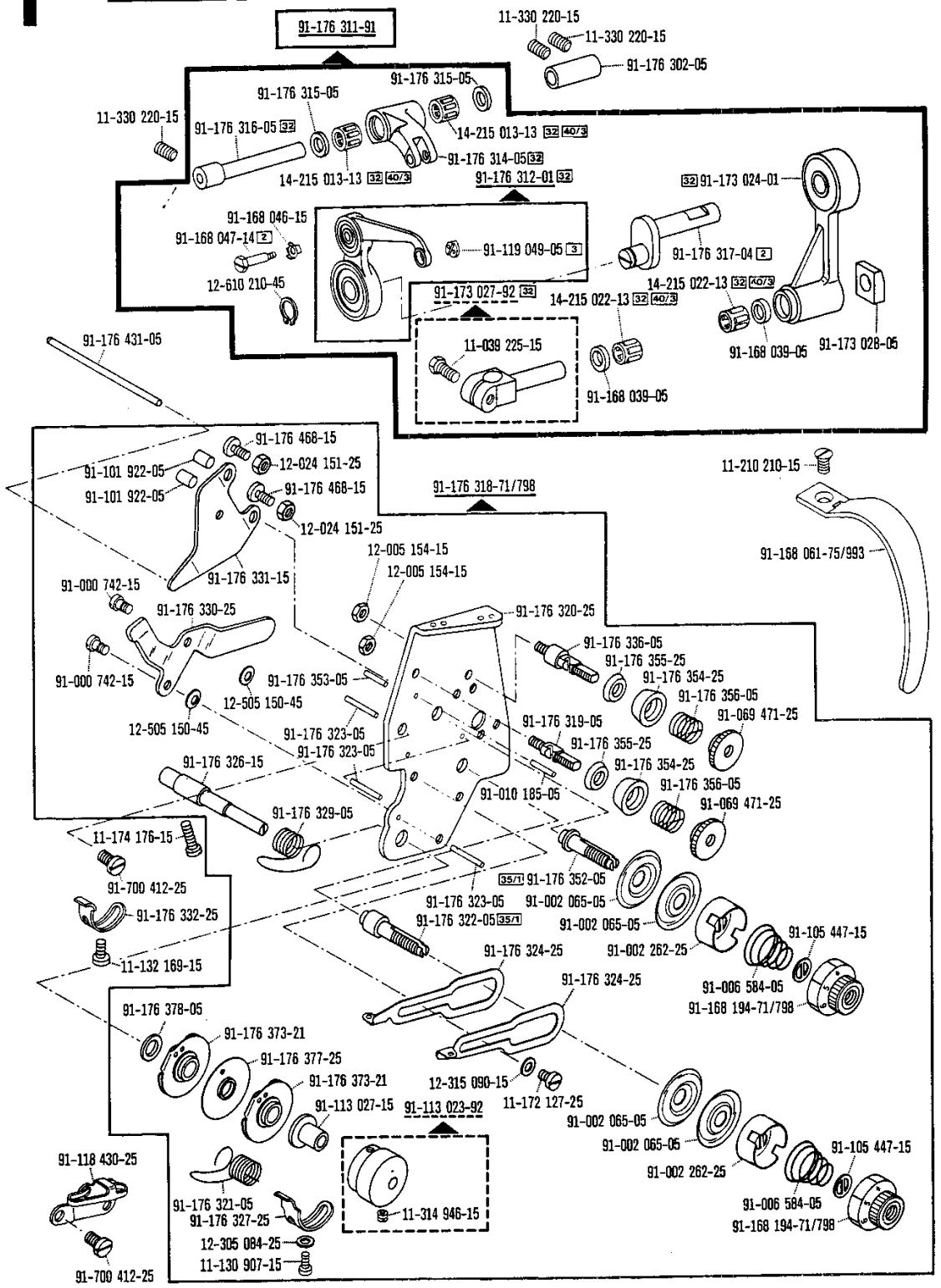
Unterklassenabhängige Teile (Nähwerkzeuge) siehe Unterklassen-Ausstattung
Subclass-dependent parts (gauge parts), see "Equipment of subclasses"
Pour les pièces (organes de couture) fonction des ss.-cl., voir "Equipement des sous-classes"
Para las piezas (órganos de costura) dependientes de la subclase véase "Composición de las Subclases"

Teilebenennung Nomenclature Désignation de la pièce Denominación de la pieza	Bestellnummer Ordering number N° de cde Nº de pedido	Unterklasse Subclass Sous-classe Subclase	Abgebildet auf Seite: See page: Voir page: Ilustrada en la pág.:
Nadeln System 134-35 6 Needle system 134-35 6 Aiguille système 134-35 6 Agujas sistema 134-35 6			17, 56
Nadelbefestigungsschraube Needle set screw Vis de fixation de l'aiguille Tornillo de sujeción de la aguja	11-330 082-15		17
Klemmschraube zur Nadelstange Needle bar clamp screw Vis de serrage pour la barre à aiguille Tornillo de sujeción para la barra de aguja	11-039 225-15		16
Fadenhebel vollst. Take up lever, compl. Releveur de fil cplt. Palanca tirahilos completa	91-176 311-91		16
Fadenführung / Thread guide	91-118 430-25		16
Guide-fil / Guiahilos	91-019 026-25		56
Fadenvorspannung / Thread retainer stud Prétension / Tensahilos previo	91-056 579-21		56
Fadenführungsstift / Thread guide pin	91-176 319-05		16
Broche guide-fil / Espiga guiahilos	91-176 336-05		
Fadenanzugsfeder Thread check spring Ressort contrôleur de fil Muelle recuperador del hilo	91-176 329-05		16
	91-176 321-05		16
Spannungsscheibe Tension disc Disque de tension Platillo tensor	91-002 065-05		16
Spannungsbolzen Stud for thread tension Boulon de tension de fil Pasador para tensahilos	91-176 326-15		16
Reibrad zum Spuler Friction wheel for winder Roue de friction du dévidoir Rueda de fricción del devanador	91-118 934-91		20
Mitnehmefeder Spring Ressort entraineur Muelle	91-171 049-05		20
Biegefeder Leaf spring Ressort de flexion Muelle de flexion	91-118 683-05		20
Flachzahnriemen Driving belt with flat cleats Courroie dentée plate Correa dentada plana	91-118 569-04 7		20
Greifer vollst.	91-140 538-91		25
Hook compl.	91-140 539-91		25
Crochet cplt.	91-176 425-91	-900/..	35
Garfio completo	91-176 369-91	-900/..	35

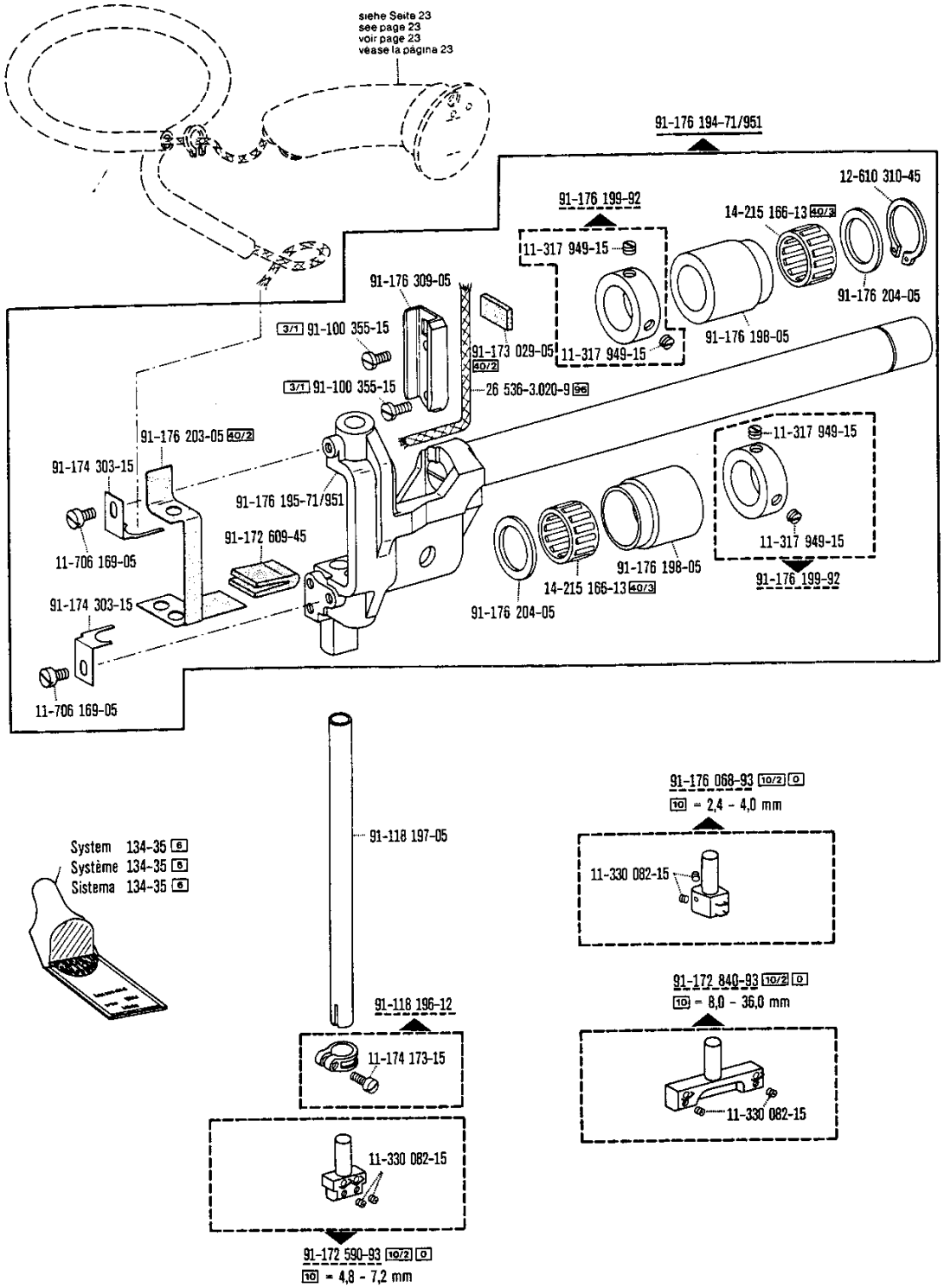
Unterklassenabhängige Teile (Nähwerkzeuge) siehe Unterklassen-Ausstattung
Subclass-dependent parts (gauge parts), see "Equipment of subclasses"
Pour les pièces (organes de couture) fonction des ss.-cl., voir "Equipement des sous-classes"
Para las piezas (órganos de costura) dependientes de la subclase véase "Composición de las Subclases"

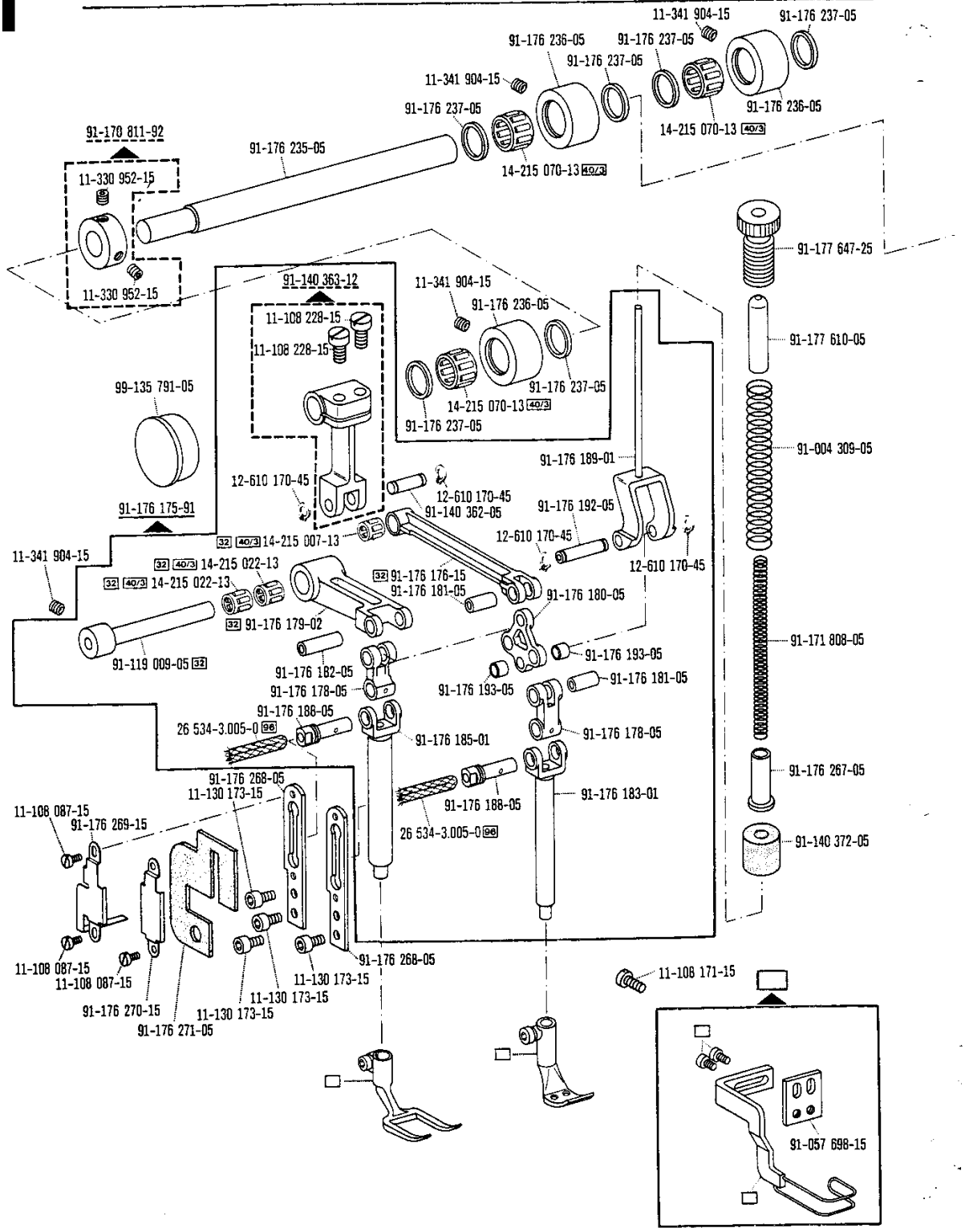
Teilebenennung Nomenclature Designation de la pièce Denominación de la pieza	Bestellnummer Ordering number Nº de cde Nº de pedido	Unterklasse Subclass Sous-classe Subclase	Abgebildet auf Seite: See page: Voir page: Ilustrada en la pág.:
Befestigungsschraube zum Greifer Fastening screw for hook Vis de fixation du crochet Tornillo para fijación del garfio	91-118 741-02		25, 35
Befestigungsschraube zum Greiferbügel Fastening screw for hook gib Vis de fixation de l'archet de crochet Tornillo para fijación del arco del garfio	91-000 529-15		25, 35
Spulenkapsel Bobbin case Boîte à canette Cápsula de la canilla	91-018 348-91		25
	91-018 676-91	-900/..	35
Spannungsfeder zur Spulenkapsel Tension spring for bobbin case Ressort de tension pour boîte à canette Muelle tensor para la cápsula de la canilla	91-018 350-05		25, 35
Befestigungsschraube zur Spannungsfeder Fastening screw for tension spring Vis de fixation du ressort de tension Tornillo para fijación del muelle tensor	91-000 390-15		25, 35
Regulierschraube zur Spannungsfeder Regulating screw for tension spring Vis de réglage pour ressort de tension Tornillo regulador del muelle tensor	91-000 928-15		25, 35
Spule / Bobbin	91-018 339-05		25, 56
Canette / Canilla	91-018 480-05	-900/..	35, 56
Befestigungsschraube zum Stoffschieber Fastening screw for feed dog Vis de fixation de griffe Tornillo para fijación del transportador	11-108 174-15		24
Befestigungsschraube zur Stichplatte Fastening screw for needle plate Vis de fixation de plaque à aiguille Tornillo para fijación de la placa de aguja	91-700 173-15		24
Messer / Knife	91-173 919-05	-900/56	38
Couteau / Cuchilla	91-176 098-15	-900/61	38
Befestigungsschraube zum Messer Fastening screw for knife Vis de fixation du couteau Tornillo para fijación de la cuchilla	11-130 089-15	-900/..	38
Kapsellüfter Bobbin case opener Dégageur de capsule Librador del hilo	91-176 395-91		27, 28, 37, 38
Fadenfänger / Thread catcher	91-176 357-05	-900/56	39
Attrape-fil / Cazahilos	91-176 094-05	-900/61	39
Fadenklemme Thread trapper Pince-fil Pinza sujetahilos	91-166 286-91	-900/..	38
Magnet Solenoid Electro-aimant Electroimán	71-17 00-0131	-900/..	44

Kopfteile
Front parts
Pièces de tête
Piezas de la cabeza **Pfaff 1446-706/07**

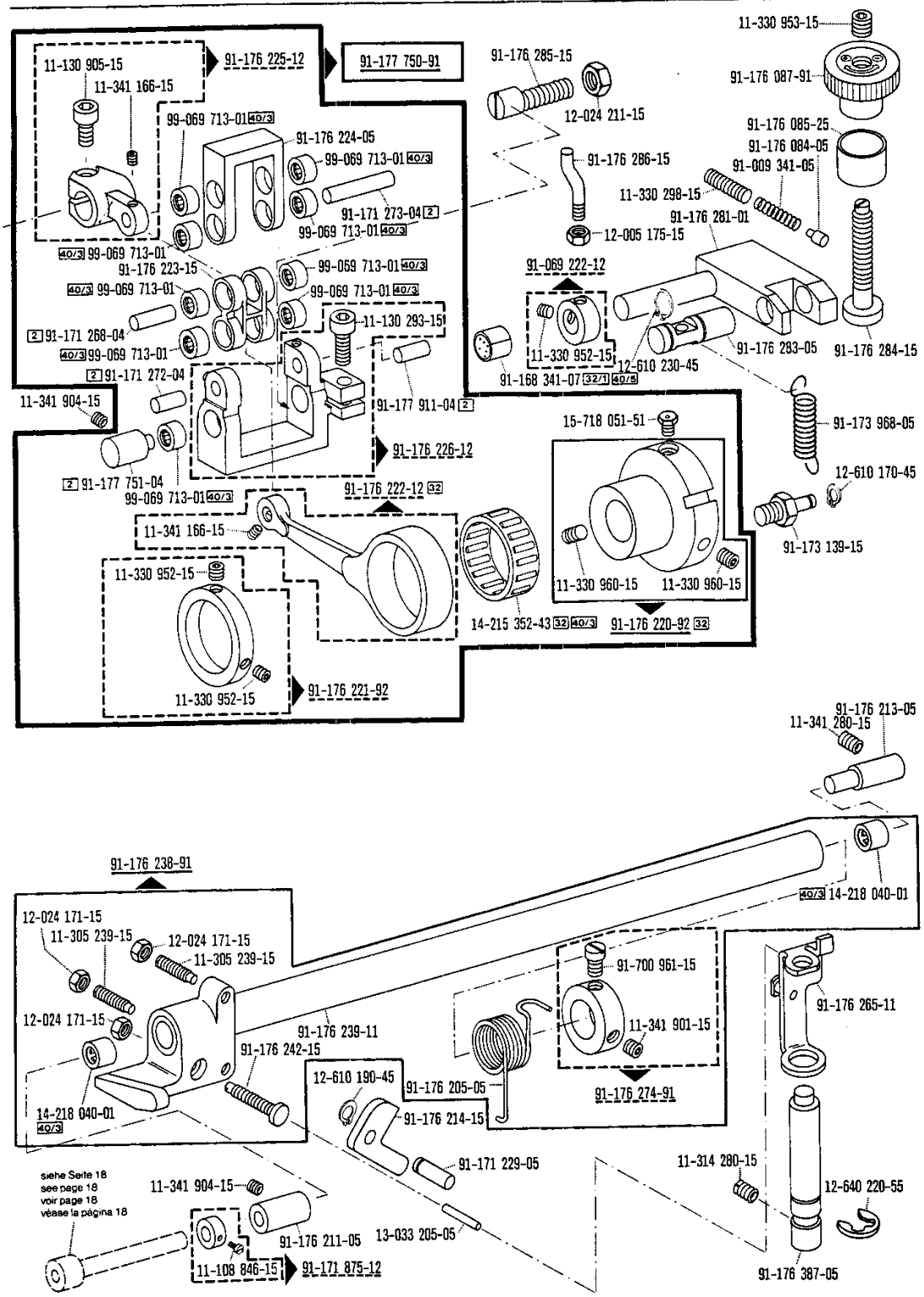


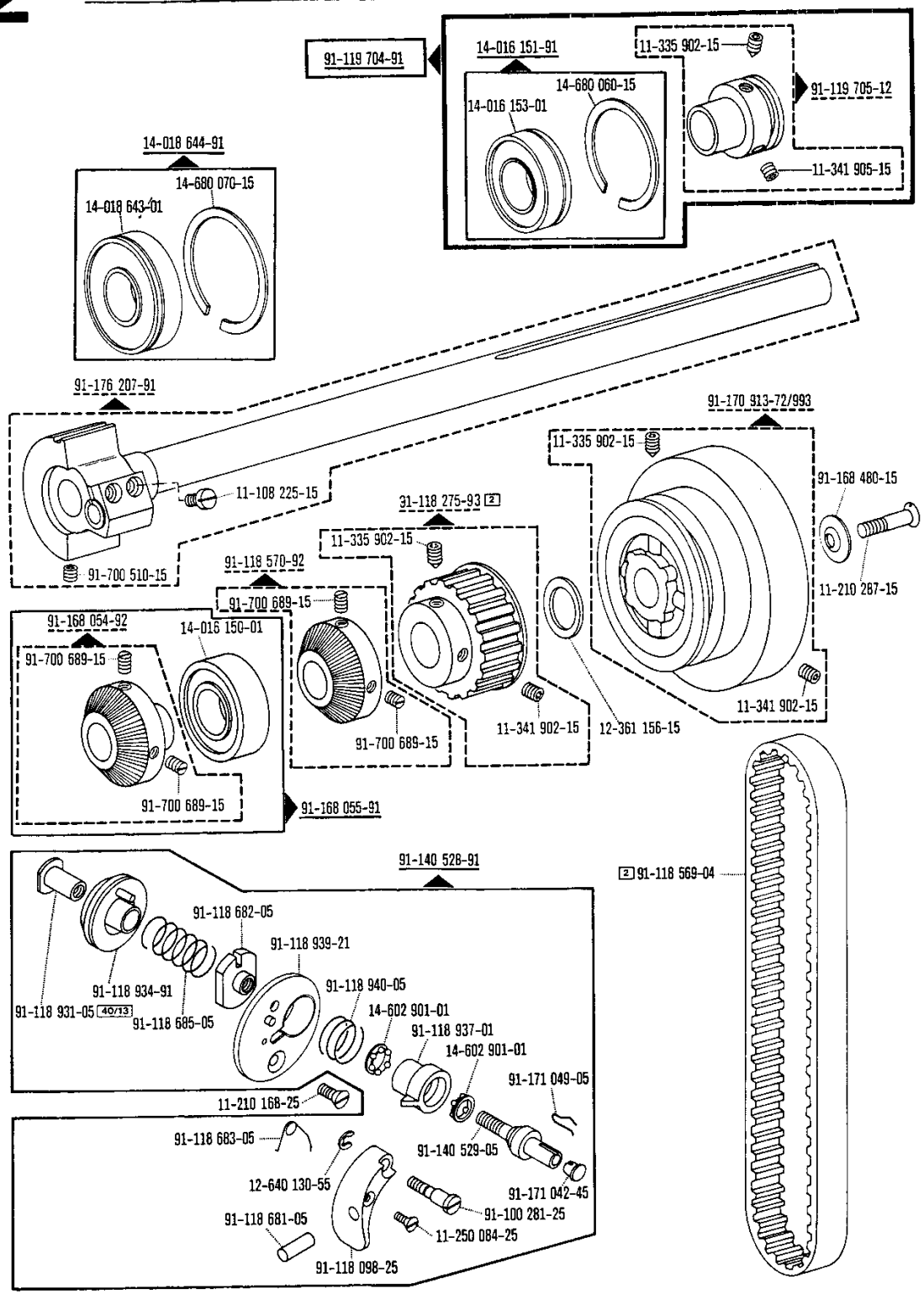
30-000 000-90 00-000 000-00 60-000 000-96 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0


siehe Seite 23
see page 23
voir page 23
véase la página 23
91-176 194-71/951
91-176 199-92
11-317 949-15
14-215 166-13 40/3
12-610 310-45
91-176 204-05
91-176 198-05
91-176 309-05
3/1 91-100 355-15
91-173 029-05 40/2
26 536-3.020-9 96
91-176 203-05 40/2
91-174 303-15
91-176 195-71/951
91-172 609-45
11-706 169-05
91-174 303-15
11-706 169-05
System 134-35 6
Système 134-35 6
Sistema 134-35 6
91-118 197-05
91-118 196-12
11-174 173-15
11-330 082-15
91-172 590-93 10/2 0
10 = 4,8 - 7,2 mm
91-176 068-93 10/2 0
10 = 2,4 - 4,0 mm
11-330 082-15
91-172 840-93 10/2 0
10 = 8,0 - 36,0 mm
11-330 082-15

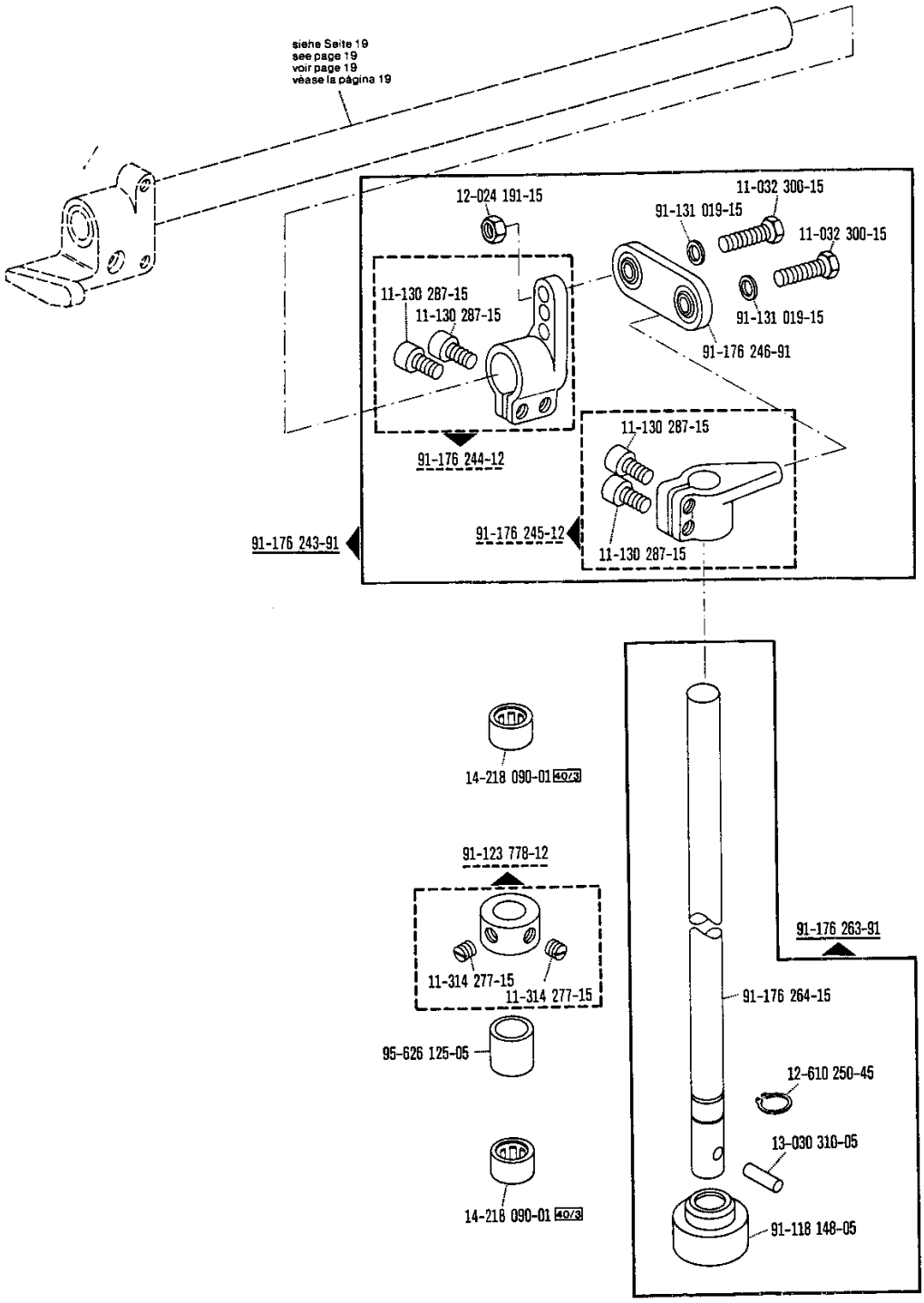


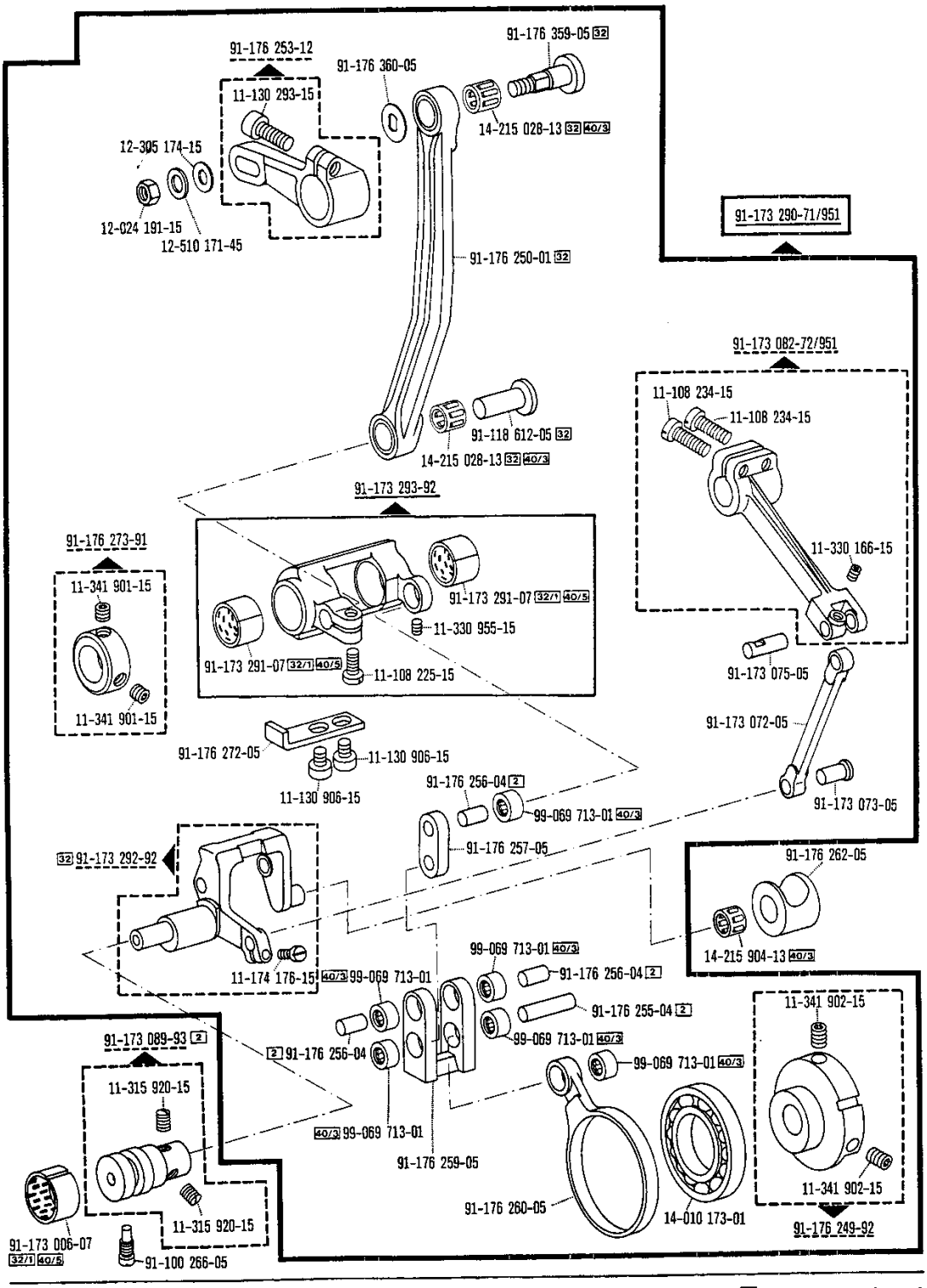
00-000 000-00 90-000 000-00 00-000 000-00 □ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0


11-330 953-15
91-176 087-91
91-176 085-25
91-176 084-05
91-009 341-05
11-330 298-15
91-176 281-01
91-176 285-15
12-024 211-15
91-176 286-15
12-005 175-15
11-130 905-15
11-341 166-15
91-176 225-12
91-177 750-91
99-069 713-01 40/3
91-176 224-05
91-171 273-04 2
91-176 223-15
11-130 293-15
91-171 268-04 2
91-171 272-04 2
11-341 904-15
91-177 911-04 2
91-176 226-12
91-177 751-04 2
91-069 222-12
11-330 952-15
91-168 341-07 32/1 40/5
12-610 230-45
91-176 283-05
91-176 284-15
91-173 968-05
15-718 051-51
12-610 170-45
91-173 139-15
11-330 960-15
11-330 960-15
91-176 222-12 32
14-215 352-43 32 40/3
91-176 220-92 32
11-330 952-15
91-176 221-92
91-176 213-05
11-341 280-15
91-176 238-91
40/3 14-218 040-01
12-024 171-15
11-305 239-15
91-700 961-15
11-341 901-15
91-176 265-11
91-176 239-11
91-176 242-15
12-610 190-45
91-176 205-05
91-176 214-15
91-176 274-91
14-218 040-01 40/3
91-171 229-05
11-314 280-15
12-640 220-55
siehe Seite 18
see page 18
voir page 18
véase la página 18
11-341 904-15
91-176 211-05
13-033 205-05
11-108 846-15
91-171 875-12
91-176 387-05

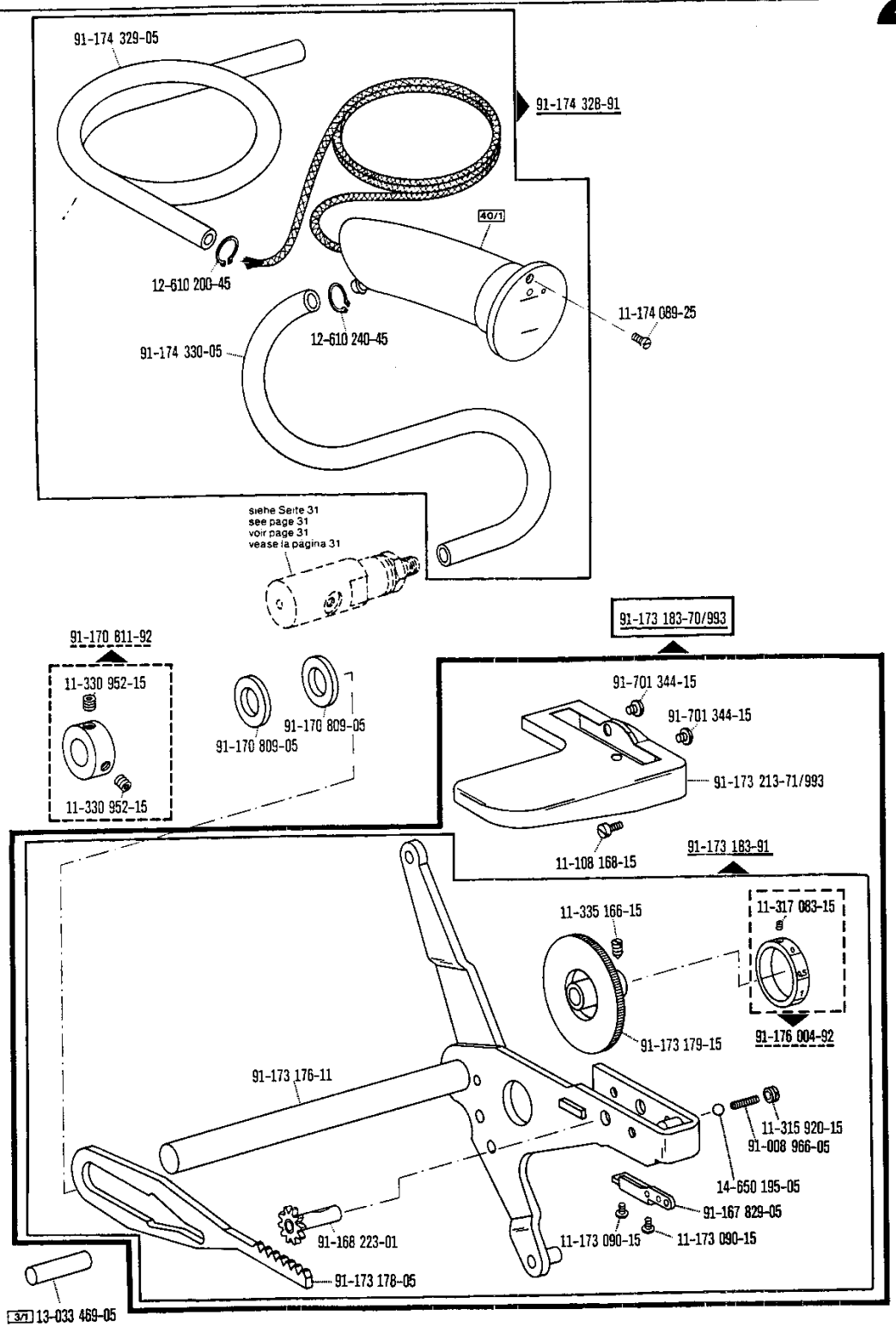


00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0


siehe Seite 19
see page 19
voir page 19
véase la página 19
12-024 191-15
11-032 300-15
91-131 019-15
11-032 300-15
11-130 287-15
11-130 287-15
91-131 019-15
91-176 246-91
91-176 244-12
11-130 287-15
91-176 243-91
91-176 245-12
11-130 287-15
14-218 090-01 4o/3
91-123 778-12
91-176 263-91
11-314 277-15
11-314 277-15
91-176 264-15
95-626 125-05
12-610 250-45
13-030 310-05
14-218 090-01 4o/3
91-118 148-05



00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0

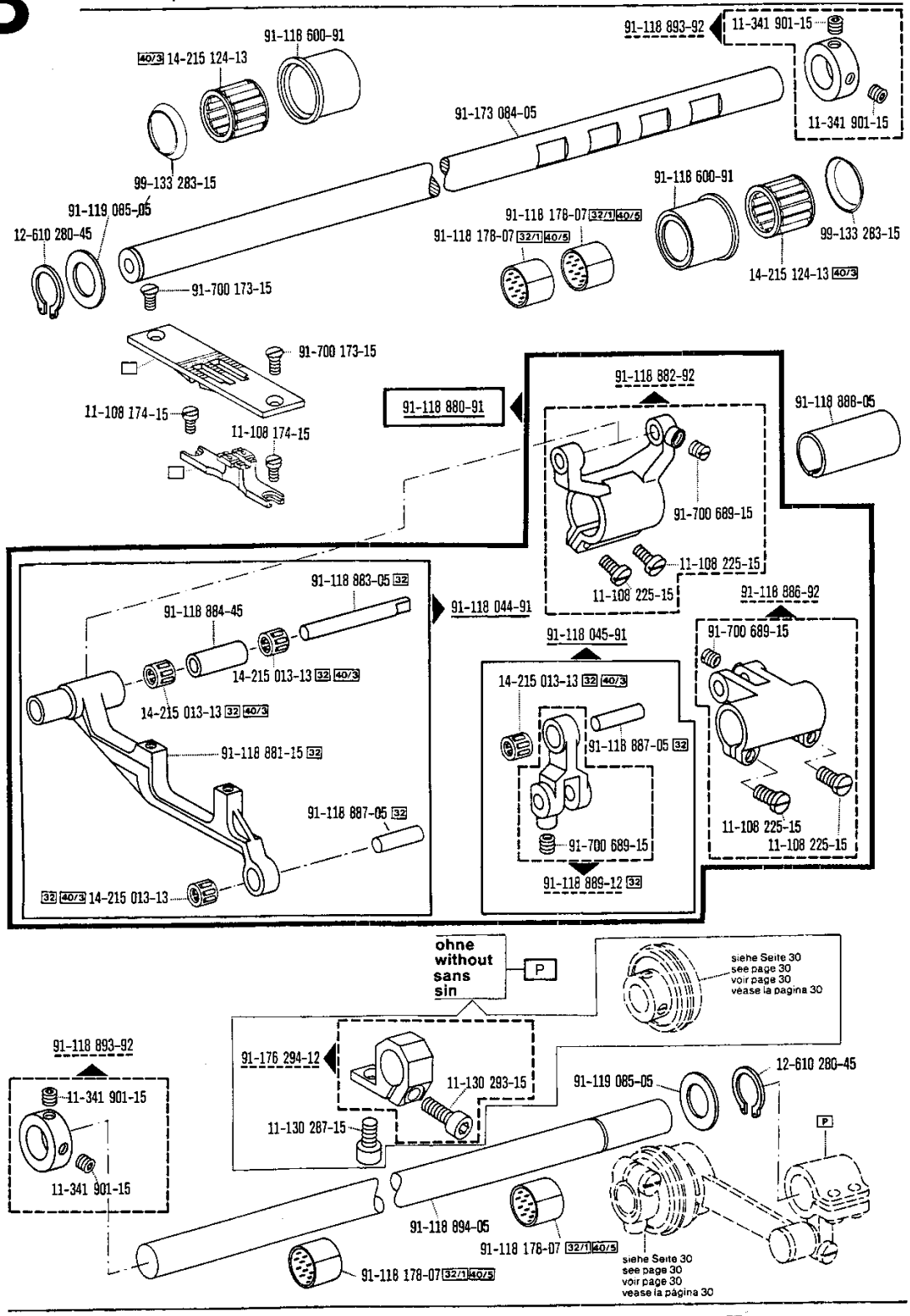


00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0

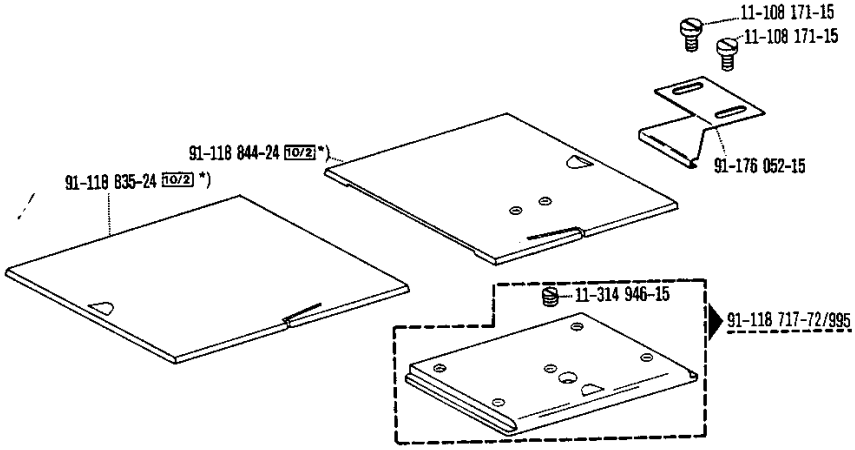
3

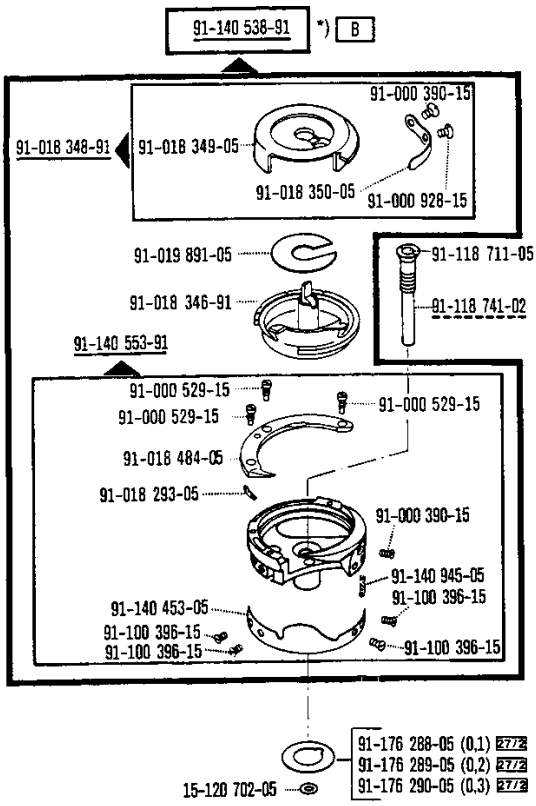
Grundplattenteile
Bedplate parts
Pièces du plateau fondamental
Piezas de la placa-base

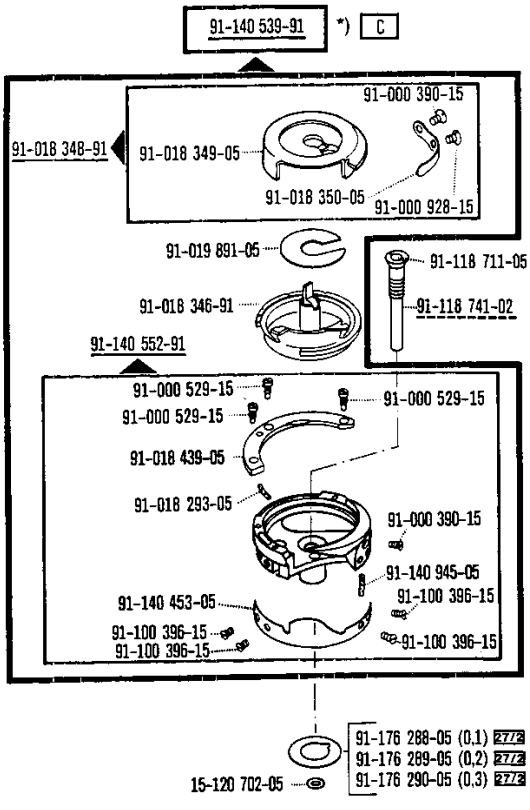
Pfaff 1446-706/07



00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0

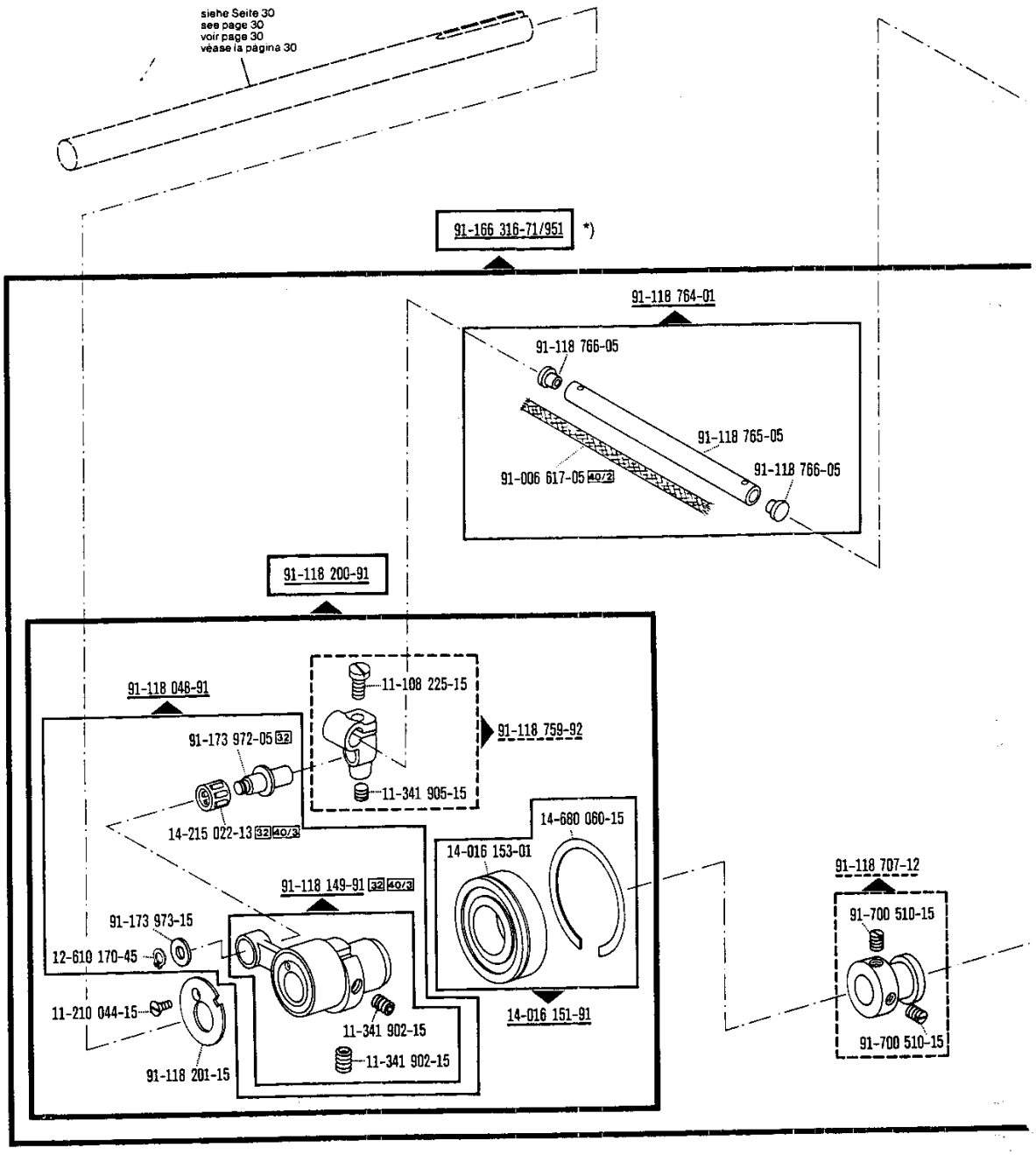






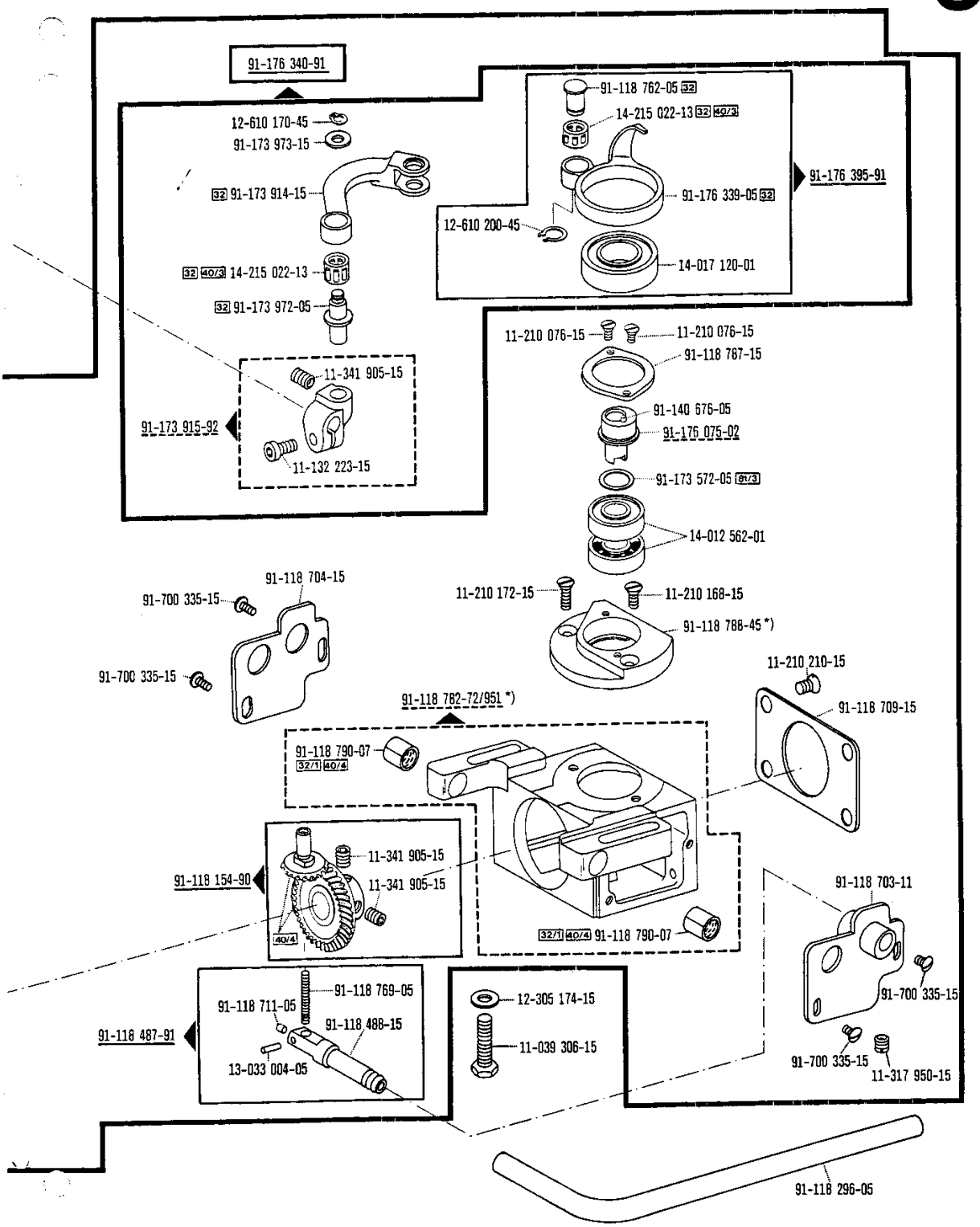
00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0

*) Für -900/... siehe Register 5
For -900/... see Section 5
Pour -900/... voir Registre 5
Para -900/... véase Registro 5



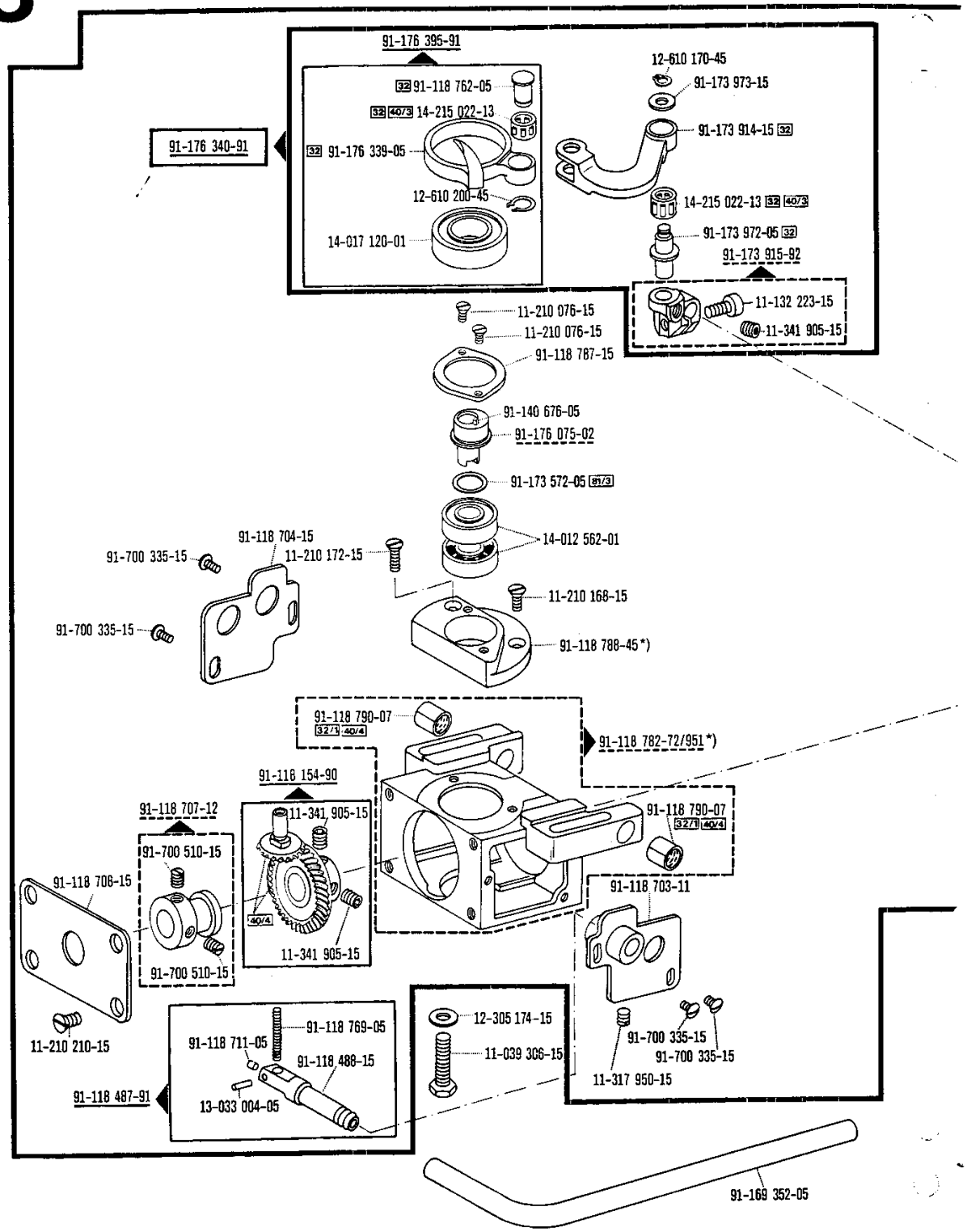
*) Für -900/... siehe Register 5
For -900/... see Section 5
Pour -900/... voir Registre 5
Para -900/... véase Registro 5

00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0



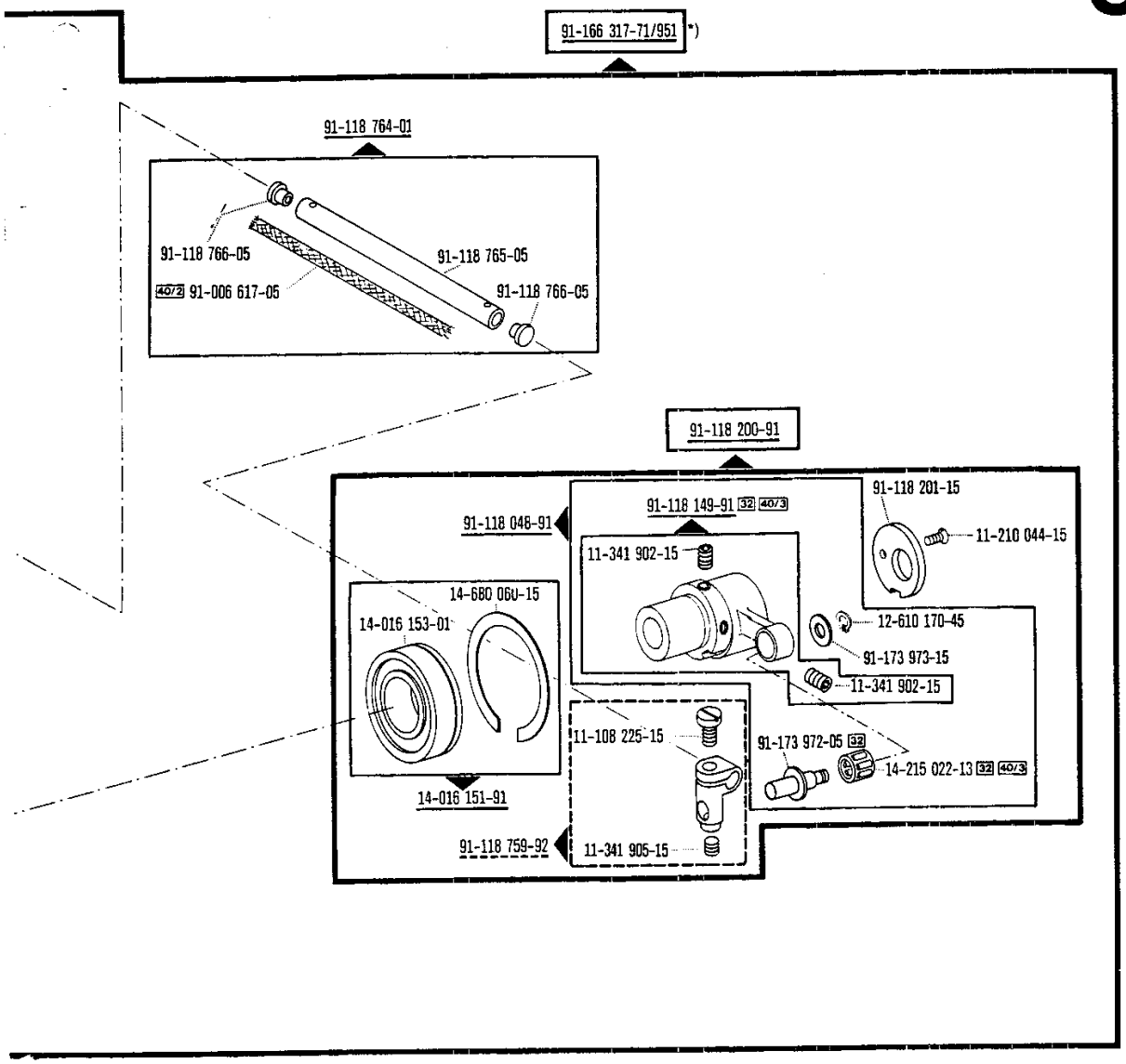
00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir legende registre 0
ver explicaciones del registro 0

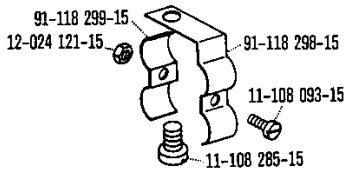
*) Für -900/... siehe Register 5
For -900/... see Section 5
Pour -900/... voir Registre 5
Para -900/... véase Registro 5



*) Für -900/... siehe Register 5
For -900/... see Section 5
Pour -900/... voir Registre 5
Para -900/... véase Registro 5

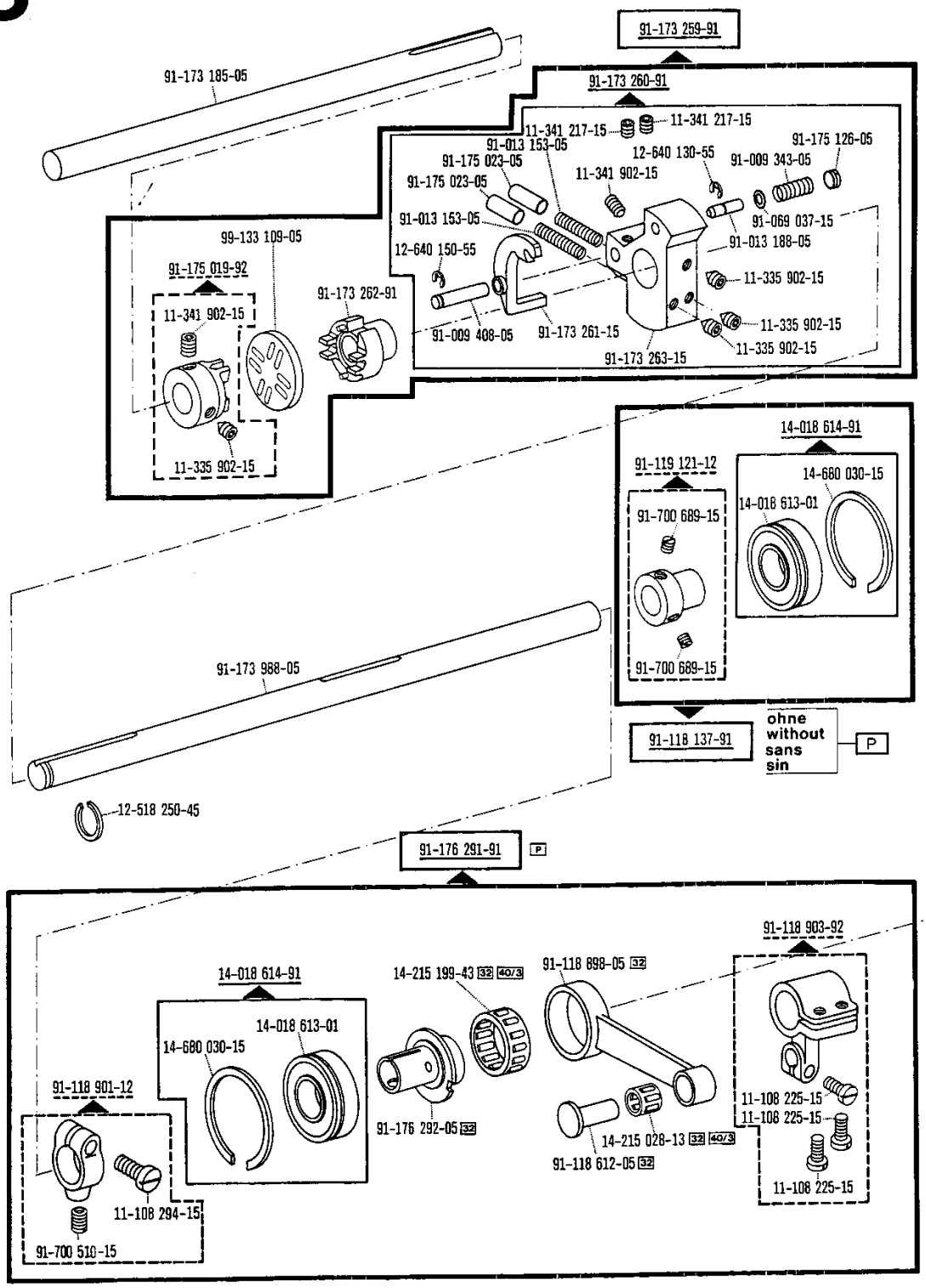
00-000 300-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0



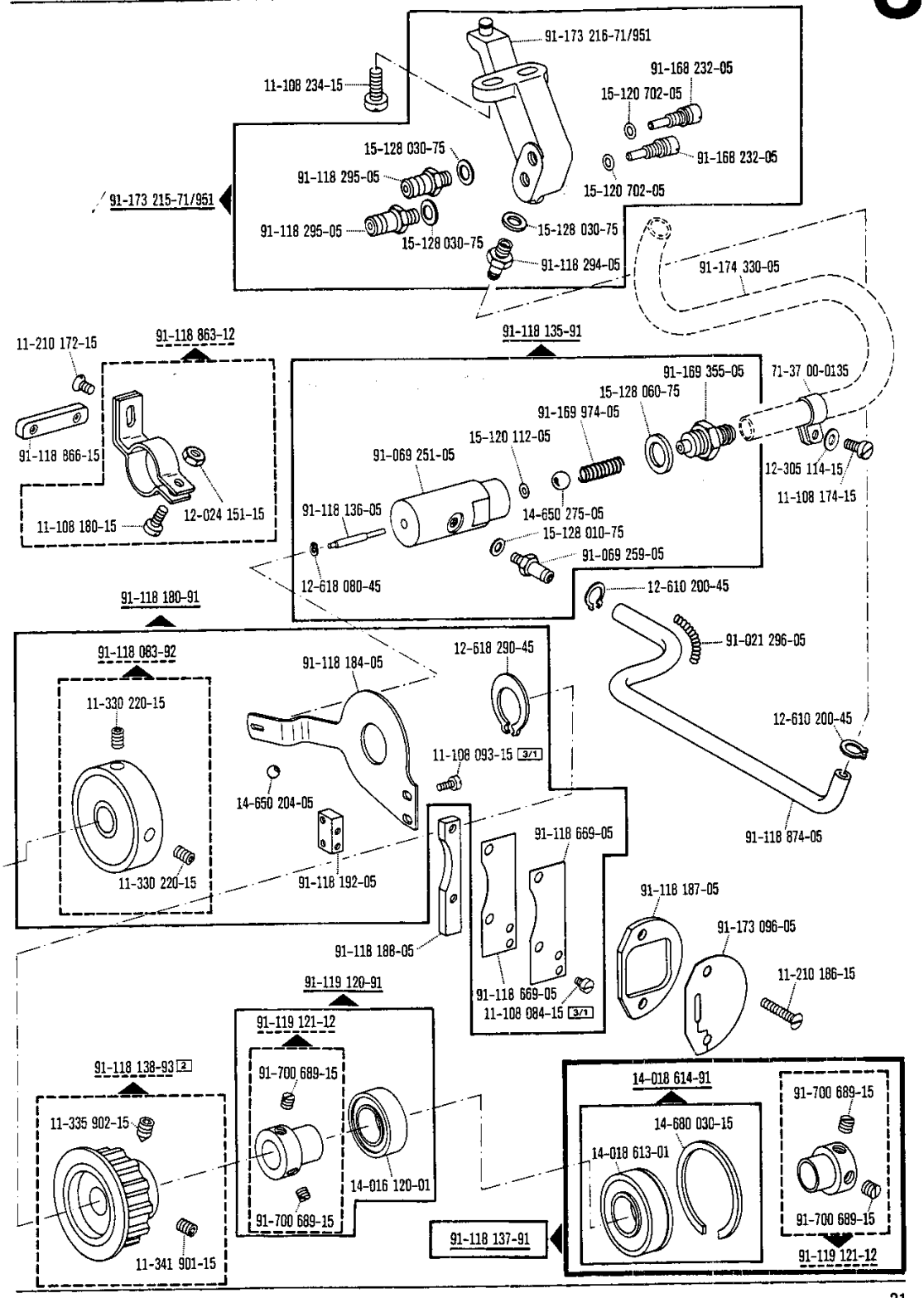


00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erlauterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0

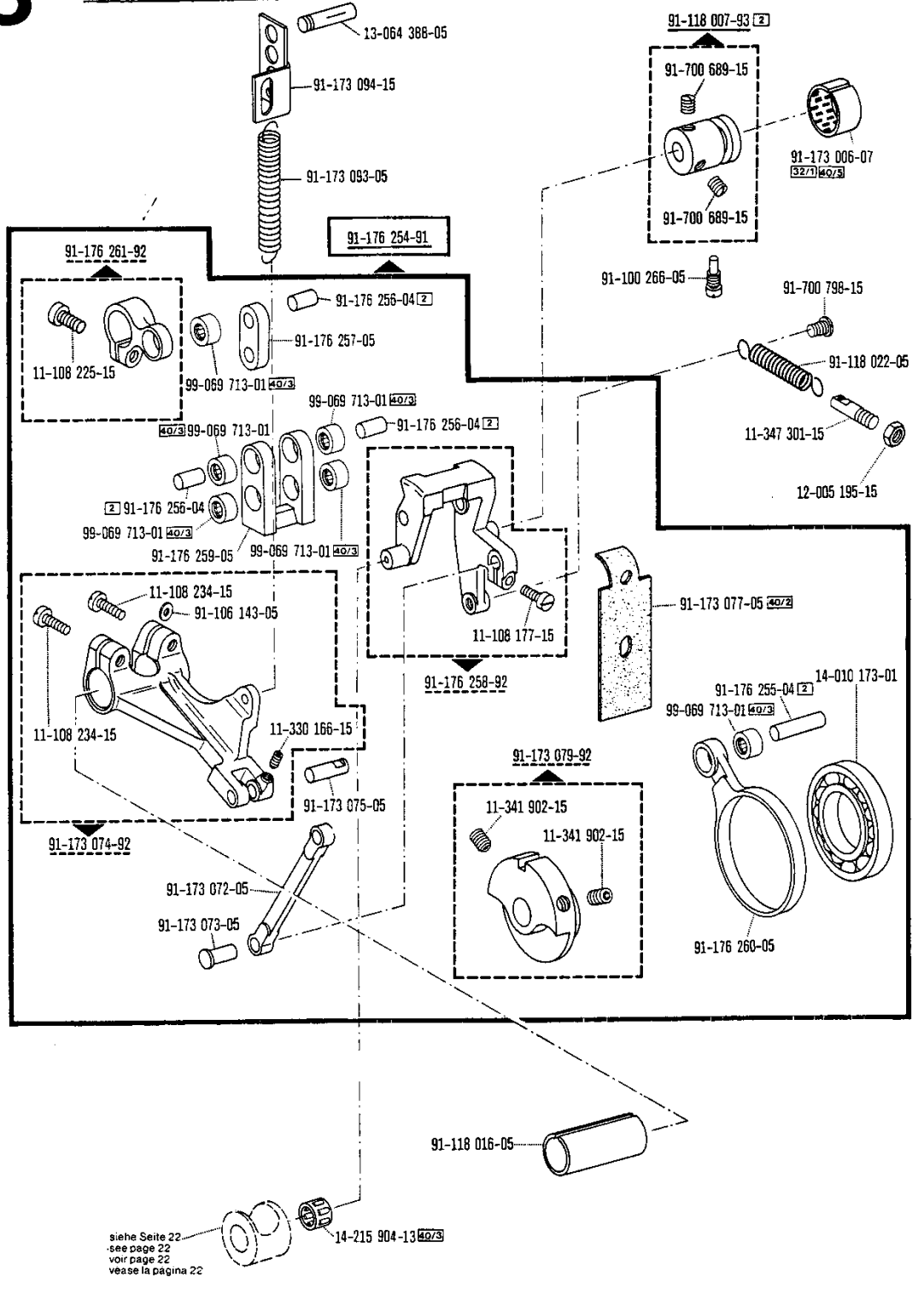
*) Für -900/... siehe Register 5
For -900/... see Section 5
Pour -900/... voir Registre 5
Para -900/... vease Registro 5



00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0

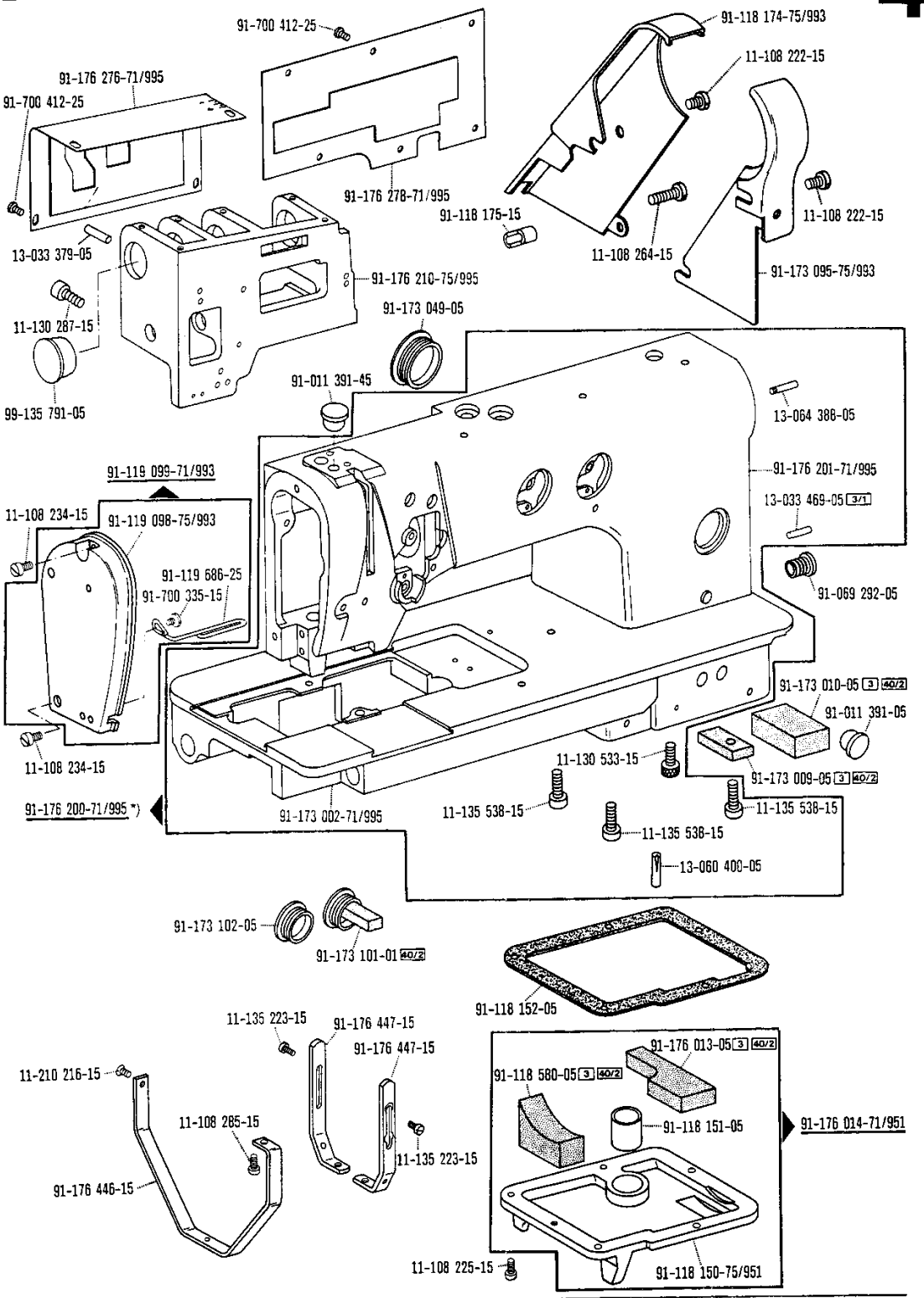


00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0



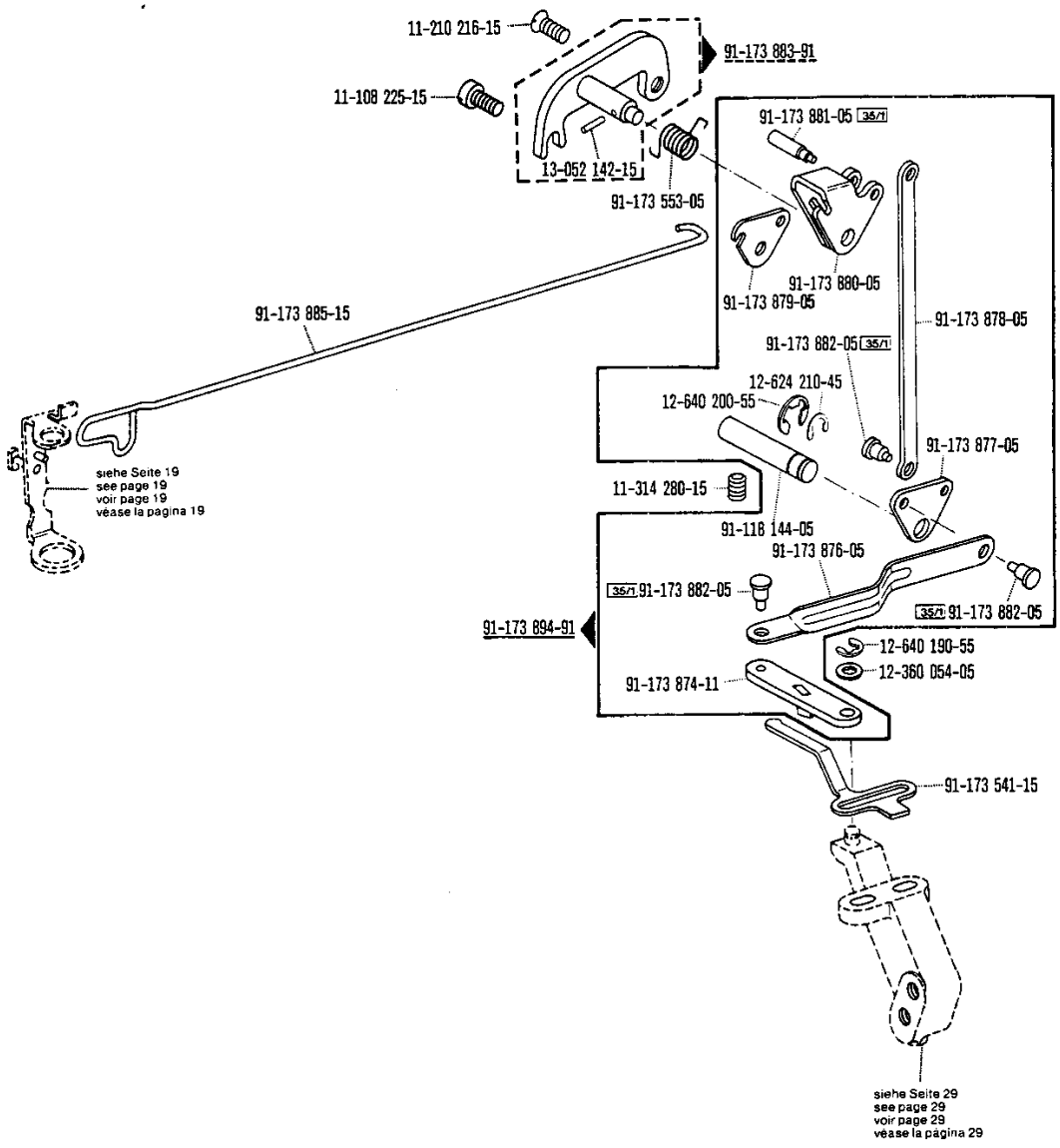
siehe Seite 22
see page 22
voir page 22
vease la pagina 22

00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0

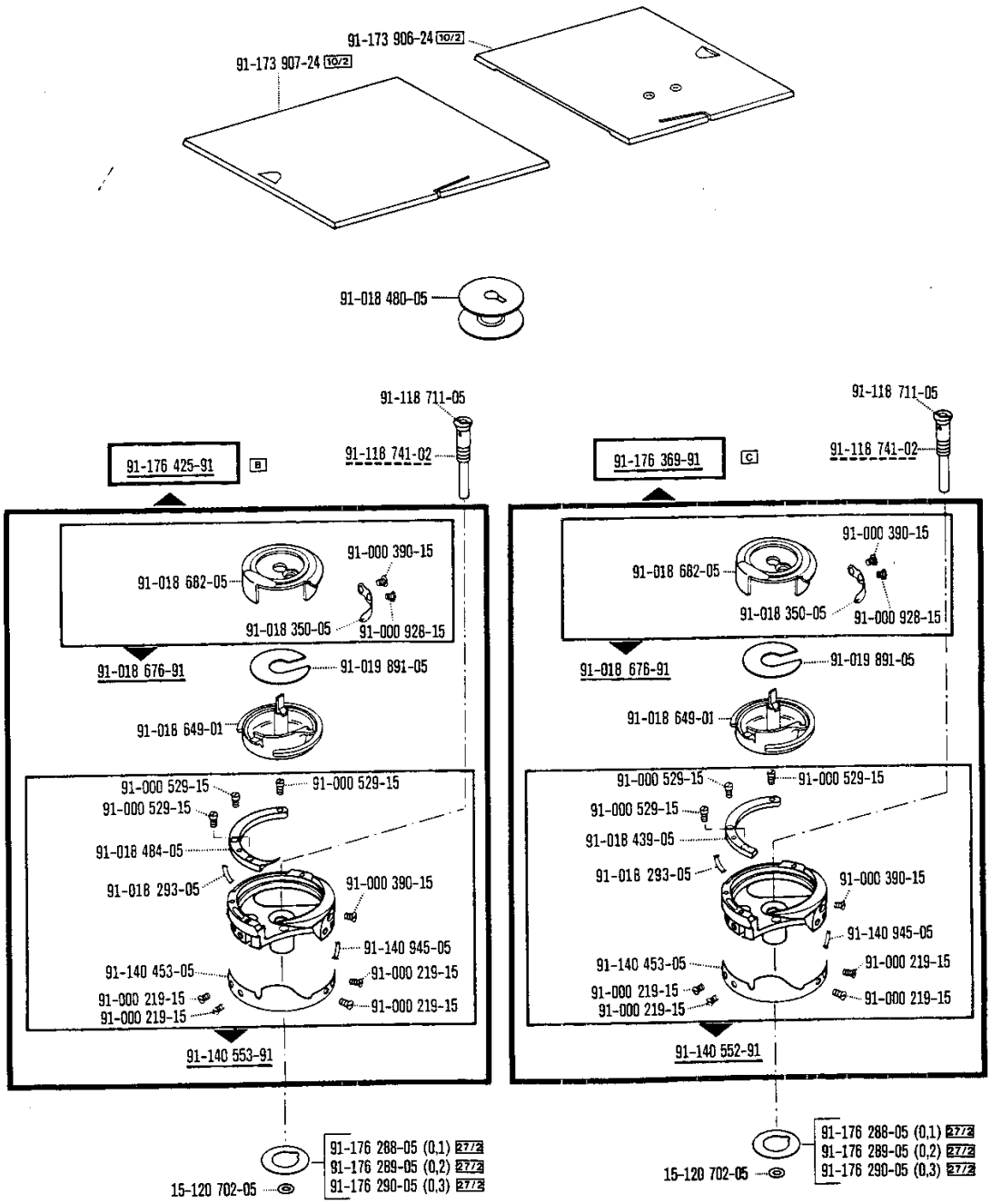


00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir legende registre 0
ver explicaciones del registro 0

*) Für -900/... siehe Register 5
For -900/... see Section 5
Pour -900/... voir Registre 5
Para -900/... véase Registro 5



00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir legende registre 0
ver explicaciones del registro 0


91-173 906-24 10/2
91-173 907-24 10/2
91-018 480-05
91-118 711-05
91-118 741-02
91-176 425-91 B
91-018 682-05
91-000 390-15
91-018 350-05
91-000 928-15
91-018 676-91
91-019 891-05
91-018 649-01
91-000 529-15
91-000 529-15
91-000 529-15
91-018 484-05
91-018 293-05
91-000 390-15
91-140 945-05
91-140 453-05
91-000 219-15
91-000 219-15
91-000 219-15
91-000 219-15
91-140 553-91
91-176 288-05 (0,1) 27/2
91-176 289-05 (0,2) 27/2
91-176 290-05 (0,3) 27/2
15-120 702-05
91-118 711-05
91-118 741-02
91-176 369-91 C
91-018 682-05
91-000 390-15
91-018 350-05
91-000 928-15
91-018 676-91
91-019 891-05
91-018 649-01
91-000 529-15
91-000 529-15
91-000 529-15
91-018 439-05
91-018 293-05
91-000 390-15
91-140 945-05
91-140 453-05
91-000 219-15
91-000 219-15
91-000 219-15
91-000 219-15
91-140 552-91
91-176 288-05 (0,1) 27/2
91-176 289-05 (0,2) 27/2
91-176 290-05 (0,3) 27/2
15-120 702-05

5

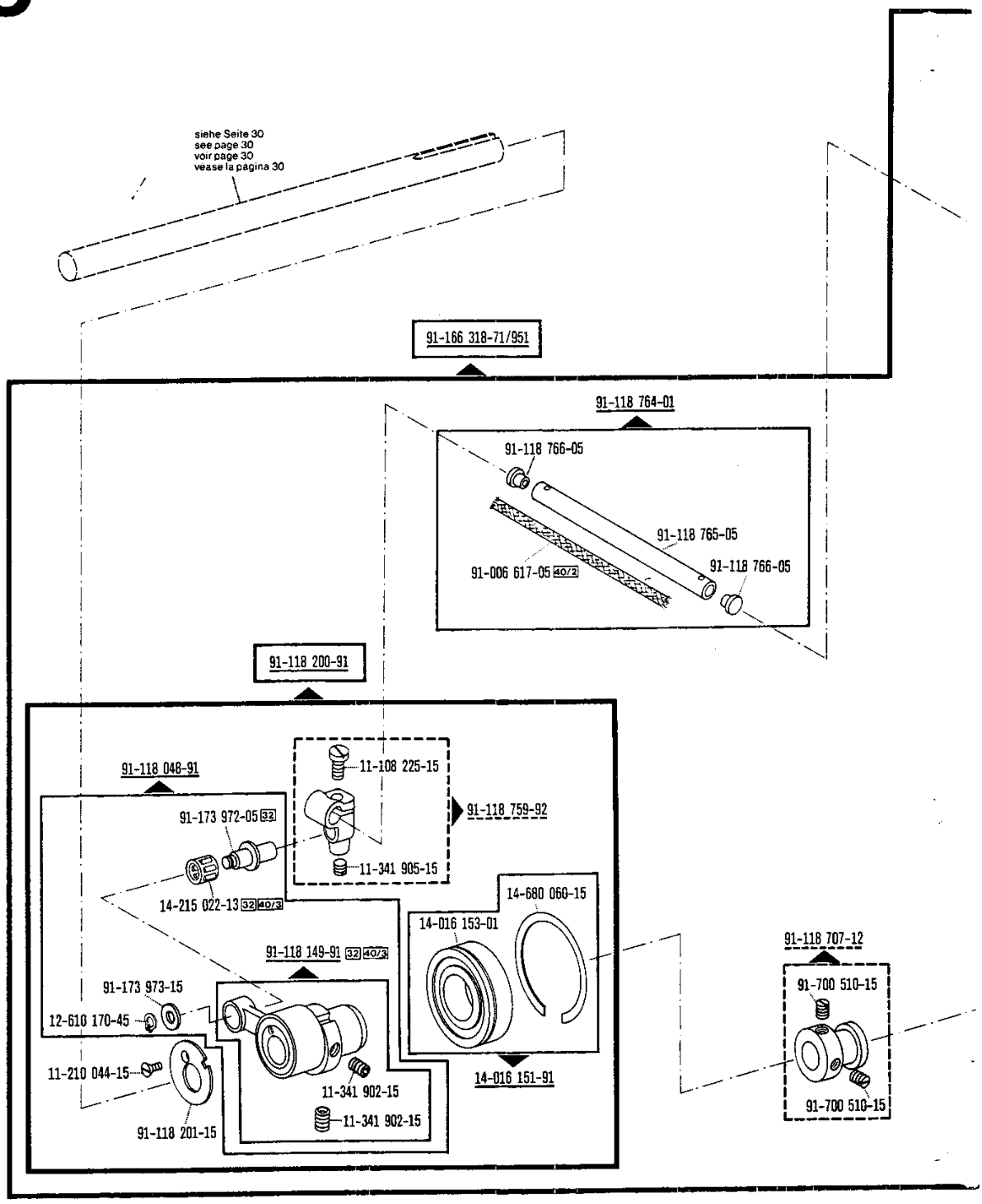
Fadenabschneid-Einrichtung
Thread trimmer
Coupe-fil
Cortahilos

-900/56
-900/61

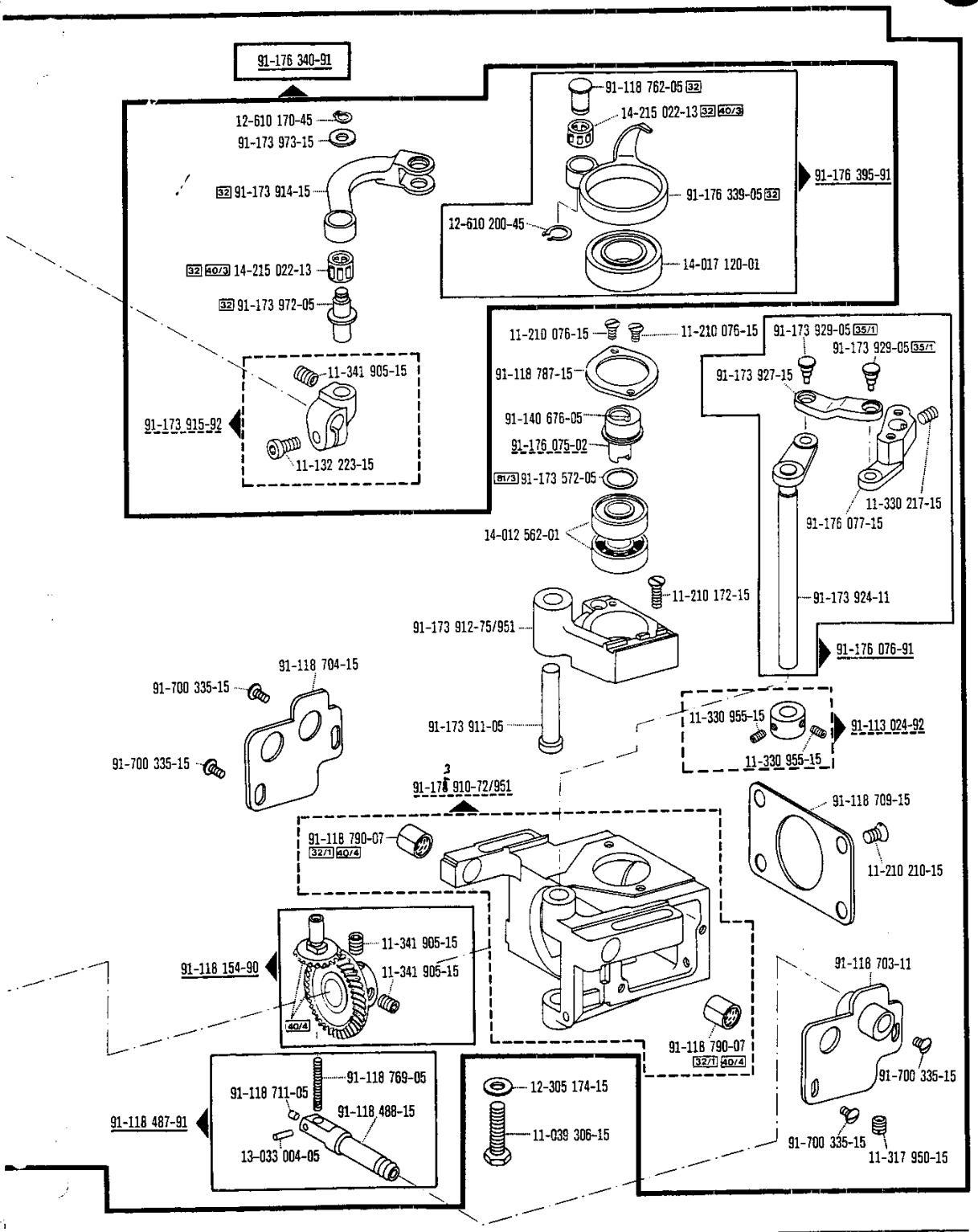
zur · pour
for · para

Pfaff 1446-706/07

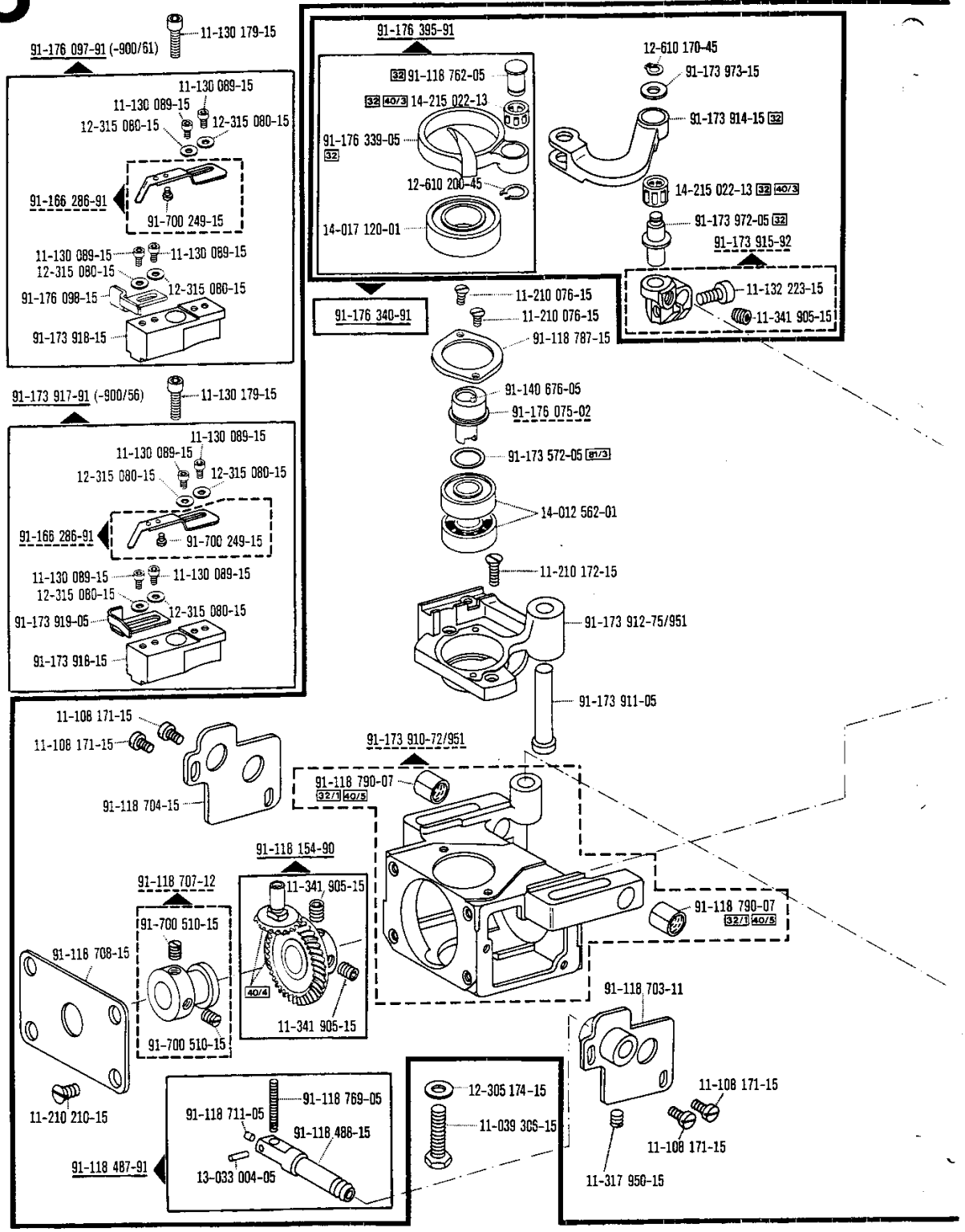
4.86



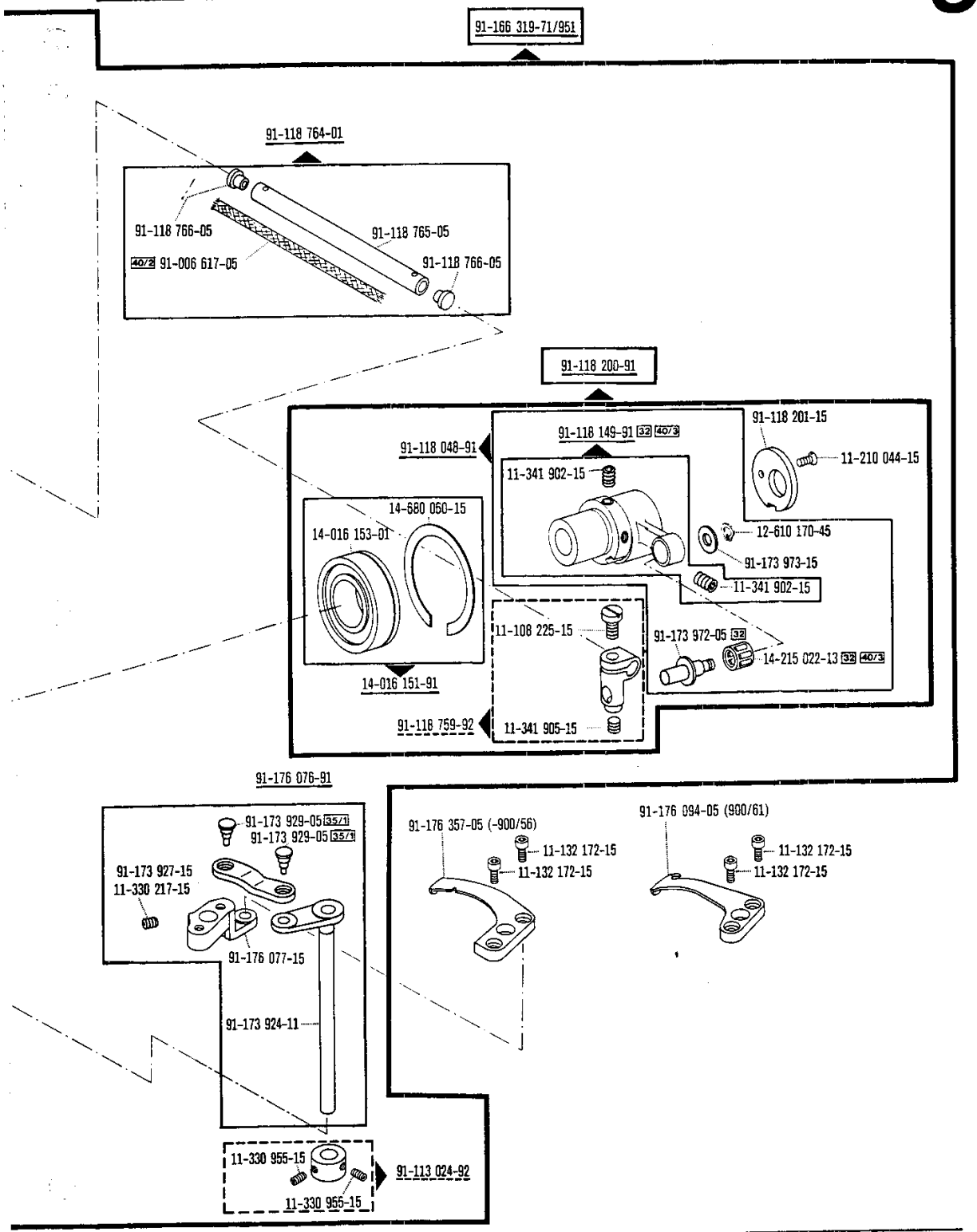
00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0

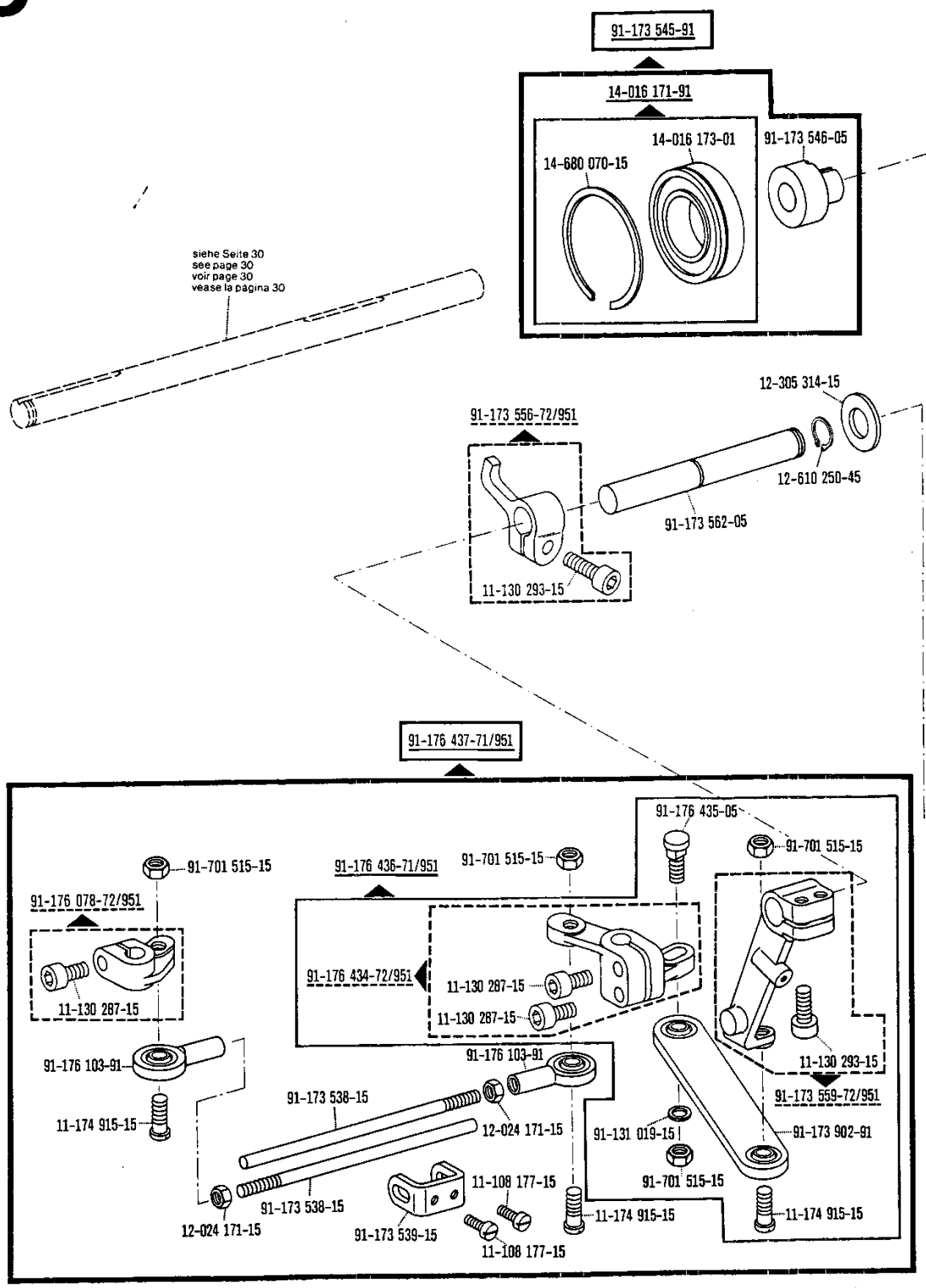


00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0

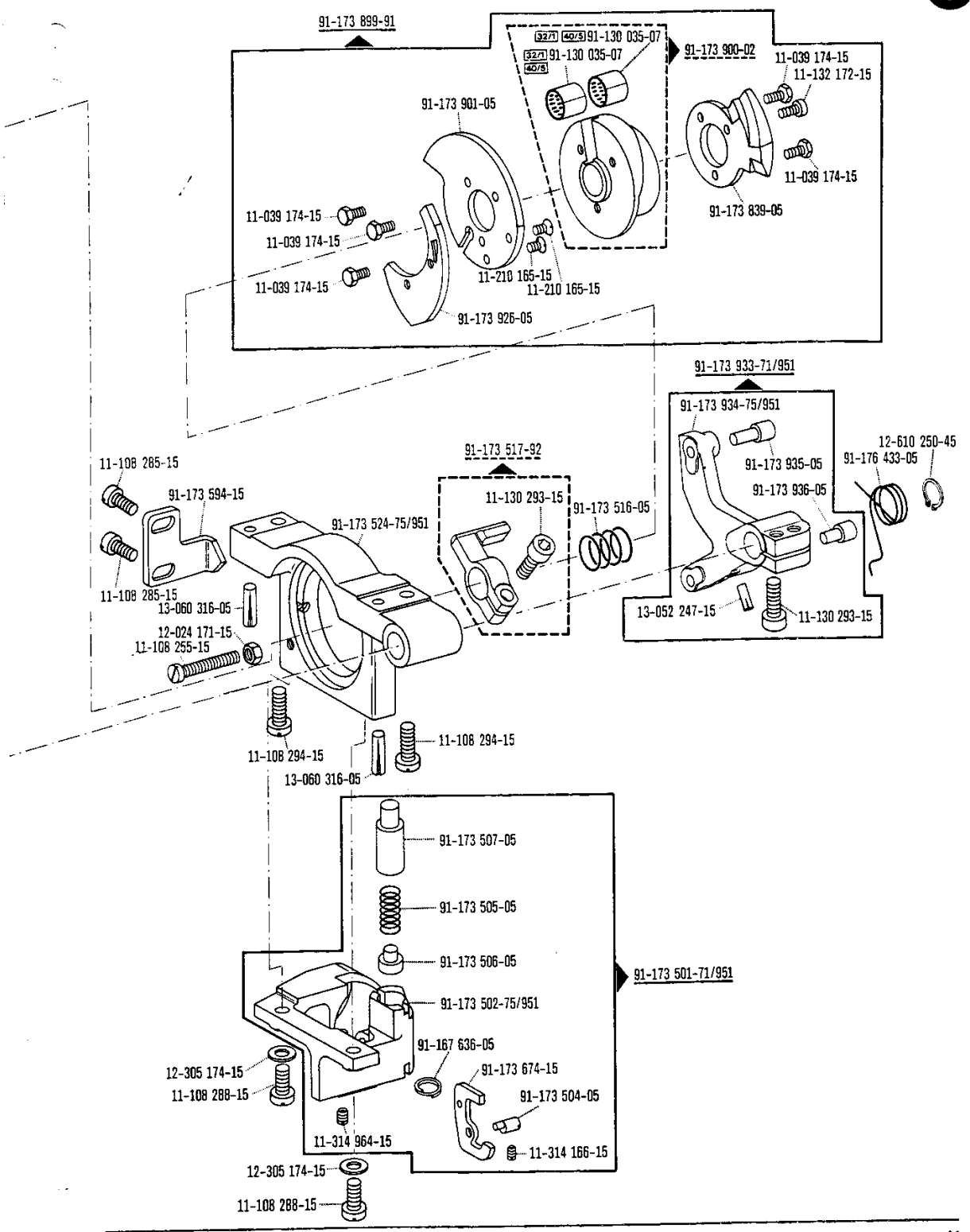


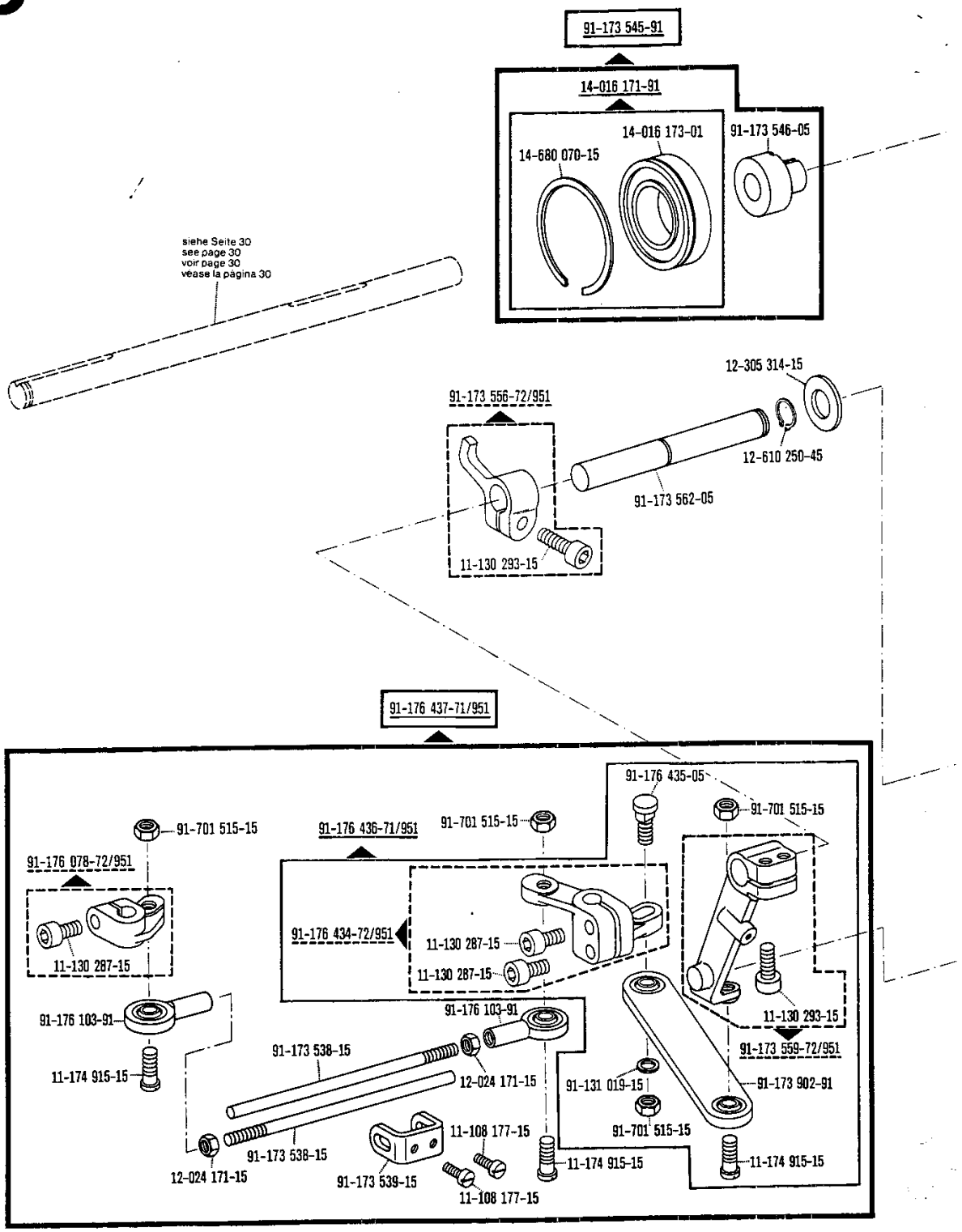
00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0


91-166 319-71/951
91-118 764-01
91-118 766-05
91-118 765-05
40/2 91-006 617-05
91-118 766-05
91-118 200-91
91-118 048-91
91-118 149-91 32 40/3
91-118 201-15
11-210 044-15
11-341 902-15
14-680 060-15
14-016 153-01
12-610 170-45
91-173 973-15
11-341 902-15
11-108 225-15
91-173 972-05 32
14-215 022-13 32 40/3
14-016 151-91
91-116 759-92
11-341 905-15
91-176 076-91
91-173 929-05 35/1
91-173 929-05 35/1
91-173 927-15
11-330 217-15
91-176 077-15
91-173 924-11
91-176 357-05 (-900/56)
11-132 172-15
11-132 172-15
91-176 094-05 (900/61)
11-132 172-15
11-132 172-15
11-330 955-15
91-113 024-92
11-330 955-15

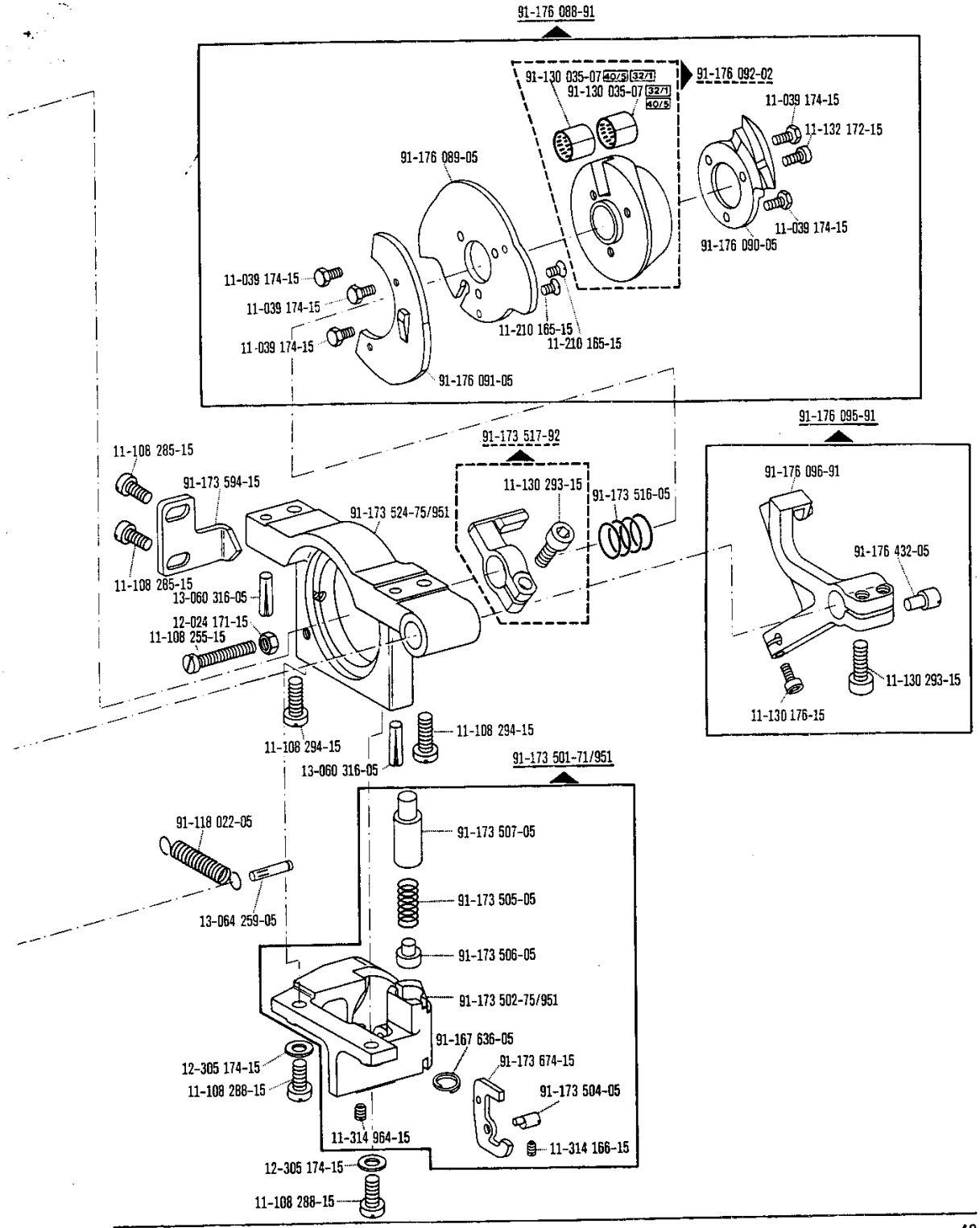


00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erlauterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0

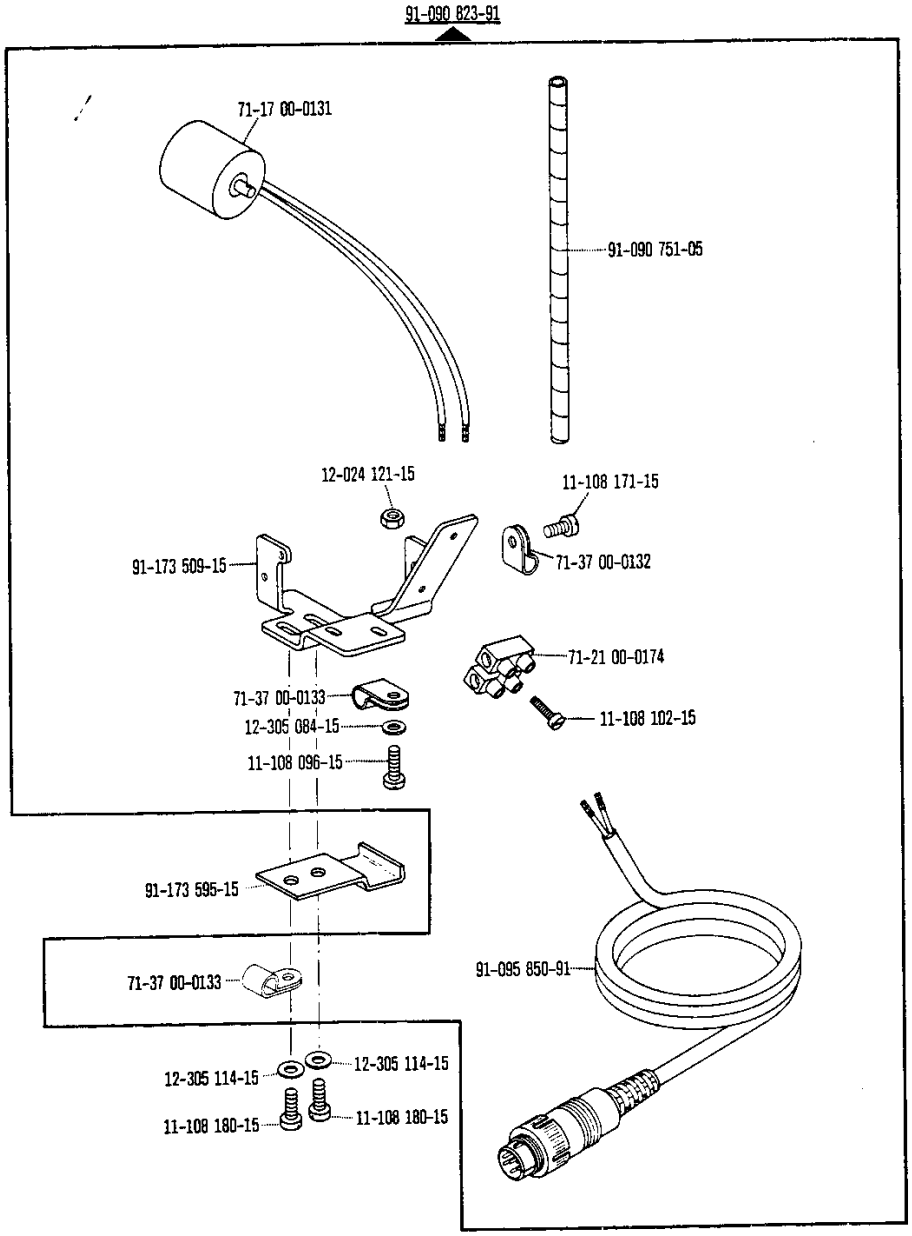

91-173 899-91
32/1 40/5 91-130 035-07
32/1 40/5 91-130 035-07
91-173 900-02
11-039 174-15
11-132 172-15
91-173 901-05
11-039 174-15
91-173 839-05
11-039 174-15
11-039 174-15
11-039 174-15
11-210 165-15
11-210 165-15
91-173 926-05
91-173 933-71/951
91-173 934-75/951
12-610 250-45
91-176 433-05
91-173 935-05
91-173 936-05
11-108 285-15
91-173 517-92
11-130 293-15
91-173 516-05
91-173 594-15
91-173 524-75/951
11-108 285-15
13-060 316-05
12-024 171-15
11-108 255-15
13-052 247-15
11-130 293-15
11-108 294-15
11-108 294-15
13-060 316-05
91-173 507-05
91-173 505-05
91-173 506-05
91-173 501-71/951
91-173 502-75/951
91-167 636-05
12-305 174-15
11-108 288-15
91-173 674-15
91-173 504-05
11-314 964-15
11-314 166-15
12-305 174-15
11-108 288-15

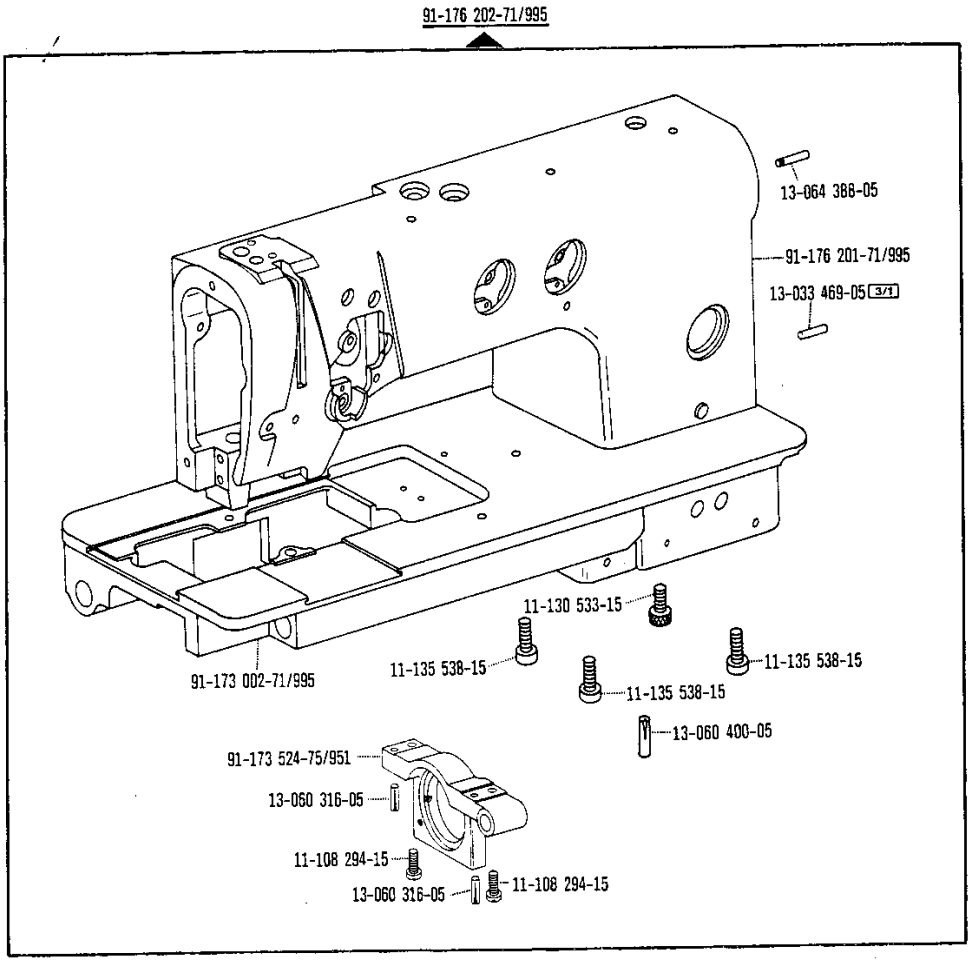


00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir legende registre 0
ver explicaciones del registro 0

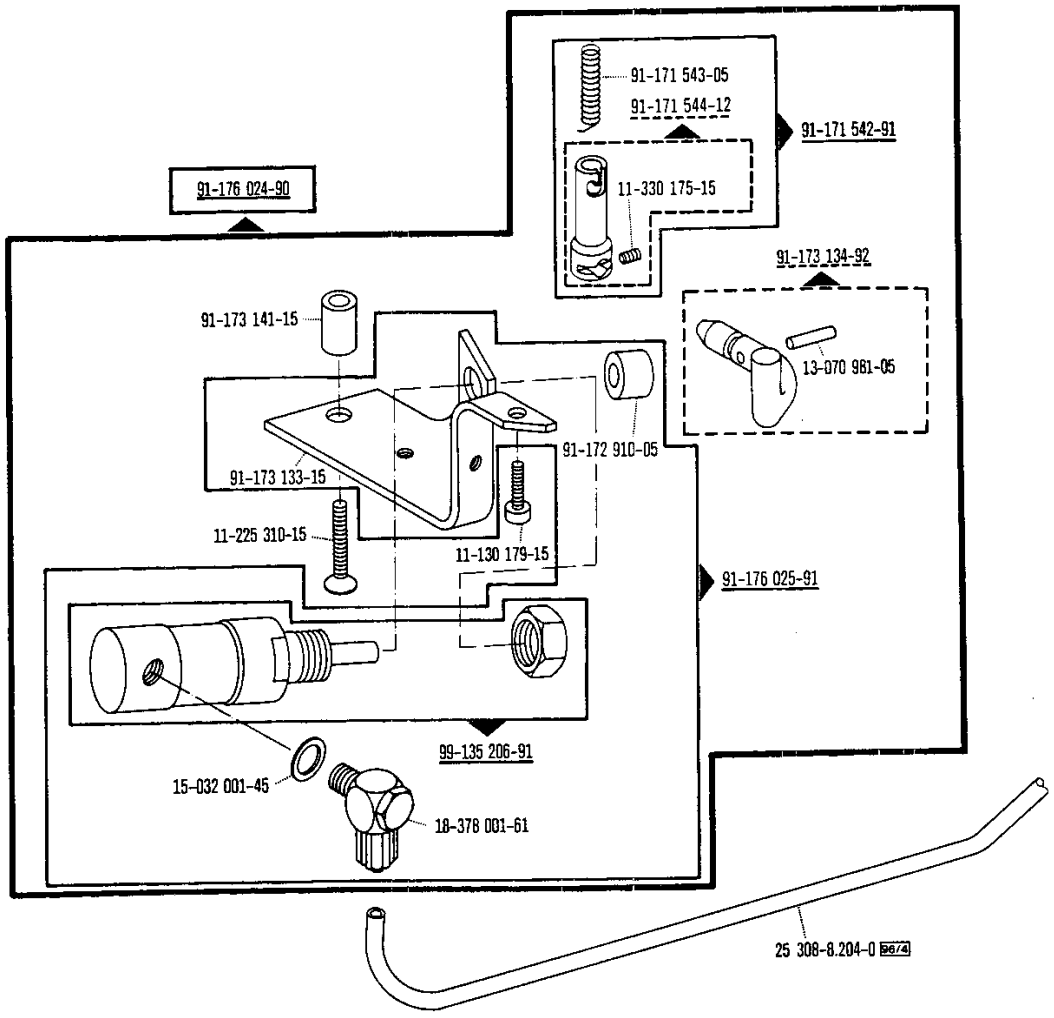


00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0

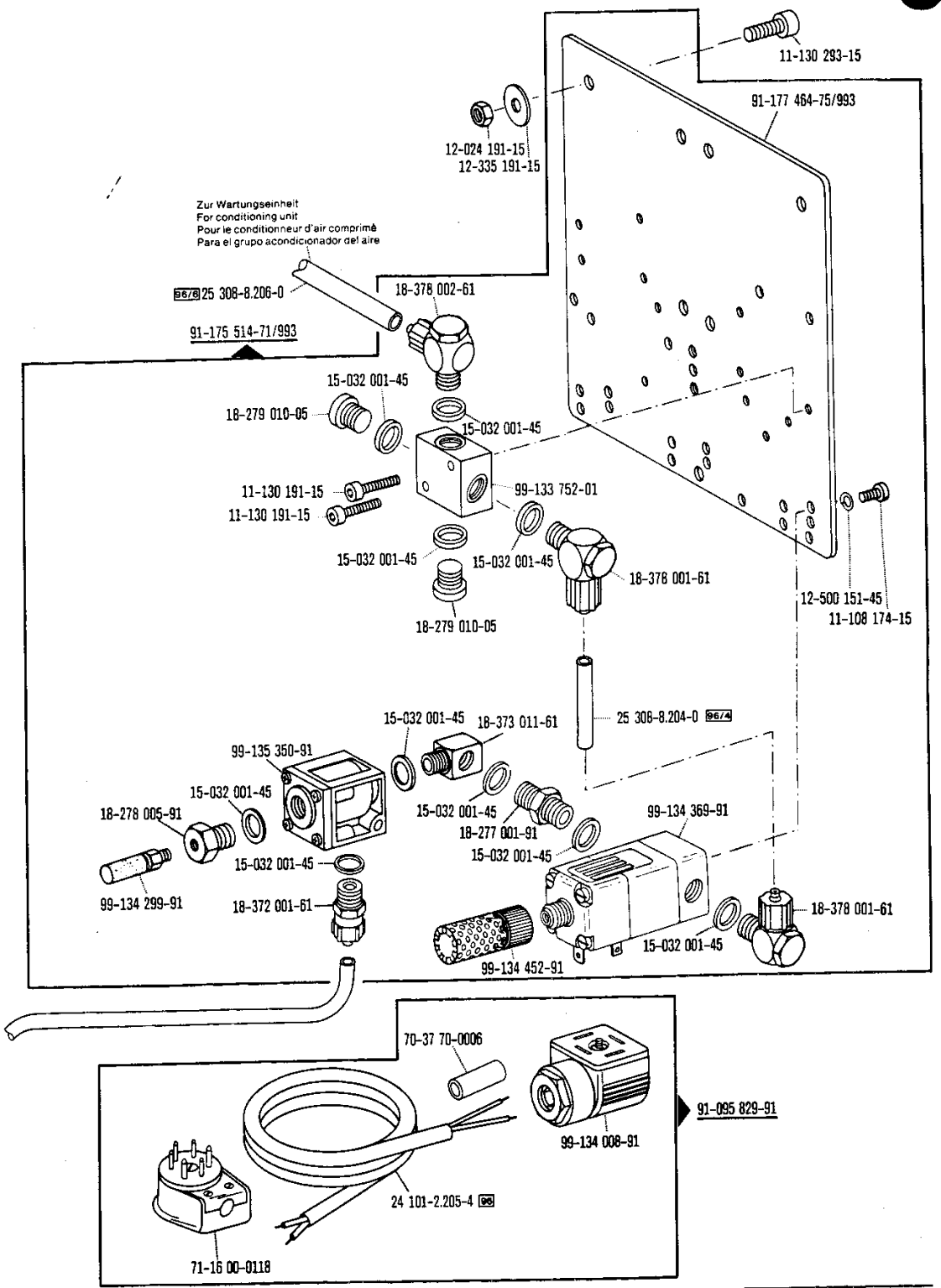

91-090 823-91
71-17 00-0131
91-090 751-05
12-024 121-15
11-108 171-15
91-173 509-15
71-37 00-0132
71-21 00-0174
71-37 00-0133
12-305 084-15
11-108 102-15
11-108 096-15
91-173 595-15
91-095 850-91
71-37 00-0133
12-305 114-15
12-305 114-15
11-108 180-15
11-108 180-15


91-176 202-71/995
13-064 388-05
91-176 201-71/995
13-033 469-05 3/1
11-130 533-15
11-135 538-15
11-135 538-15
11-135 538-15
91-173 002-71/995
13-060 400-05
91-173 524-75/951
13-060 316-05
11-108 294-15
13-060 316-05
11-108 294-15

Bausatz Kit Jeu de pièces Juego de piezas	-910/04 = No. 91-176 022-70



00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0



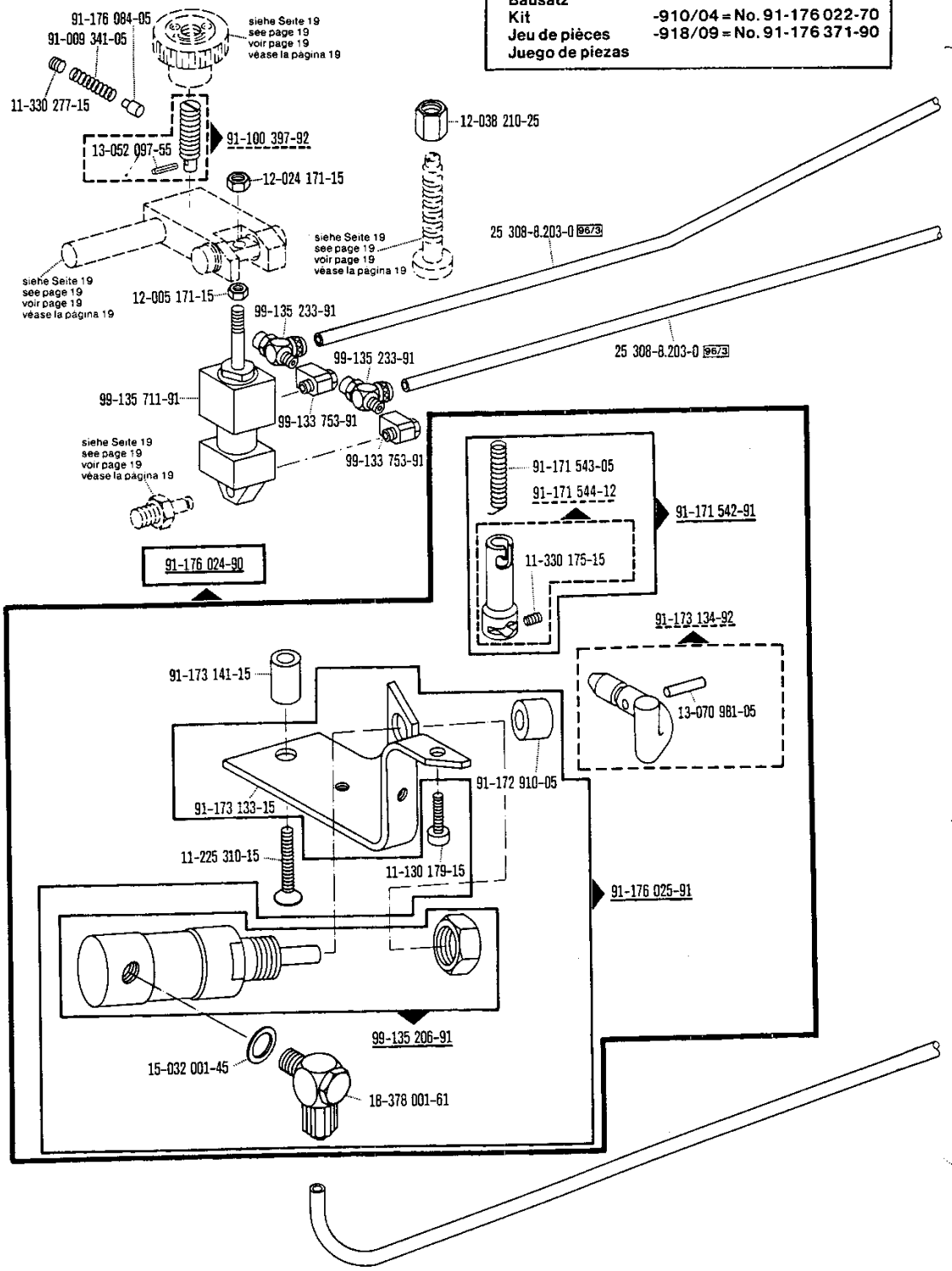
00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0

7

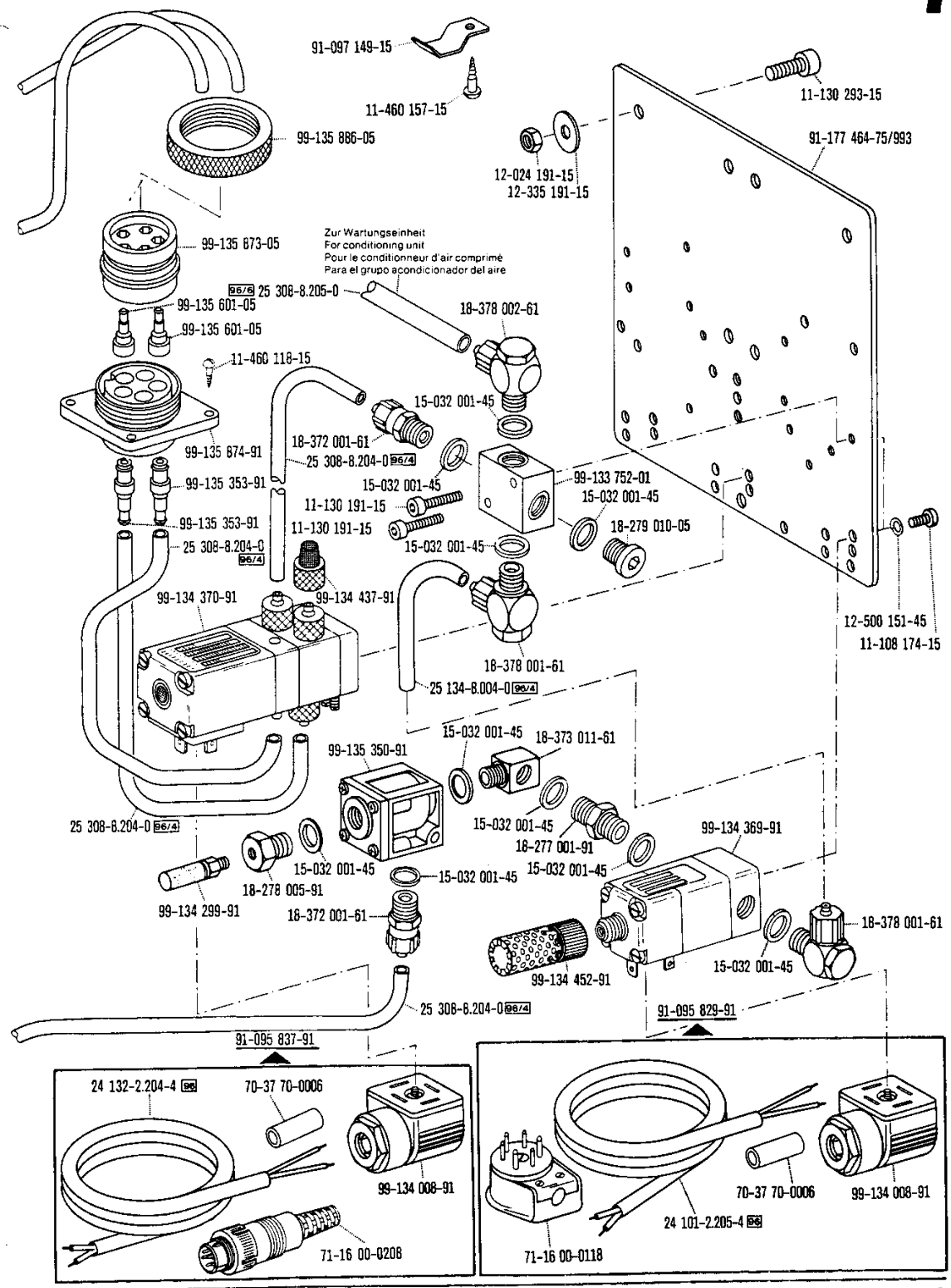
Presserfuß-Automatik
Automatic presser foot lifter
Relève-pied automatique
Alzaprensatelas

-910/04-918/09**) 90/19 zur · pour for · para **Pfaff 1446**

Bausatz
Kit -910/04 = No. 91-176 022-70
Jeu de pièces -918/09 = No. 91-176 371-90
Juego de piezas



00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0 see explanations in section 0 voir légende registre 0 ver explicaciones del registro 0



00-000 005-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir legende registre 0
ver explicaciones del registro 0

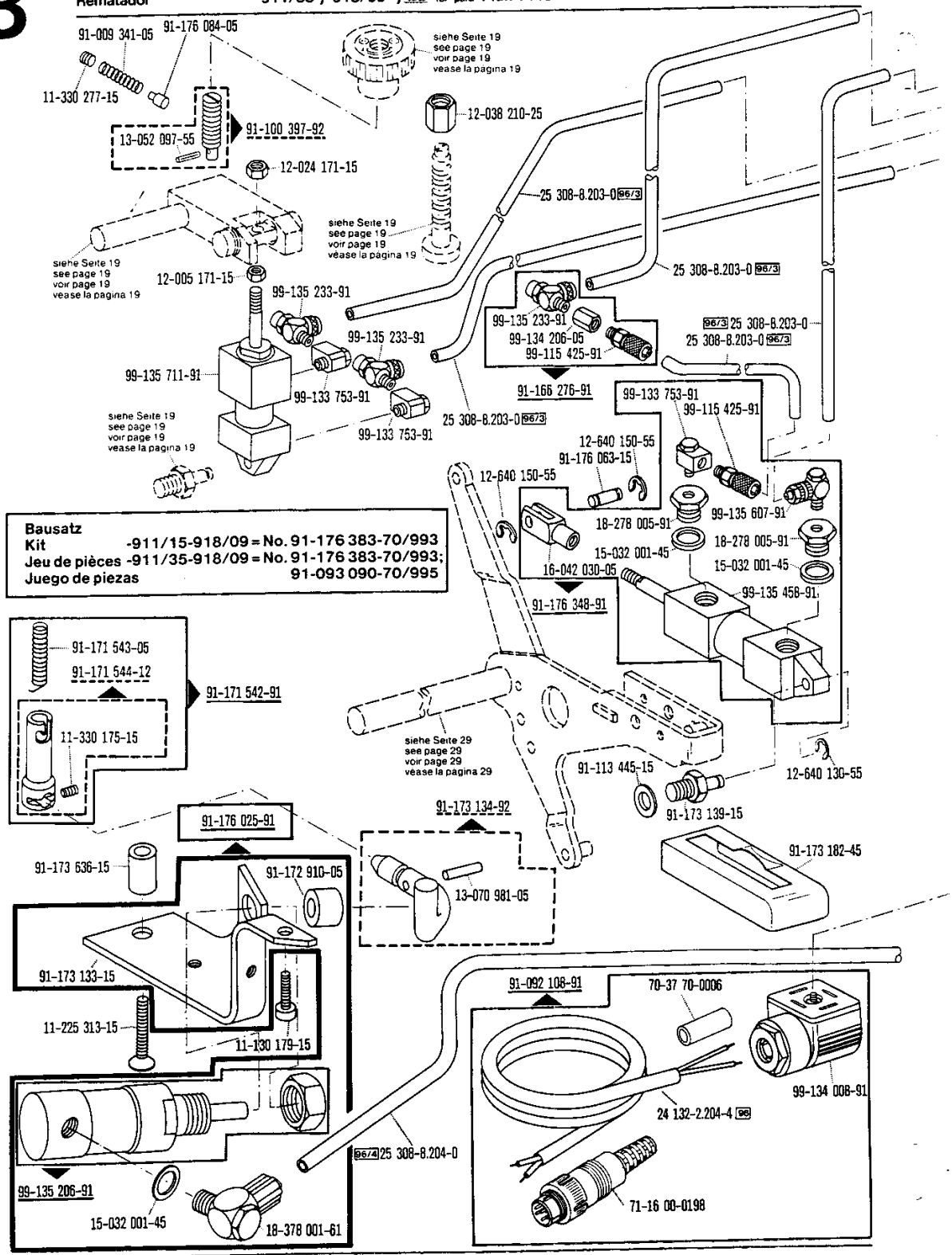
**) Hubschnellverstellung
Quick-change stepping control
Regulateur instantane de levee
Regulacion rapida de la carrera

Wartungseinheit -925/02 erforderlich
Conditioning unit -925/02 required
Conditionneur d'air comprimé -925/02 necessaire
Requiere grupo acondicionador del aire comprimido -925/02

8

Verriegelungs-Einrichtung
Backtacking mechanism
Dispositif à points d'arrêt -911/15*) -918/09**) 90/19 zur · pour
Rematador -911/35*) -918/09**) 90/19 for · para **Pfaff 1446**

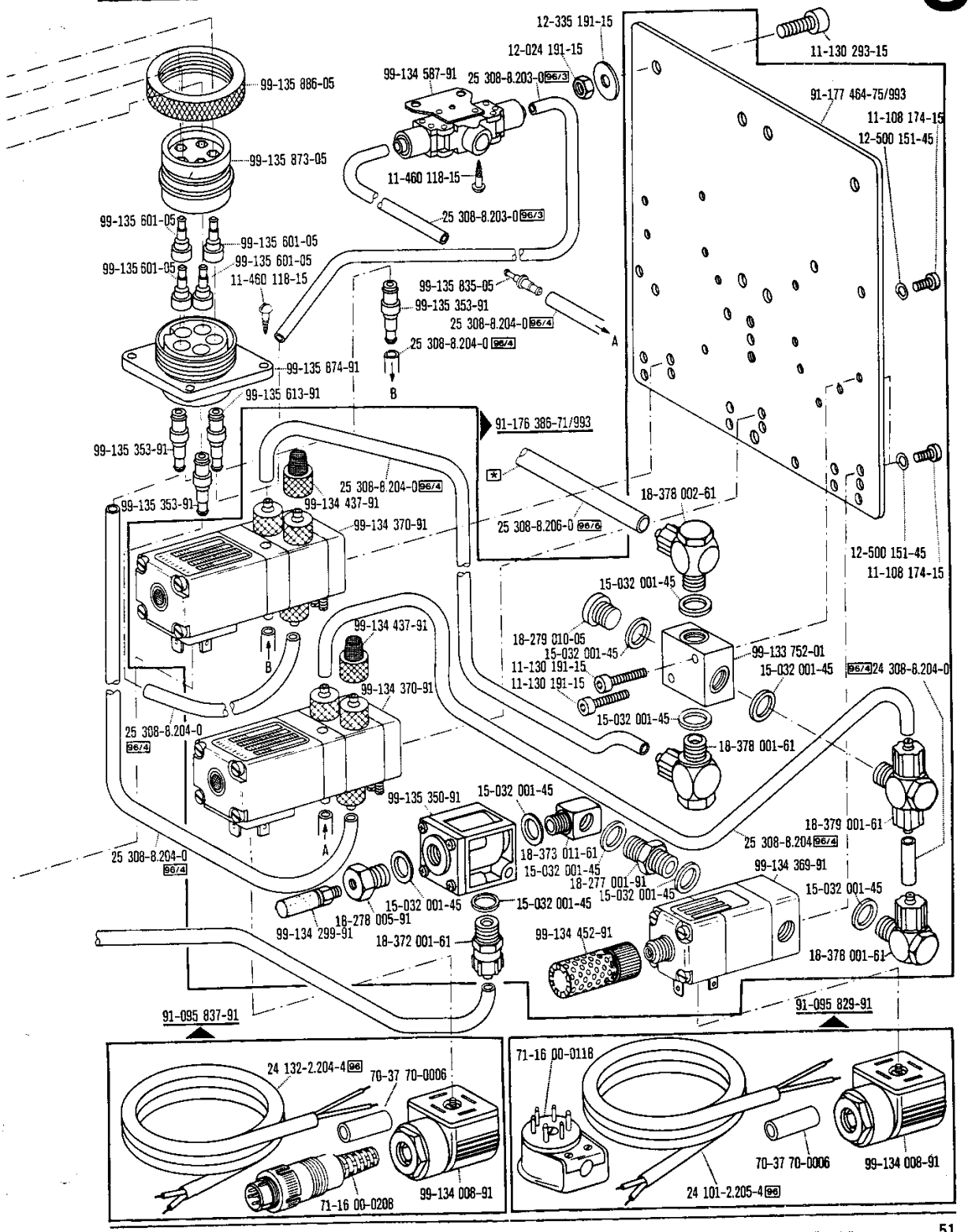
4.86



*) Verriegelungs-Einrichtung mit Presserfuß-Automatik
Backtacking mechanism with automatic presser foot lift
Dispositif à points d'arrêt avec relève-pied
Rematador con alzaprensatelas automático

**) Hubschnellverstellung
Quick-change stepping control
Régulateur instantané de levée
Regulación rapida de la carrera

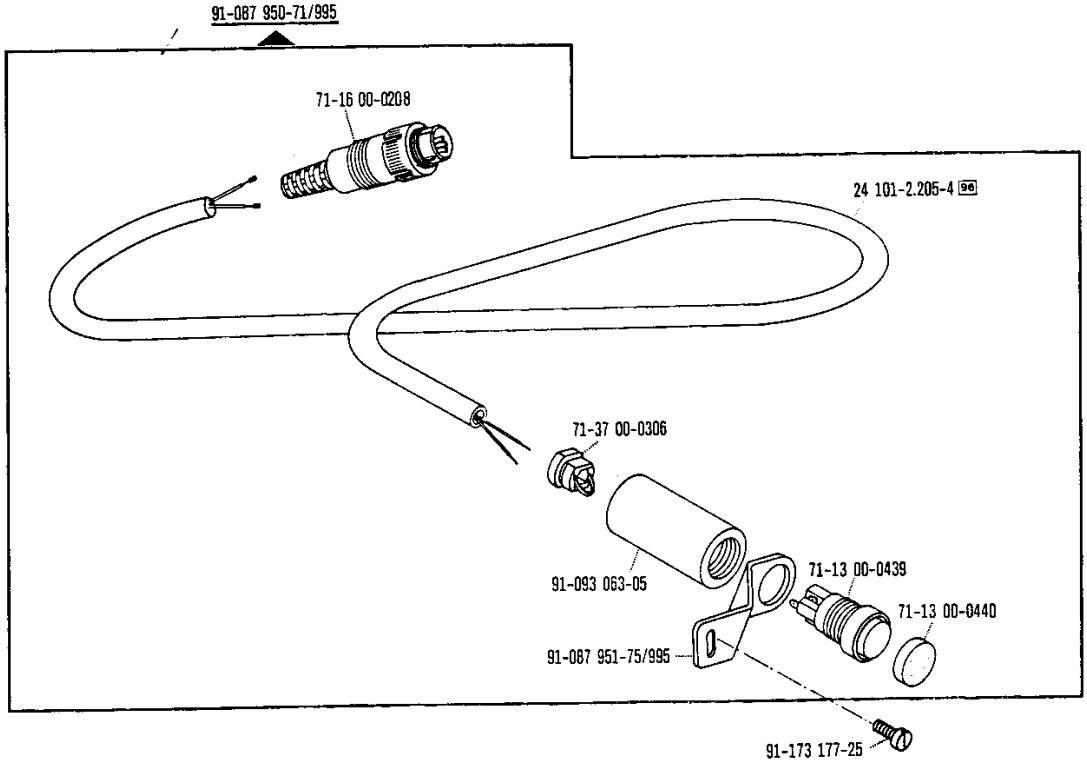
00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0



00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir legende registre 0
ver explicaciones del registro 0

*) Verriegelungs-Einrichtung mit Presserfuß-Automatik
Backtacking mechanism with automatic presser foot lift
Dispositif à points d'arrêt avec relève-pied
Rematador con alzaprensatelas automatico

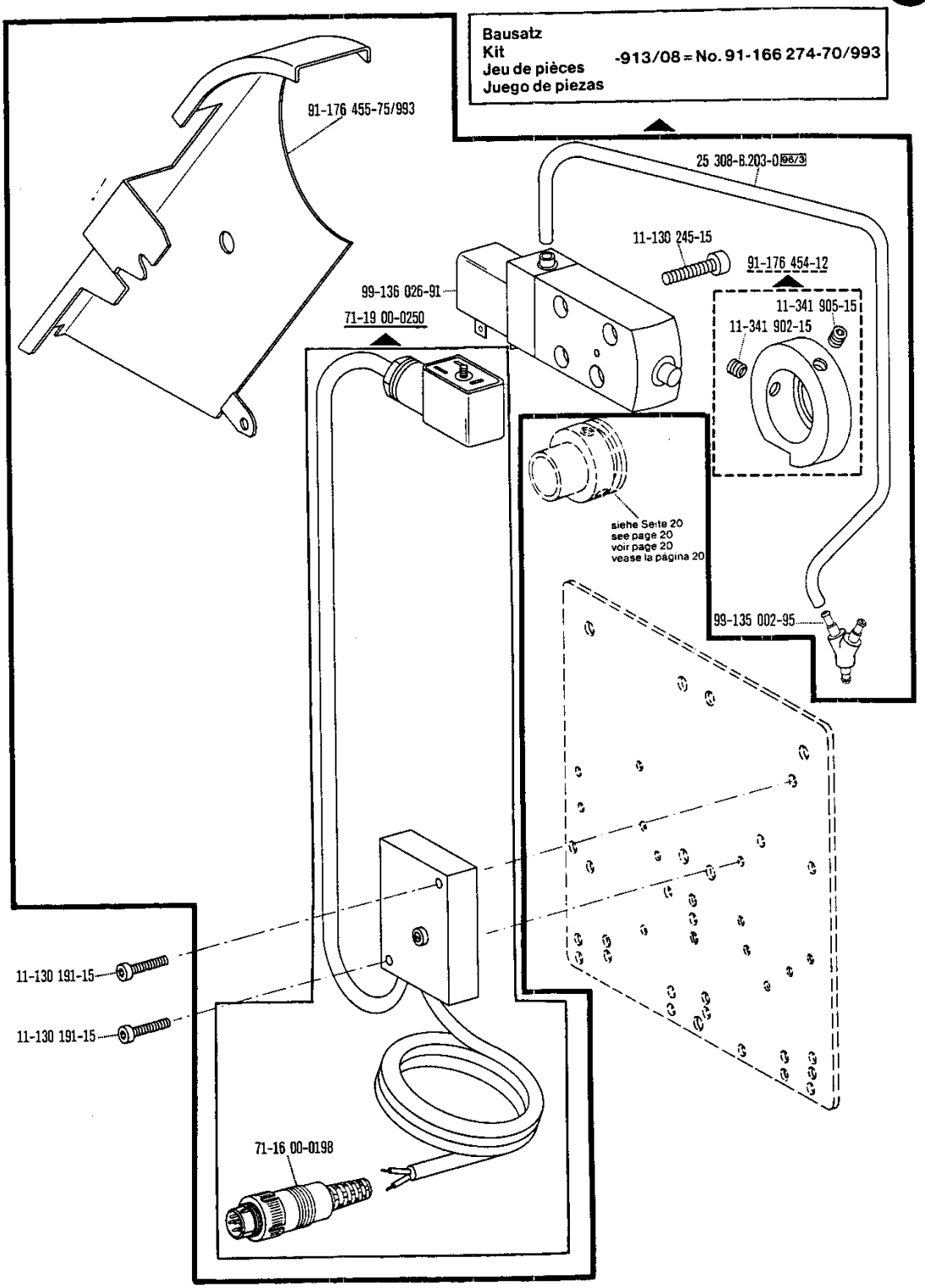
**) Hubschnellverstellung
Quick-change stepping control
Régulateur instantané de levée
Regulación rapida de la carrera



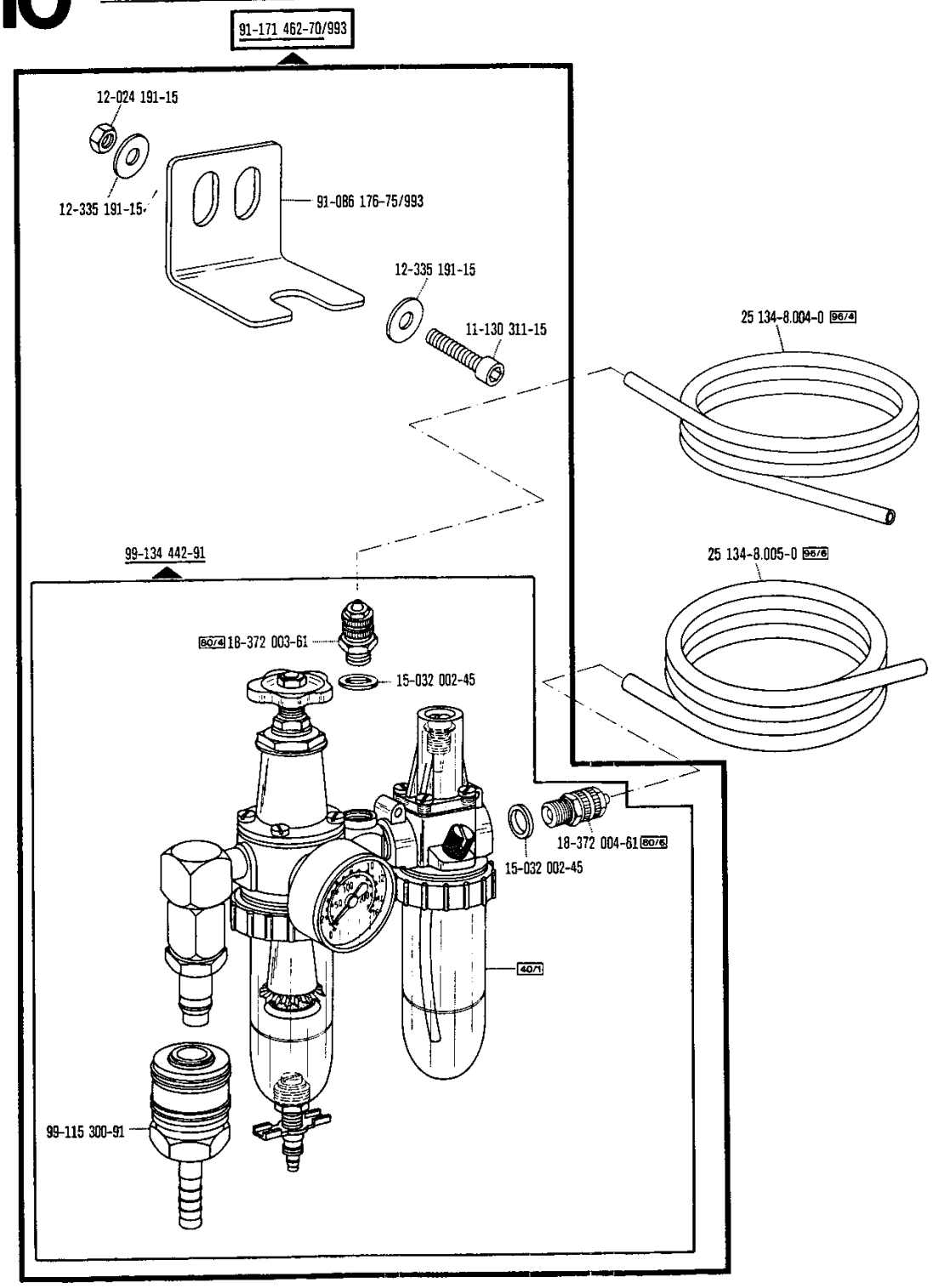
*) Verriegelungs-Einrichtung mit Presserfuß-Automatik
Backtacking mechanism with automatic presser foot lift
Dispositif à points d'arrêt avec relève-pied
Rematador con alzaprensatelas automático

**) Hubschnellverstellung
Quick-change stepping control
Régulateur instantané de levée
Regulación rápida de la carrera

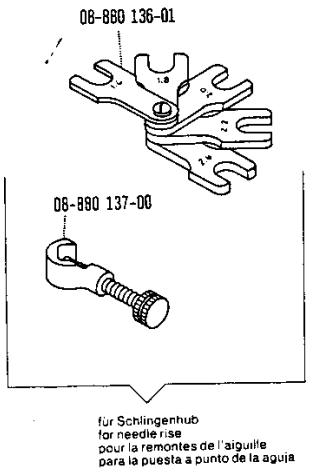
00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0

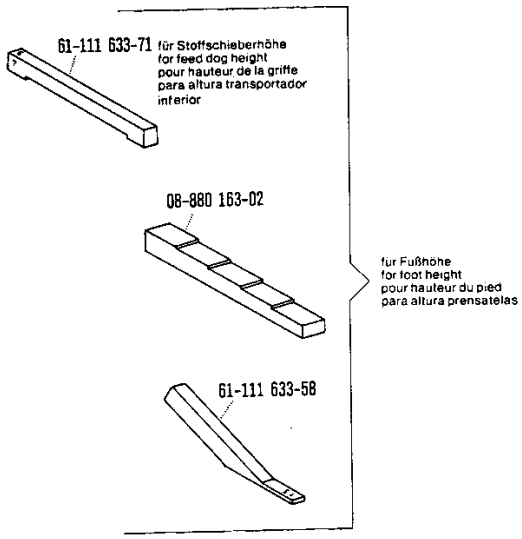

Bausatz
Kit
Jeu de pièces
Juego de piezas
-913/08 = No. 91-166 274-70/993
91-176 455-75/993
25 308-B.203-0 96/3
11-130 245-15
91-176 454-12
99-136 026-91
71-19 00-0250
11-341 905-15
11-341 902-15
siehe Seite 20
see page 20
voir page 20
vease la página 20
99-135 002-95
11-130 191-15
11-130 191-15
71-16 00-0198

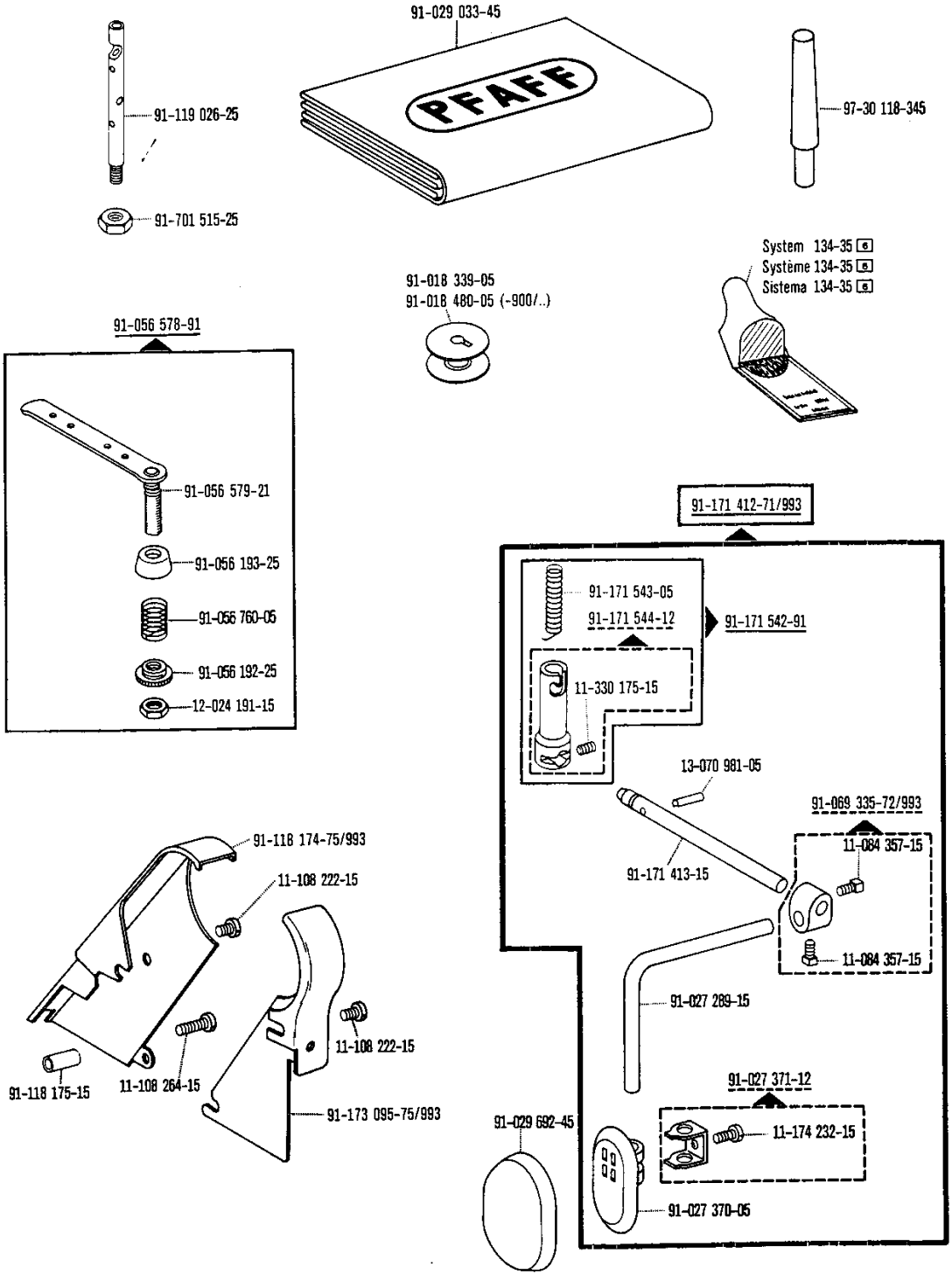
Wartungseinheit
Air filter/lubricator
Conditionneur d'air comprimé
Grupo acondicionador del aire comprimido -925/02 zur · pour for · para Pfaff 1446



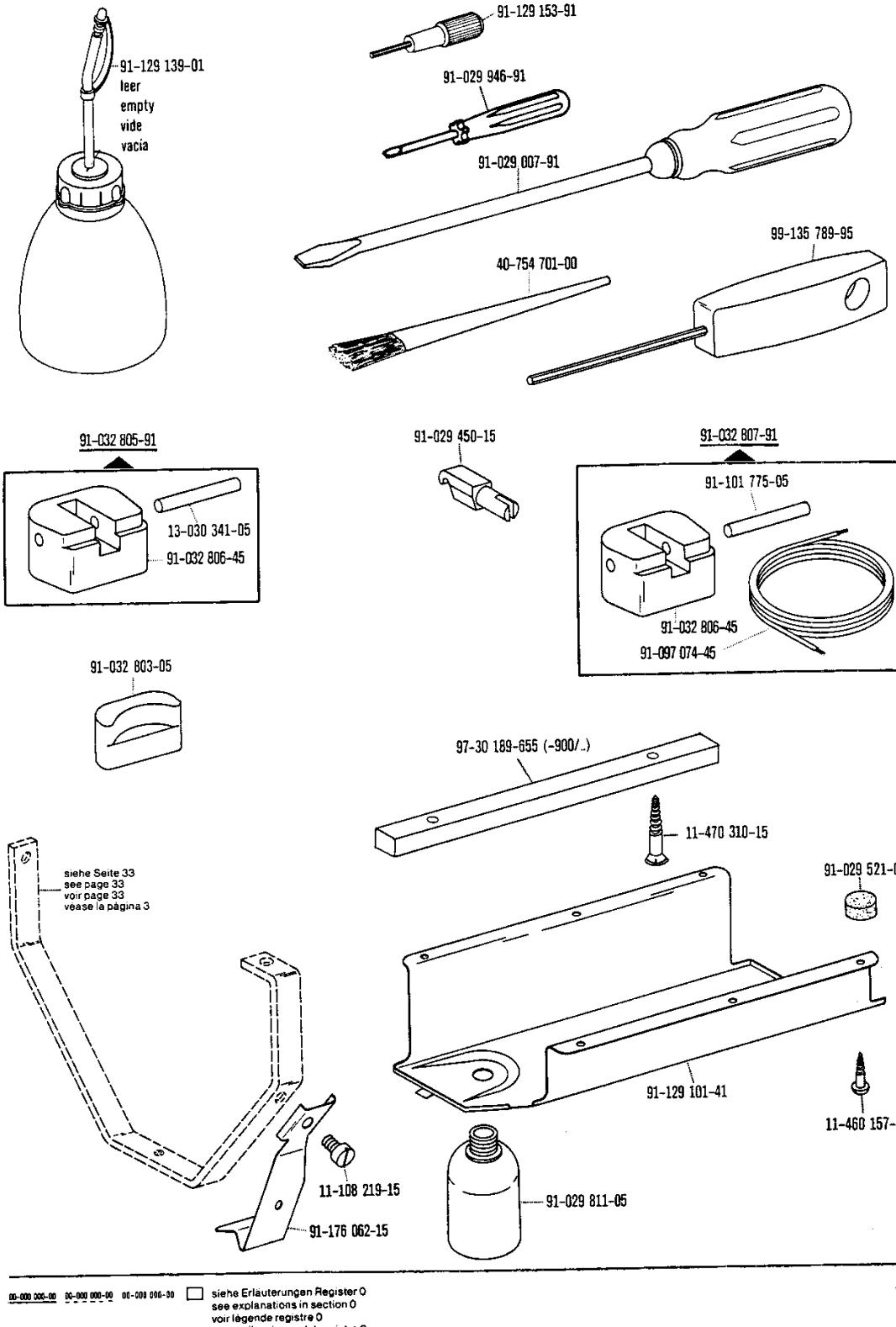
00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0


08-880 136-01
08-880 137-00
für Schlingenhub
for needle rise
pour la remontes de l'aiguille
para la puesta a punto de la aguja


61-111 633-71 für Stoffschieberhöhe
for feed dog height
pour hauteur de la griffe
para altura transportador inferior
08-880 163-02
61-111 633-58
für Fußhöhe
for foot height
pour hauteur du pied
para altura prensatelas



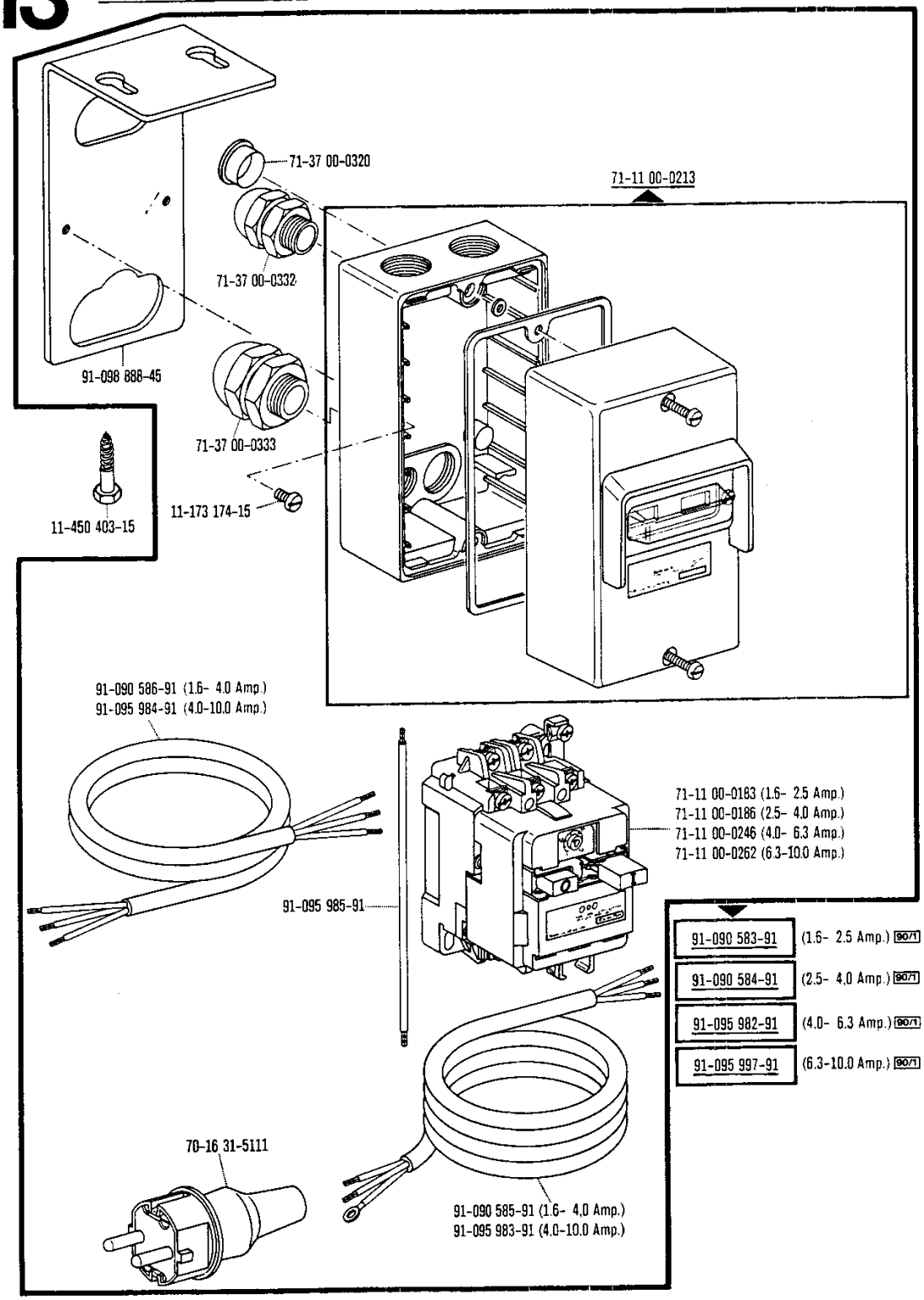
00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0


91-129 139-01
leer
empty
vide
vacía
91-129 153-91
91-029 946-91
91-029 007-91
99-135 789-95
40-754 701-00
91-032 805-91
13-030 341-05
91-032 806-45
91-029 450-15
91-032 807-91
91-101 775-05
91-032 806-45
91-097 074-45
91-032 803-05
97-30 189-655 (-900/..)
11-470 310-15
91-029 521-05
siehe Seite 33
see page 33
voir page 33
véase la página 3
91-129 101-41
11-460 157-15
11-108 219-15
91-176 062-15
91-029 811-05

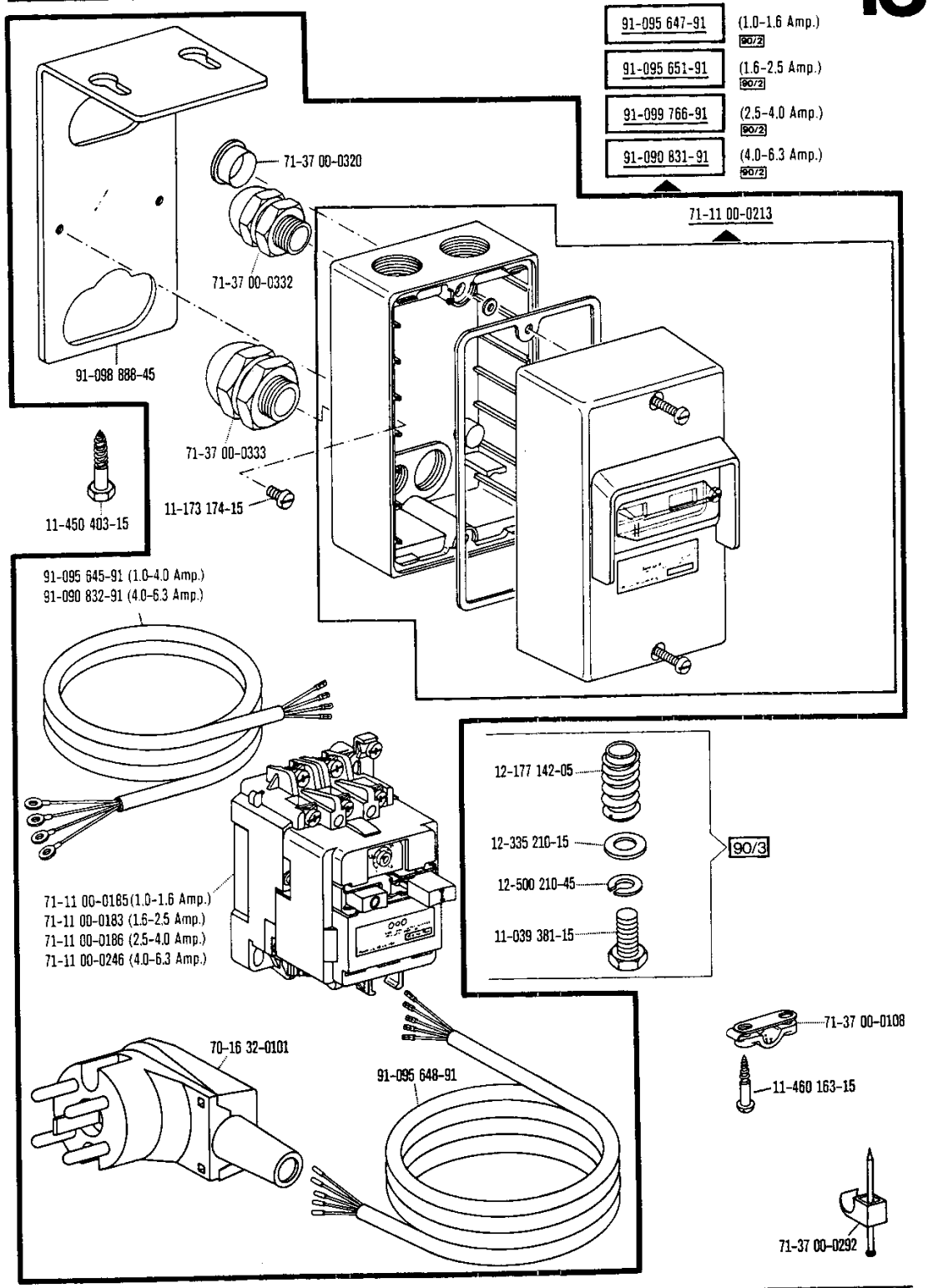
13

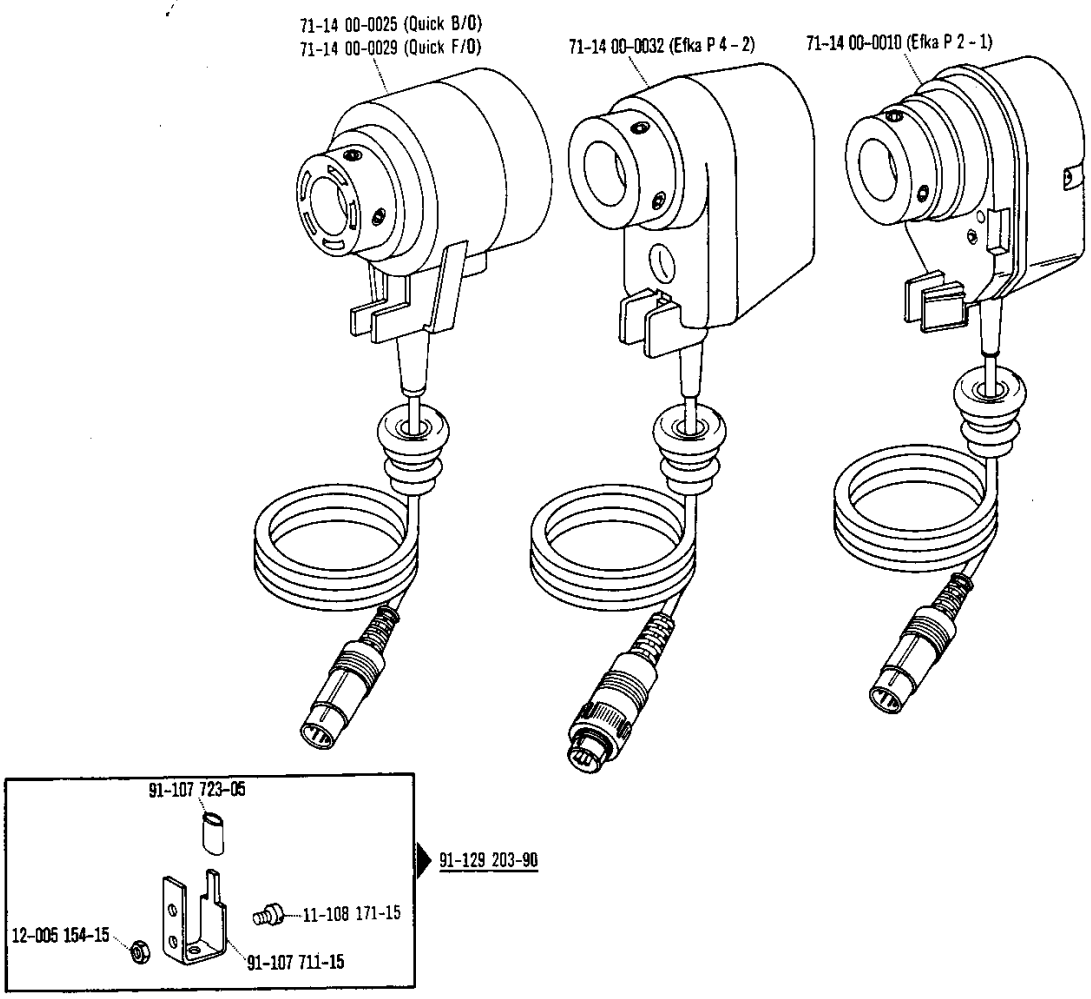
Motoranschlußsatz (Ausrüstung mit Motorschutzschalter)
Motor connection kit (equipment with motor overload trip)
Jeu de pièces à raccorder le moteur (avec contacteur-disjoncteur)
Juego de piezas para conexión del motor (con interruptor de seguridad)

zur · pour
for · para **Pfaff 1446** 4.86



00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0


91-095 647-91 (1.0-1.6 Amp.) 90/2
91-095 651-91 (1.6-2.5 Amp.) 90/2
91-099 766-91 (2.5-4.0 Amp.) 90/2
91-090 831-91 (4.0-6.3 Amp.) 90/2
71-11 00-0213
71-37 00-0320
71-37 00-0332
91-098 888-45
71-37 00-0333
11-173 174-15
11-450 403-15
91-095 645-91 (1.0-4.0 Amp.)
91-090 832-91 (4.0-6.3 Amp.)
71-11 00-0185 (1.0-1.6 Amp.)
71-11 00-0183 (1.6-2.5 Amp.)
71-11 00-0186 (2.5-4.0 Amp.)
71-11 00-0246 (4.0-6.3 Amp.)
12-177 142-05
12-335 210-15
12-500 210-45
11-039 381-15
90/3
71-37 00-0108
11-460 163-15
70-16 32-0101
91-095 648-91
71-37 00-0292



00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 ☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0

Keilriemenscheiben-Tabelle
Table of V-belt pulleys
Tableau des poulies à gorge en V
Tabla de poleas para correas en „V"

Nähgeschwindigkeit max. Stiche/min Maximum sewing speed in s.p.m. Nombre de points max./mn Número máx. de puntadas por minuto	Motordrehzahl U/min Motor speed in r.p.m. Régime moteur en tours/mn Régimen del motor en r.p.m.	Frequenz Frequency Fréquence Frecuencia	Handrad-Durchmesser[1] in mm Balance wheel diameter[1] in mm Diamètre du volant[1] en mm Diámetro del volante[1] en mm	Keilriemenscheiben-Durchmesser[1] in mm V-belt pulley diameter[1] in mm Diamètre de la poulie à gorge[1] en mm Diámetro de la polea para correa en "V"[1] en mm	Teilenummer der Keilriemenscheibe Part number of V-belt pulley Numéro de pièce des poulies à gorge en V Nº de las piezas de poleas para correas en "V"
3800	2800	50 Hz	65	90	16-437 070-55
3800	3400	60 Hz	65	75	16-437 040-55
3600	2800	50 Hz	65	85	16-437 060-55
3600	3400	60 Hz	65	71	16-437 030-55
3000	2800	50 Hz	65	71	16-437 030-55
3000	3400	60 Hz	65	58	16-437 909-55

[1] Wirksamer Durchmesser
Effective diameter
Diamètre effectif
Diámetro efectivo

No.	Seite Page Pages Página
08-880 136-01	55
08-880 137-00	55
08-880 163-02	55
11-032 300-15	21
11-039 174-15	41, 43
11-039 225-15	14, 16
11-039 306-15	27, 28, 37, 38
11-039 381-15	59
11-084 357-15	56
11-108 084-15	31
11-108 087-15	18
11-108 093-15	29, 31
11-108 096-15	44
11-108 102-15	44
11-108 168-15	23
11-108 171-15	18, 25, 38, 44, 60
11-108 174-15	15, 24, 31, 47, 49, 51, 60
11-108 177-15	32, 40, 42
11-108 180-15	31, 44
11-108 219-15	57
11-108 222-15	33, 56
11-108 225-15	20, 22, 24, 26, 29, 30, 32, 33, 34, 36, 39
11-108 228-15	18
11-108 234-15	22, 31, 32, 33
11-108 255-15	41, 43
11-108 264-15	33, 56
11-108 285-15	29, 33, 41, 43
11-108 288-15	41, 43
11-108 294-15	30, 41, 43, 45
11-108 846-15	19
11-130 089-15	15, 38
11-130 173-15	18
11-130 176-15	43
11-130 179-15	38, 46, 48, 50
11-130 191-15	47, 49, 51, 53
11-130 245-15	53
11-130 287-15	21, 24, 33, 40, 42
11-130 293-15	19, 22, 24, 40, 41, 42, 43, 47, 49, 51
11-130 311-15	54
11-130 533-15	33, 45
11-130 905-15	19
11-130 906-15	22
11-130 907-15	16
11-132 169-15	16
11-132 172-15	39, 41, 43
11-132 223-15	27, 28, 37, 38
11-135 223-15	33
11-135 538-15	33, 45
11-172 127-25	16
11-173 090-15	23
11-173 174-15	58, 59
11-174 089-25	23
11-174 173-15	17
11-174 176-15	16
11-174 232-15	56
11-174 915-15	40, 42
11-210 044-15	26, 29, 36, 39
11-210 076-15	27, 28, 37, 38
11-210 165-15	41, 43
11-210 168-15	27, 28
11-210 168-25	20
11-210 172-15	27, 28, 31, 37, 38
11-210 186-15	31
11-210 210-15	16, 27, 28, 37, 38
11-210 216-15	33, 34
11-210 287-15	20
11-225 310-15	46, 48
11-225 313-15	50
11-250 084-25	20
11-305 239-15	19
11-314 166-15	41, 43
11-314 277-15	21
11-314 280-15	19, 34
11-314 946-15	16, 25
11-314 964-15	41, 43
11-315 920-15	22, 23
11-317 083-15	23
11-317 949-15	17
11-317 950-15	27, 28, 37, 38
11-330 082-15	14, 17
11-330 166-15	22, 32
11-330 175-15	46, 48, 50, 56
11-330 217-15	37, 39
11-330 220-15	16, 31
11-330 277-15	48, 50
11-330 298-15	19
11-330 952-15	18, 19, 23
11-330 953-15	19
11-330 955-15	22, 37, 39
11-330 960-15	19
11-335 166-15	23
11-335 902-15	20, 30, 31
11-341 166-15	19
11-341 217-15	30
11-341 280-15	19
11-341 901-15	19, 22, 24, 31
11-341 902-15	20, 22, 26, 29, 30, 32, 36, 39, 53
11-341 904-15	18, 19
11-341 905-15	20, 26, 27, 28, 29, 36, 37, 38, 39, 53
11-347 301-15	32
11-450 403-15	58, 59
11-460 118-15	49, 51
11-460 157-15	49, 57
11-460 163-15	59
11-470 310-15	57
11-706 169-05	17
12-005 154-15	16, 60
12-005 171-15	48, 50
12-005 175-15	19
12-005 195-15	32
12-024 121-15	29, 44
12-024 151-15	31
12-024 151-25	16
12-024 171-15	19, 40, 41, 42, 43, 48, 50
12-024 191-15	21, 22, 47, 49, 51, 54, 56
12-024 211-15	19
12-038 210-25	48, 50
12-177 142-05	59
12-305 084-15	44
12-305 084-25	16
12-305 114-15	31, 44
12-305 174-15	22, 27, 28, 37, 38, 41, 43
12-305 314-15	40, 42
12-315 080-15	38
12-315 090-15	16
12-335 191-15	47, 49, 51, 54

No.	Seite Page Pages Página
12-335 210-15	59
12-360 054-05	34
12-361 156-15	20
12-500 151-45	47, 49, 51
12-500 210-45	59
12-505 150-45	16
12-510 171-45	22
12-518 250-45	30
12-610 170-45	18, 19, 26, 27, 28, 29, 36, 37, 38, 39
12-610 190-45	19
12-610 200-45	23, 27, 28, 31, 37, 38
12-610 210-45	16
12-610 230-45	19
12-610 240-45	23
12-610 250-45	21, 40, 41, 42
12-610 280-45	24
12-610 310-45	17
12-618 080-45	31
12-618 290-45	31
12-624 210-45	34
12-640 130-55	20, 30, 50
12-640 150-55	30, 50
12-640 190-55	34
12-640 200-55	34
12-640 220-55	19
13-030 310-05	21
13-030 341-05	57
13-033 004-05	27, 28, 37, 38
13-033 205-05	19
13-033 379-05	33
13-033 469-05	23, 33, 45
13-052 097-55	48, 50
13-052 142-15	34
13-052 247-15	41
13-060 316-05	41, 43, 45
13-060 400-05	33, 45
13-064 259-05	43
13-064 388-05	32, 33, 45
13-070 981-05	46, 48, 50, 56
14-010 173-01	22, 32
14-012 562-01	27, 28, 37, 38
14-016 120-01	31
14-016 150-01	20
14-016 151-91	20, 26, 29, 36, 39
14-016 153-01	20, 26, 29, 36, 39
14-016 171-91	40, 42
14-016 173-01	40, 42
14-017 120-01	27, 28, 37, 38
14-018 613-01	30, 31
14-018 614-91	30, 31
14-018 643-01	20
14-018 644-91	20
14-215 007-13	18
14-215 013-13	16, 24
14-215 022-13	16, 18, 26, 27, 28, 29, 36, 37, 38, 39
14-215 028-13	22, 30
14-215 070-13	18
14-215 124-13	24
14-215 166-13	17
14-215 199-43	30
14-215 352-43	19
14-215 904-13	22, 32
14-218 040-01	19
14-218 090-01	21
14-602 901-01	20
14-650 195-05	23
14-650 204-05	31
14-650 275-05	31
14-680 030-15	30, 31
14-680 060-15	20, 26, 29, 36, 39
14-680 070-15	20, 40, 42
15-032 001-45	46, 47, 48, 49, 50, 51
15-032 002-45	54
15-120 112-05	31
15-120 702-05	25, 31, 35
15-128 010-75	31
15-128 030-75	31
15-128 060-75	31
15-718 051-51	19
16-042 030-05	50
16-437 030-55	61
16-437 040-55	61
16-437 060-55	61
16-437 070-55	61
16-437 909-55	61
18-277 001-91	47, 49, 51
18-278 005-91	47, 49, 50, 51
18-279 010-05	47, 49, 51
18-372 001-61	47, 49, 51
18-372 003-61	54
18-372 004-61	54
18-373 011-61	47, 49, 51
18-378 001-61	46, 47, 48, 49, 50, 51
18-378 002-61	47, 49, 51
18-379 001-61	51
40-754 701-00	57
61-111 633-58	55
61-111 633-71	55
70-16 31-5111	58
70-16 32-0101	59
70-37 70-0006	47, 49, 50, 51
71-11 00-0183	58, 59
71-11 00-0185	59
71-11 00-0186	58, 59
71-11 00-0213	58, 59
71-11 00-0246	58, 59
71-11 00-0262	58
71-13 00-0439	52
71-13 00-0440	52
71-14 00-0010	60
71-14 00-0025	60
71-14 00-0029	60
71-14 00-0032	60
71-16 00-0118	47, 49, 51
71-16 00-0198	50, 53
71-16 00-0208	49, 51, 52
71-17 00-0131	15, 44
71-19 00-0250	53
71-21 00-0174	44
71-37 00-0108	59
71-37 00-0132	44
71-37 00-0133	44
71-37 00-0135	31
71-37 00-0292	59
71-37 00-0306	52
71-37 00-0320	58, 59
71-37 00-0332	58, 59

No.	Seite Page Pages Página
71-37 00-0333	58, 59
91-000 219-15	35
91-000 390-15	15, 25, 35
91-000 529-15	15, 25, 35
91-000 742-15	16
91-000 928-15	15, 25, 35
91-002 065-05	14, 16
91-002 262-25	16
91-004 309-05	18
91-006 584-05	16
91-006 617-05	26, 29, 36, 39
91-008 966-05	23
91-009 341-05	19, 48, 50
91-009 343-05	30
91-009 408-05	30
91-010 185-05	16
91-011 391-45	33
91-013 153-05	30
91-013 188-05	30
91-018 293-05	25, 35
91-018 339-05	15, 25, 56
91-018 346-91	25
91-018 348-91	15, 25
91-018 349-05	25
91-018 350-05	15, 25, 35
91-018 439-05	25, 35
91-018 480-05	15, 35, 56
91-018 484-05	25, 35
91-018 649-01	35
91-018 676-91	15, 35
91-018 682-05	35
91-019 026-25	14
91-019 891-05	25, 35
91-021 296-05	31
91-027 289-15	56
91-027 370-05	56
91-027 371-12	56
91-029 007-91	57
91-029 033-45	56
91-029 450-15	57
91-029 521-05	57
91-029 692-45	56
91-029 811-05	57
91-029 946-91	57
91-032 803-05	57
91-032 805-91	57
91-032 806-45	57
91-032 807-91	57
91-056 192-25	56
91-056 193-25	56
91-056 578-91	56
91-056 579-21	14, 56
91-056 760-05	56
91-057 698-15	18
91-069 037-15	30
91-069 222-12	19
91-069 251-05	31
91-069 259-05	31
91-069 292-05	33
91-069 335-72/993	56
91-069 471-25	16
91-086 176-75/993	54
91-087 950-71/995	52
91-087 951-75/995	52
91-090 583-91	58
91-090 584-91	58
91-090 585-91	58
91-090 586-91	58
91-090 751-05	44
91-090 823-91	44
91-090 831-91	59
91-090 832-91	59
91-090 888-45	59
91-092 108-91	50
91-093 063-05	52
91-093 090-70/995	50
91-095 645-91	59
91-095 647-91	59
91-095 648-91	59
91-095 651-91	59
91-095 829-91	47, 49, 51
91-095 837-91	49, 51
91-095 850-91	44
91-095 982-91	58
91-095 983-91	58
91-095 984-91	58
91-095 985-91	58
91-095 997-91	58
91-097 074-45	57
91-097 149-15	49
91-098 888-45	58
91-099 766-91	59
91-100 266-05	22, 32
91-100 281-25	20
91-100 355-15	17
91-100 396-15	25
91-100 397-92	48, 50
91-101 775-05	57
91-101 922-05	16
91-105 447-15	16
91-106 143-05	32
91-107 711-15	60
91-107 723-05	60
91-113 023-92	16
91-113 024-92	37, 39
91-113 027-15	16
91-113 445-15	50
91-118 007-93	32
91-118 016-05	32
91-118 022-05	32, 43
91-118 044-91	24
91-118 045-91	24
91-118 048-91	26, 29, 36, 39
91-118 083-92	31
91-118 098-25	20
91-118 135-91	31
91-118 136-05	31
91-118 137-91	30, 31
91-118 138-93	31
91-118 144-05	34
91-118 148-05	21
91-118 149-91	26, 29, 36, 39
91-118 150-75/951	33
91-118 151-05	33
91-118 152-05	33
91-118 154-90	27, 28, 37, 38
91-118 174-75/993	33, 56
91-118 175-15	33, 56
91-118 178-07	24

No.	Seite Page Pages Página
91-118 180-91	31
91-118 184-05	31
91-118 187-05	31
91-118 188-05	31
91-118 192-05	31
91-118 196-12	17
91-118 197-05	17
91-118 200-91	26, 29, 36, 39
91-118 201-15	26, 29, 36, 39
91-118 275-93	20
91-118 294-05	31
91-118 295-05	31
91-118 296-05	27
91-118 298-15	29
91-118 299-15	29
91-118 430-25	14, 16
91-118 487-91	27, 28, 37, 38
91-118 488-15	27, 28, 37, 38
91-118 569-04	14, 20
91-118 570-92	20
91-118 580-05	33
91-118 600-91	24
91-118 612-05	22, 30
91-118 669-05	31
91-118 681-05	20
91-118 682-05	20
91-118 683-05	14, 20
91-118 685-05	20
91-118 703-11	27, 28, 37, 38
91-118 704-15	27, 28, 37, 38
91-118 707-12	26, 28, 36, 38
91-118 708-15	28, 38
91-118 709-15	27, 37
91-118 711-05	25, 27, 28, 35, 37, 38
91-118 717-72/995	25
91-118 741-02	15, 25, 35
91-118 759-92	26, 29, 36, 39
91-118 762-05	27, 28, 37, 38
91-118 764-01	26, 29, 36, 39
91-118 765-05	26, 29, 36, 39
91-118 766-05	26, 29, 36, 39
91-118 769-05	27, 28, 37, 38
91-118 782-72/951	27, 28
91-118 787-15	27, 28, 37, 38
91-118 788-45	27, 28
91-118 790-07	27, 28, 37, 38
91-118 835-24	25
91-118 844-24	25
91-118 863-12	31
91-118 866-15	31
91-118 874-05	31
91-118 880-91	24
91-118 881-15	24
91-118 882-92	24
91-118 883-05	24
91-118 884-45	24
91-118 886-92	24
91-118 887-05	24
91-118 888-05	24
91-118 889-12	24
91-118 893-92	24
91-118 894-05	24
91-118 898-05	30
91-118 901-12	30
91-118 903-92	30
91-118 931-05	20
91-118 934-91	14, 20
91-118 937-01	20
91-118 939-21	20
91-118 940-05	20
91-119 009-05	18
91-119 026-25	56
91-119 049-05	16
91-119 085-05	24
91-119 098-75/993	33
91-119 099-71/993	33
91-119 120-91	31
91-119 121-12	30, 31
91-119 686-25	33
91-119 704-91	20
91-119 705-12	20
91-123 778-12	21
91-129 101-41	57
91-129 138-91	5
91-129 139-01	57
91-129 153-91	57
91-129 203-90	60
91-129 916-91	5
91-129 917-91	5
91-129 919-91	5
91-129 920-91	5
91-130 035-07	41, 43
91-131 019-15	21, 40, 42
91-140 256-05	25
91-140 257-05	25
91-140 258-05	25
91-140 362-05	18
91-140 363-12	18
91-140 372-05	18
91-140 413-05	25
91-140 414-05	25
91-140 415-05	25
91-140 453-05	25, 35
91-140 528-91	20
91-140 529-05	20
91-140 538-91	14, 25
91-140 539-91	14, 25
91-140 552-91	25, 35
91-140 553-91	25, 35
91-140 676-05	27, 28, 37, 38
91-140 945-05	25, 35
91-166 274-70/993	53
91-166 276-91	50
91-166 286-91	15, 38
91-166 316-71/951	26
91-166 317-71/951	29
91-166 318-71/951	36
91-166 319-71/951	39
91-167 636-05	41, 43
91-167 829-05	23
91-168 039-05	16
91-168 046-15	16
91-168 047-14	16
91-168 054-92	20
91-168 055-91	20
91-168 061-75/993	16
91-168 194-71/798	16
91-168 223-01	23

No.	Seite Page Pages Pàgina
91-168 232-05	31
91-168 341-07	19
91-168 480-15	20
91-169 352-05	28
91-169 355-05	31
91-169 974-05	31
91-170 809-05	23
91-170 811-92	18, 23
91-170 913-72/993	20
91-171 042-45	20
91-171 049-05	14, 20
91-171 229-05	19
91-171 268-04	19
91-171 272-04	19
91-171 273-04	19
91-171 412-71/993	56
91-171 413-15	56
91-171 462-70/993	54
91-171 542-91	46, 48, 50, 56
91-171 543-05	46, 48, 50, 56
91-171 544-12	46, 48, 50, 56
91-171 808-05	18
91-171 875-12	19
91-172 590-93	17
91-172 609-45	17
91-172 840-93	17
91-172 910-05	46, 48, 50
91-173 002-71/995	33, 45
91-173 006-07	22, 32
91-173 009-05	33
91-173 010-05	33
91-173 024-01	16
91-173 027-92	16
91-173 028-05	16
91-173 029-05	17
91-173 049-05	33
91-173 072-05	22, 32
91-173 073-05	22, 32
91-173 074-92	32
91-173 075-05	22, 32
91-173 077-05	32
91-173 079-92	32
91-173 082-72/951	22
91-173 084-05	24
91-173 089-93	22
91-173 093-05	32
91-173 094-15	32
91-173 095-75/993	33, 56
91-173 096-05	31
91-173 101-01	33
91-173 102-05	33
91-173 133-15	46, 48, 50
91-173 134-92	46, 48, 50
91-173 139-15	19, 50
91-173 141-15	46, 48
91-173 176-11	23
91-173 177-25	52
91-173 178-05	23
91-173 179-15	23
91-173 182-45	50
91-173 183-70/993	23
91-173 183-91	23
91-173 185-05	26, 30
91-173 213-71/993	23
91-173 215-71/951	31
91-173 216-71/951	31
91-173 259-91	30
91-173 260-91	30
91-173 261-15	30
91-173 262-91	30
91-173 263-15	30
91-173 290-71/951	22
91-173 291-07	22
91-173 292-92	22
91-173 293-92	22
91-173 501-71/951	41, 43
91-173 502-75/951	41, 43
91-173 504-05	41, 43
91-173 505-05	41, 43
91-173 506-05	41, 43
91-173 507-05	41, 43
91-173 509-15	44
91-173 516-05	41, 43
91-173 517-92	41, 43
91-173 524-75/951	41, 43, 45
91-173 538-15	40, 42
91-173 539-15	40, 42
91-173 541-15	34
91-173 545-91	40, 42
91-173 546-05	40, 42
91-173 553-05	34
91-173 556-72/951	40, 42
91-173 559-72/951	40, 42
91-173 562-05	40, 42
91-173 572-05	27, 28, 37, 38
91-173 594-15	41, 43
91-173 595-15	44
91-173 636-15	50
91-173 674-15	41, 43
91-173 839-05	41
91-173 874-11	34
91-173 876-05	34
91-173 877-05	34
91-173 878-05	34
91-173 879-05	34
91-173 880-05	34
91-173 881-05	34
91-173 882-05	34
91-173 883-91	34
91-173 885-15	34
91-173 894-91	34
91-173 899-91	41
91-173 900-02	41
91-173 901-05	41
91-173 902-91	40, 42
91-173 906-24	35
91-173 907-24	35
91-173 910-72/951	38
91-173 911-05	37, 38
91-173 912-75/951	37, 38
91-173 914-15	27, 28, 37, 38
91-173 915-92	27, 28, 37, 38
91-173 917-91	38
91-173 918-15	38
91-173 919-05	15, 38
91-173 924-11	37, 39
91-173 926-05	41
91-173 927-15	37, 39

No.	Seite Page Pages Página
91-173 929-05	37, 39
91-173 933-71/951	41
91-173 934-75/951	41
91-173 935-05	41
91-173 936-05	41
91-173 968-05	19
91-173 972-05	26, 27, 28, 29, 36, 37, 38, 39
91-173 973-15	26, 27, 28, 29, 36, 37, 38, 39
91-173 988-05	30
91-174 176-15	22
91-174 303-15	17
91-174 328-91	23
91-174 329-05	23
91-174 330-05	23, 31
91-175 019-92	30
91-175 023-05	30
91-175 126-05	30
91-175 514-71/993	47
91-176 004-92	23
91-176 013-05	33
91-176 014-71/951	33
91-176 022-70	46, 48
91-176 024-90	46, 48
91-176 025-91	46, 48, 50
91-176 052-15	25
91-176 062-15	57
91-176 063-15	50
91-176 068-93	17
91-176 075-02	27, 28, 37, 38
91-176 076-91	37, 39
91-176 077-15	37, 39
91-176 078-72/951	40, 42
91-176 084-05	19, 48, 50
91-176 085-25	19
91-176 087-91	19
91-176 088-91	43
91-176 089-05	43
91-176 090-05	43
91-176 091-05	43
91-176 092-02	43
91-176 094-05	15, 39
91-176 095-91	43
91-176 096-91	43
91-176 097-91	38
91-176 098-15	15, 38
91-176 103-91	40, 42
91-176 175-91	18
91-176 176-15	18
91-176 178-05	18
91-176 179-02	18
91-176 180-05	18
91-176 181-05	18
91-176 182-05	18
91-176 183-01	18
91-176 185-01	18
91-176 188-05	18
91-176 189-01	18
91-176 192-05	18
91-176 193-05	18
91-176 194-71/951	17
91-176 195-71/951	17
91-176 198-05	17
91-176 199-92	17
91-176 200-71/995	33
91-176 201-71/995	33, 45
91-176 202-71/995	45
91-176 203-05	17
91-176 204-05	17
91-176 205-05	19
91-176 207-91	20
91-176 210-75/995	33
91-176 211-05	19
91-176 213-05	19
91-176 214-15	19
91-176 220-92	19
91-176 221-92	19
91-176 222-12	19
91-176 223-15	19
91-176 224-05	19
91-176 225-12	19
91-176 226-12	19
91-176 235-05	18
91-176 236-05	18
91-176 237-05	18
91-176 238-91	19
91-176 239-11	19
91-176 242-15	19
91-176 243-91	21
91-176 244-12	21
91-176 245-12	21
91-176 246-91	21
91-176 249-92	22
91-176 250-01	22
91-176 253-12	22
91-176 254-91	32
91-176 255-04	22, 32
91-176 256-04	22, 32
91-176 257-05	22, 32
91-176 258-92	32
91-176 259-05	22, 32
91-176 260-05	22, 32
91-176 261-92	32
91-176 262-05	22
91-176 263-91	21
91-176 264-15	21
91-176 265-11	19
91-176 267-05	18
91-176 268-05	18
91-176 269-15	18
91-176 270-15	18
91-176 271-05	18
91-176 272-05	22
91-176 273-91	22
91-176 274-91	19
91-176 276-71/995	33
91-176 278-71/995	33
91-176 281-01	19
91-176 283-05	19
91-176 284-15	19
91-176 285-15	19
91-176 286-15	19
91-176 288-05	35
91-176 289-05	35
91-176 290-05	35
91-176 291-91	30
91-176 292-05	30
91-176 294-12	24

No.	Seite Page Pages Página
91-176 302-05	16
91-176 309-05	17
91-176 311-91	14, 16
91-176 312-01	16
91-176 314-05	16
91-176 315-05	16
91-176 316-05	16
91-176 317-04	16
91-176 318-71/798	16
91-176 319-05	14, 16
91-176 320-25	16
91-176 321-05	14, 16
91-176 322-05	16
91-176 323-05	16
91-176 324-25	16
91-176 326-15	14, 16
91-176 327-25	16
91-176 329-05	14, 16
91-176 330-25	16
91-176 331-15	16
91-176 332-25	16
91-176 336-05	14, 16
91-176 339-05	27, 28, 37, 38
91-176 340-91	27, 28, 37, 38
91-176 348-91	50
91-176 352-05	16
91-176 353-05	16
91-176 354-25	16
91-176 355-25	16
91-176 356-05	16
91-176 357-05	15, 39
91-176 359-05	22
91-176 360-05	22
91-176 369-91	14, 35
91-176 371-90	48
91-176 373-21	16
91-176 377-25	16
91-176 378-05	16
91-176 383-70/993	50
91-176 386-71/993	51
91-176 387-05	19
91-176 395-91	15, 27, 28, 37, 38
91-176 425-91	14, 35
91-176 431-05	16
91-176 432-05	43
91-176 433-05	41
91-176 434-72/951	40, 42
91-176 435-05	40, 42
91-176 436-71/951	40, 42
91-176 437-71/951	40, 42
91-176 446-15	33
91-176 447-15	33
91-176 454-12	53
91-176 455-75/993	53
91-176 468-15	16
91-177 464-75/993	47, 49, 51
91-177 610-05	18
91-177 647-25	18
91-177 750-91	19
91-177 751-04	19
91-177 911-04	19
91-178 910-72/951	37
91-700 173-15	15, 24
91-700 249-15	38
91-700 335-15	27, 28, 33, 37
91-700 366-15	16
91-700 412-25	16, 33
91-700 510-15	20, 26, 28, 30, 36, 38
91-700 689-15	20, 24, 30, 31, 32
91-700 798-15	32
91-700 961-15	19
91-701 344-15	23
91-701 515-15	40, 42
91-701 515-25	56
95-626 125-05	21
97-30 118-345	56
97-30 189-655	57
99-069 713-01	19, 22, 32
99-115 300-91	54
99-115 425-91	50
99-133 109-05	30
99-133 283-15	24
99-133 752-01	47, 49, 51
99-133 753-91	48, 50
99-134 008-91	47, 49, 50, 51
99-134 206-05	50
99-134 299-91	47, 49, 51
99-134 369-91	47, 49, 51
99-134 370-91	49, 51
99-134 437-91	49, 51
99-134 442-91	54
99-134 452-91	47, 49, 51
99-134 587-91	51
99-135 002-95	53
99-135 206-91	46, 48, 50
99-135 233-91	48, 50
99-135 350-91	47, 49, 51
99-135 353-91	49, 51
99-135 458-91	50
99-135 601-05	49, 51
99-135 607-91	50
99-135 613-91	51
99-135 711-91	48, 50
99-135 789-95	57
99-135 791-05	18, 33
99-135 835-05	51
99-135 873-05	49, 51
99-135 874-91	49, 51
99-135 886-05	49, 51
99-136 026-91	53
280-1-120 144	5
280-1-120 205	5
280-1-120 243	5
280-1-120 247	5
24 101-2.205-4	47, 49, 51, 52
24 132-2.204-4	49, 50, 51
25 134-8.004-0	49, 54
25 134-8.005-0	54
25 308-8.203-0	48, 50, 51, 53
25 308-8.204-0	46, 47, 49, 50, 51
25 308-8.205-0	49, 51
25 308-8.206-0	47
26 534-3.005-0	18
26 536-3.020-9	17